Nru. 18,300
Prezz/Price
€2.61

Gazzetta tal-Gvern ta' Malta
The Malta Government Gazette

Il-Ġimgħa, 22 ta' Awissu, 2008
Friday, 22nd August, 2008

Pubblikata b'Awtorità
Published by Authority

NOTIFIKAZZJONIJIET TAL-GVERN

Nru. 730

ISMIJIET TA' TOROQ F'MALTA

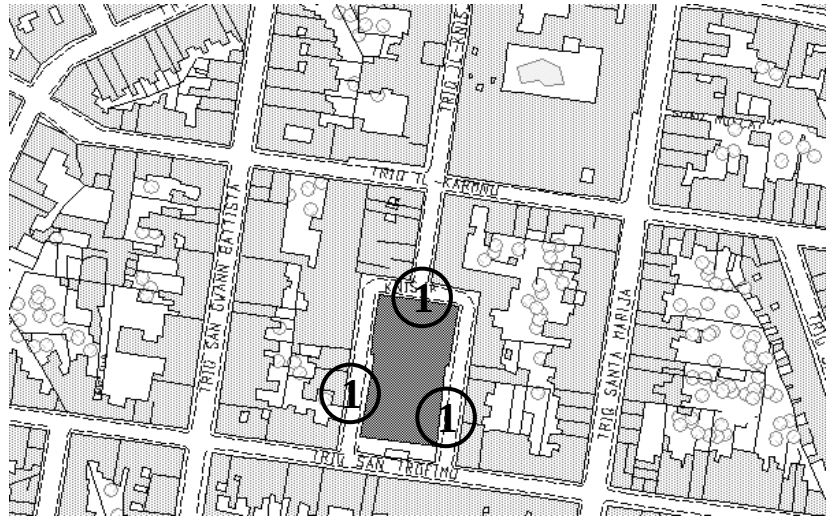
BIS-SAĦĦA tal-poteri mogħtija bl-Artikolu 22 tal-Kodiċi tal-Liġijiet tal-Pulizija (Kap. 10), il-Ministru tal-Ġustizzja u l-Intern ordna li t-toroq speċifikati fl-ewwel kolonna ta' din l-iskeda għandhom jiġu msemmija mill-ġdid kif speċifikat fit-tieni kolonna jew kif indikat fuq il-mappa riprodotta ta' l-istess skeda msemmija.

GOVERNMENT NOTICES

No. 730

NAMING OF STREETS IN MALTA

IN exercise of the powers conferred by Section 22 of the Code of Police Laws (Cap. 10), the Minister for Justice and Home Affairs has directed that the streets specified in the first column of the subjoined schedule be renamed as specified in the second column or as indicated on the reproduced map of the schedule.

TAS-SLIEMA **Bdil ta' isem ta' triq** Parti minn Triq il-Knisja li tiżbokka miż-żewġ naħat fi Triq San Trofimu mmarkata bin-Nru 1 fuq il-mappa hawn riprodotta tissemma: TRIQ DUN PAWL VELLA BENEFATTUR 1830 – 1883	

It-22 ta' Awissu, 2008

22nd August, 2008

Nru. 731

ATT DWAR IL-ĦADDIEMA D-DEHEB U L-ĦADDIEMA L-FIDDA (ARĠENTIERA) (KAP. 46)

IL-KUMMISSARJU tat-Taxxi Interni jgħarraf illi fid-data li tidher hawn taħt, il-prezz tad-deheb u l-fidda li fuqu huma bbażati l-valutazzjonijiet magħmulin mill-Konslu għall-Ħaddiema d-Deheb u l-Ħaddiema l-Fidda ġie ffissat għall-finijiet ta' l-artikolu 14 ta' l-imsemmi Att kif ġej:–

No. 731

GOLDSMITHS AND SILVERSMITHS ACT

(CAP. 46)

THE Commissioner of Inland Revenue notifies that on the date shown hereunder, the price of gold and silver on which valuations made by the Consuls for Goldsmiths and Silversmiths are based has been fixed for the purposes of article 14 of the said Act as follows:–

Data *Date*	Deheb Pur Gramma *Pure Gold* *Grams*	Fidda Pura Gramma *Pure Silver* *Grams*
22. 08. 08	€17.780	€0.313

It-22 ta' Awissu, 2008

AVVIŻ TAL-PULIZIJA

Nru. 93

Il-Kummissarju tal-Pulizija jgħarraf li bis-setgħat mogħtija bl-Avviż Legali 94/97, it-toroq imsemmija hawn taħt se jkunu meqjusa bħala Żoni ta' Rmonk fid-dati u l-ħinijiet indikati.

Bis-saħħa ta' l-artikolu 52 (1) ta' l-Ordinanza dwar ir-Regolament tat-Traffiku (Kap. 65), il-Kummissarju tal-Pulizija jgħarraf illi l-passaġġ u twaqqif ta' vetturi huma pprojbiti fit-toroq imsemmija hawn taħt fid-dati u l-ħinijiet indikati.

In-Naxxar

Nhar il-Ħamis 28 ta' Awissu, 2008 mill-5.00 p.m. sal-10.00 p.m. mit-toroq li ġejjin: il-Parroċċa (minn Triq l-Oratorju sa Misraħ Toni Bajada), Misraħ Toni Bajada, Pjazza Vittorja, tal-Labour (minn Vjal 21 ta' Settembru sa Pjazza Vittorja) u l-Kbira.

Nhar is-Sibt 30 ta' Awissu, 2008 mill-4.00 p.m. sa nofsillejl mit-toroq li ġejjin: Triq Santa Luċija (minn Triq il-Forn sa Sqaq Nru. 9 fi Triq Santa Luċija)

Nhar it-Tlieta 2 ta' Settembru, 2008 minn nofsinhar sa nofsillejl minn Triq Santa Luċija (minn Triq il-Forn sal-kappella fi Triq Santa Luċija)

Nhar il-Ħamis l-4 ta' Settembru 2008 sal-Ħadd 7 ta' Settembru, 2008 mit-toroq li ġejjin: Triq il-Parroċċa (minn Triq l-Oratorju sa Misraħ Toni Bajada), Misraħ Toni Bajada, Pjazza Vittorja, tal-Labour (minn Vjal 21 ta' Settembru sa Pjazza Vittorja), il-Kbira u Santa Lucija.

Nhar it-Tnejn 8 ta' Settembru 2008 il-ġurnata kollha mit-toroq li ġejjin: il-Parroċċa (minn Triq l-Oratorju sa Misraħ Toni Bajada), Misraħ Toni Bajada, Pjazza Vittorja, tal-Labour (minn Vjal 21 ta' Settembru sa Pjazza Vittorja), Vjal 21 ta' Settembru, Triq l-Imdina, is-Salib, il-Ġdida, Zenqa, Santa Luċija u Triq il-Kbira.

Vetturi li jinsabu jiksru l-ordni ta' dan l-avviż, ikunu soġġett li jiġu rmunkati.

It-22 ta' Awissu, 2008

22nd August, 2008

POLICE NOTICE

No. 93

The Commissioner of Police hereby notifies that in terms of Legal Notice 94/97, the streets listed hereunder are to be classified as Tow Zones as indicated on the dates and times hereunder.

In virtue of section 52 (1) of the Traffic Regulation Ordinance (Cap. 65) the Commissioner of Police hereby notifies that the transit and stopping of vehicles through the streets mentioned hereunder is prohibited on the dates and times indicated.

Naxxar

On Thursday 28th August, 2008 from 5.00 p.m. till 10.00 p.m. through the following streets: il-Parroċċa (from Triq l-Oratorju up to Misraħ Toni Bajada), Misraħ Toni Bajada, Pjazza Vittorja, tal-Labour (from Vjal 21 ta' Settembru up to Pjazza Vittorja) and il-Kbira.

On Saturday 30th August, 2008 from 4.00 p.m. till midnight through the following streets: Triq Santa Luċija (from il-Forn up to Sqaq Nru. 9 in Triq Santa Luċija)

On Tuesday 2nd September, 2008 from noon till midnight through Triq Santa Luċija (from Triq il-Forn up to the chapel at Triq Santa Luċija)

On Thursday 4th September, 2008 till Sunday 7th September, 2008, through the following streets: Triq il-Parroċċa (from Triq l-Oratorju up to Misraħ Toni Bajada), Misraħ Toni Bajada, Pjazza Vittorja, tal-Labour (from Vjal 21 ta' Settembru up to Pjazza Vittorja), il-Kbira and Santa Lucija.

On Monday 8th September, 2008 all day through the following streets: il-Parroċċa (from Triq l-Oratorju up to Misraħ Toni Bajada), Misraħ Toni Bajada, Pjazza Vittorja, tal-Labour (from Vjal 21 ta' Settembru up to Pjazza Vittorja), Vjal 21 ta' Settembru, Triq l-Imdina, is-Salib, il-Ġdida, Zenqa, Santa Luċija and Triq il-Kbira.

Vehicles found in contravention of this notice are liable to be towed.

22nd August, 2008

AVVIŻ TAL-PULIZIJA

Nru. 94

Bis-saħħa ta' l-artikolu 52 (1) ta' l-Ordinanza dwar ir-Regolamenti tat-Traffiku (Kap. 65), il-Kummissarju tal-Pulizija jgħarraf illi l-passaġġ u twaqqif ta' vetturi huwa projbit fit-toroq imsemmija hawn taħt fid-dati u l-ħinijiet indikati.

Ix-Xagħra, Għawdex

Nhar il-Ħamis, it-28 ta' Awissu 2008 mis-7.00 p.m. mit-toroq li ġejjin: Marija Bambina, Vjal it-8 ta' Settembru, it-Tiġrija, Ġużeppi Rapa, Arċipriet Ġużeppi Diacono u Pjazza Vitorja.

Nhar il-Ħadd, il-31 ta' Awissu 2008 mis-7.00 a.m. 'il quddiem mit-toroq li ġejjin: il-Knisja, Pjazza Vitorja, Vjal it-8 ta' Settembru u Marija Bambina.

Nhar it-Tlieta, it-2 ta' Settembru 2008 mis-7.00 a.m. 'il quddiem mit-toroq li ġejjin: Spiera, Pjazza Vitorja, Vjal it-8 ta' Settembru, Jannar, Arċipriet Ġużeppi Diacono u t-Tiġrija.

Nhar l-Erbgħa, it-3 ta' Settembru 2008 mis-1.00 p.m. 'il quddiem fi Pjazza Vitorja.

Nhar il-Ħamis, l-4 ta' Settembru 2008 mis-6.00 p.m. 'il quddiem fi Pjazza Vitorja.

Nhar il-Ġimgħa, l-5 ta' Settembru 2008 mis-6.00 p.m. 'il quddiem mit-toroq li ġejjin: Pjazza Vitorja, l-Ispiera u l-Knisja.

Nhar is-Sibt, is-6 ta' Settembru 2008 mid-9.00 a.m. 'il quddiem mit-toroq li ġejjin: Ġnien Xibla, it-Tiġrija, Pjazza Vitorja, Mannar, Pjazza Nazzarenu, Jannar, Ta' Ħamet u x-Xagħra.

Nhar il-Ħadd, is-7 ta' Settembru 2008 mit-8.00 a.m. 'il quddiem mit-toroq li ġejjin: Marija Bambina, Vjal it-8 ta' Settembru, il-Knisja, Pjazza Vitorja, Arċipriet Ġużeppi Diacono, it-Tiġrija, Ġużeppi Rapa, Pjazza Sant' Anton, it-28 ta' April, San Ġużepp, Pjazza Nazzarenu, Jannar u Ġnien Xibla.

Nhar il-Ħadd, is-7 ta' Settembru 2008 mis-7.00 p.m. 'il quddiem minn Triq Ħamet u t-Tafla.

Nhar it-Tnejn, it-8 ta' Settembru 2008 mis-7.00 a.m. 'il quddiem mit-toroq li ġejjin: Marija Bambina, Vjal it-8

POLICE NOTICE

No. 94

In virtue of section 52 (1) of the Traffic Regulations Ordinance (Cap. 65) the Commissioner of Police hereby notifies that the transit and stopping of vehicles through the streets mentioned hereunder will be suspended on the dates and times indicated.

Xagħra, Gozo

On Thursday, 28th August 2008 from 7.00 p.m. through the following streets: Marija Bambina, Vjal it-8 ta' Settembru, it-Tiġrija, Ġużeppi Rapa, Arċipriet Ġużeppi Diacono and Pjazza Vitorja.

On Sunday, 31st August 2008 from 7.00 a.m. onwards through the following streets: il-Knisja, Pjazza Vitorja, Vjal it-8 ta' Settembru and Marija Bambina.

On Tuesday, 2nd September 2008 from 7.00 a.m. onwards through the following streets: Spiera, Pjazza Vitorja, Vjal it-8 ta' Settembru, Jannar, Arċipriet Ġużeppi Diacono and it-Tiġrija.

On Wednesday, 3rd September 2008 from 1.00 p.m. onwards in Pjazza Vitorja.

On Thursday, 4th September 2008 from 6.00 p.m. onwards in Pjazza Vitorja.

On Friday, 5th September 2008 from 6.00 p.m. onwards through the following streets: Pjazza Vitorja, l-Ispiera and il-Knisja.

On Saturday, 6th September 2008 from 9.00 a.m. onwards through the following streets: Ġnien Xibla, it-Tiġrija, Pjazza Vitorja, Mannar, Pjazza Nazzarenu, Jannar, Ta' Ħamet and ix-Xagħra.

On Sunday, 7th September 2008 from 8.00 a.m. onwards through the following streets: Marija Bambina, Vjal it-8 ta' Settembru, il-Knisja, Pjazza Vitorja, Arċipriet Ġużeppi Diacono, it-Tiġrija, Ġużeppi Rapa, Pjazza Sant' Anton, it-28 ta' April, San Ġużepp, Pjazza Nazzarenu, Jannar and Ġnien Xibla.

On Sunday, 7th September 2008 from 7.00 p.m. onwards through Triq Ħamet and it-Tafla.

On Monday, 8th September 2008 from 7.00 a.m. onwards through the following streets: Marija Bambina, Vjal it-8

ta' Settembru, it-Tiġrija, Ġużeppi Rapa, Arċipriet Ġużeppi Diacono, Pjazza Vitorja, it-28 ta' April, San Ġużepp, il-Knisja, Jannar u Pjazza Sant' Anton.

Vetturi li jinsabu pparkjati fit-toroq imsemmija hawn fuq ikunu soġġetti li jiġu rmunkati.

It-22 ta' Awissu, 2008

UFFIĊĊJU NAZZJONALI TAL-VERIFIKA

Post ta' *Senior Auditor Financial and Compliance Audits*

L-Awditur Ġenerali jilqa' applikazzjonijiet għall-post ta' *Senior Auditor* mal-Uffiċċju Nazzjonali tal-Verifika.

Dawk li jixtiequ japplikaw għal dan il-post irid ikollhom kwalifika fl-*accountancy* li twassal għal *warrant* ta' CPA u preferibbilment minn sena sa sentejn esperjenza, wara l-lawrja, fil-verifika. L-applikanti jridu jkunu wkoll familjari ma' xogħol bil-kompjuter.

Is-salarju għal dan il-grad huwa ta' €17,759.14 b'żidiet ta' €389 fis-sena għal €18,926.16. Jista' jingħata wkoll *performance bonus* fl-aħħar tas-sena.

Is-*Senior Auditor* jaħdem/taħdem taħt is-sorveljanza diretta tal-*Principal Auditor*. Din il-persuna tmexxi wkoll membri fi gradi inferjuri fi ħdan it-*team* tagħha waqt l-eżerċizzji ta' verifika finanzjarja u ta' osservanza ta' diversi istituzzjonijiet u aġenziji tal-Gvern. Fost ir-responsabbilitajiet li għandha, din il-persuna tieħu sehem fl-ippjanar tal-pjan annwali ta' verifika kif ukoll ta' xogħlijiet oħra ta' verifika individwali. Is-*Senior Auditor* jagħti/tagħti s-sehem tiegħu/tagħha wkoll waqt li jkun qed isir l-abbozz ta' rapporti u rakkomandazzjonijiet.

L-applikanti jridu ikunu kapaci jikkomunikaw kemm verbalment u bil-miktub bil-lingwa Maltija u bil-lingwa Ingliża.

L-impieg li huwa bi prova għal sitt xhur, huwa fuq bażi *full-time* u huwa għal żmien definit ta' tliet snin li jista' jiġi mġedded soġġett għal servizz sodisfaċenti.

Il-kwalifiki u l-esperjenza li persuna jkollha għandhom jintwerew b'ċertifikati u/jew dokumenti (fotokopji jridu jintbagħtu mal-applikazzjoni, dokumenti oriġinali għandhom jintwerew waqt l-intervista).

Hija r-responsabbiltà tal-applikanti li jkollhom kwalifiki maħruġa minn Universitajiet barranin/Istituzzjonijiet terzjarji, li juru rapport ta' evalwazzjoni dwar il-komparabbiltà ta' kwalifiki maħruġa miċ-Ċentru Malti għal Rikonoxximent

ta' Settembru, it-Tiġrija, Ġużeppi Rapa, Arċipriet Ġużeppi Diacono, Pjazza Vitorja, it-28 ta' April, San Ġużepp, il-Knisja, Jannar and Pjazza Sant' Anton.

Vehicles found parked at the above mentioned streets are subject for towing.

22nd August, 2008

NATIONAL AUDIT OFFICE

Post of Senior Auditor Financial and Compliance Audits

The Auditor General invites applications for the post of Senior Auditor with the National Audit Office.

Applicants wishing to apply for the post should possess an accountancy qualification leading to the CPA Warrant and preferably have one to two years post graduate experience in auditing. Computer literacy is a must.

The post carries an annual salary of €17,759.14 rising by annual increments of €389 to €18,926.16. A performance bonus may be awarded at the end of the year.

The Senior Auditor works under the direct supervision of the Principal Auditor and is required to lead junior members of the audit team in carrying financial and compliance audits of various institutions and agencies of government. Incumbents will also be involved in assisting in the planning of the annual audit plan as well as the planning of individual audits and to assist in the drafting of reports and recommendations.

Applicants must have the ability to communicate verbally and in writing in the Maltese and English Languages.

The employment, which is subject to a probationary period of six months, is on a full time basis and is for a definite three year period which may be renewed subject to satisfactory performance.

Qualifications and experience claimed must be supported by certificates and/or testimonials (photocopies to be included with applications, originals to be produced for verification at the interview).

It is the responsibility of applicants, in possession of qualifications awarded by foreign Universities/tertiary education institutions, to produce an evaluation report on the comparability of qualifications issued by the Malta

ta' Kwalifiki u ta' Informazzjoni (MQRIC) fil-Ministeru tal-Edukazzjoni, Kultura, Żgħażagħ u Sports. Kopja ta' din l-evalwazzjoni tal-MQRIC jew l-awtorità nominata f'każ ta' ħrug ta' *warrants*, trid tintbagħat mal-applikazzjoni, bl-oriġinali tintwera waqt l-intervista.

L-applikanti eliġibbli jiġu intervistati minn Bord tal-Għażla.

Isir eżami mediku biex jiġi żgurat li l-persuna magħżula tinsab f'saħħitha.

Il-kandidati għandhom jibagħtu lill-*Manager*, Finanzi u Amministrazzjoni, Uffiċċju Nazzonali tal-Verifika, il-Furjana VLT 2000 ittra ta' applikazzjoni u kopja tal-*curriculum vitae*. Irid jintbagħat ukoll ċertifikat tal-kondotta maħruġ reċentiment mill-Pulizija.

Applikazzjonijiet għandhom jaslu l-Uffiċċju Nazzjonali tal-Verifika sa nhar il-Ġimgħa, it-12 ta' Settembru, 2008. Applikazzjonijiet li jaslu tard ma jiġux ikkunsidrati.

Aktar informazzjoni tista' tinkiseb mingħand il-*Manager*, Finanzi u Amministrazzjoni, Uffiċċju Nazzjonali tal-Verifika, Notre Dame Ravelin, il-Furjana VLT 2000.

It-22 ta' Awissu, 2008

Qualifications Recognition Information Centre (MQRIC) within the Ministry of Education, Culture, Youth and Sports. A copy of the said report issued by the MQRIC, or the designated authority in case of warrants, should be attached to the application, with the original presented at the interview.

Eligible applicants will be interviewed by a Selection Board.

The selected applicant will undergo a medical examination to ascertain that he/she is medically fit.

Candidates should submit to the Manager, Finance & Administration, National Audit Office, Notre Dame Ravelin, Floriana VLT 2000 a letter of application and a copy of their curriculum vitae. A Police Conduct Certificate recently issued is also to be submitted.

Applications are to reach the National Audit Office by Friday, 12th September, 2008. Late applications will not be considered.

Further information may be obtained from the Manager, Finance and Administration, National Audit Office, Notre Dame Ravelin, Floriana VLT 2000.

22nd August, 2008

UFFIĊĊJU NAZZJONALI TAL-VERIFIKA

Post ta' *Senior Auditor*
Performance Audits

L-Awditur Ġenerali jilqa' applikazzjonijiet għall-post ta' *Senior Auditor* mal-Uffiċċju Nazzjonali tal-Verifika.

Dawk li jixtiequ japplikaw għall-post ta' *Senior Auditor – Performance Audits* irid ikollhom il-Baċellerat tal-Arti, jew ekwivalenti, f'meddiet rilevanti li jinkludi, iżda mhux limitati għal, Studji Kummerċjali, Amministrazzjoni Pubblika, Ekonomija, Inġinerija, Statistika u *Accountancy.*

Is-salarju għal dan il-grad huwa ta' €17,759.14 b'żidiet ta' €389.01 fis-sena għal €18,926.16. Jista' jingħata wkoll *performance bonus* fl-aħħar tas-sena.

Is-*Senior Auditor* jagħmel xogħol ta' natura *performance audits* fis-settur publiku bħala parti minn tim. Hu mistenni li hu/hi jaqdi/taqdi d-dmirijiet kollha bl-inqas superviżjoni u fil-qafas tal-liġijiet, regularitajiet, direttivi u politika tal-Uffiċċju Nazzjonali tal-verifika applikabbli. Is-*Senior Auditor* jassisti wkoll fit-tfassil tal-pjan ta' direzzjoni, programmi ta' verifika, jipprepara abbozzi għar-Rapport

NATIONAL AUDIT OFFICE

Post of Senior Auditor
Performance Audits

The Auditor General invites applications for the post of Senior Auditor with the National Audit Office.

Applicants wishing to apply for the post of Senior Auditor in Performance Audits must be in possession of a Bachelors degree or equivalent in a relevant area including but not limited to Business Studies, Public Administration, Economics, Engineering, Statistics or Accountancy.

The post carries an annual salary of €17,759.14 rising by annual increments of €389.01 to €18,926.16. A performance bonus may be awarded at the end of the year.

The Senior Auditor undertakes specific audit assignments as a member of the performance audit team. He/she is expected to conduct his/her duties with minimum supervision and within the framework of applicable laws, regulations and NAO policies and directives. The Senior Auditor also assists in drawing up of the Business Plan and audit programmes. He/she also prepares drafts for the annual and

Annwali u rapporti oħra. Ix-xogħol ta' *Senior Auditor* jista' jinkludi wkoll l-preżentazzjoni orali tal-opinjonijiet u r-rakkomandazzjonijiet tiegħu/tagħha dwar is-suffiċjenza u l-effettività tas-sistemi u l-effiċjenza li biha attivitajiet governattivi jiġu mwettqa.

L-applikanti għandhom ikunu kapaċi jikkomunikaw kemm verbalment u bil-miktub bil-lingwa Maltija u bil-lingwa Ingliza.

L-impieg li huwa bi prova għal sitt xhur, huwa fuq bazi *full-time* u huwa għal żmien definit ta' tliet snin li jista' jiġi mġedded soġġett għal servizz sodisfaċenti.

Il-kwalifiki u l-esperjenza li persuna jkollha għandhom jintwerew b'ċertifikati u/jew dokumenti (fotokopji jridu jintbagħtu mal-applikazzjoni, dokumenti oriġinali għandhom jintwerew waqt l-intervista).

Hija r-responsabbiltà tal-applikanti li jkollhom kwalifiki maħruġa minn Universitajiet barranin/Istituzzjonijiet terzjarji, li juru rapport ta' evalwazzjoni dwar il-komparabbiltà ta' kwalifiki maħruġa mill-*Malta Qualifications Recognition Centre (MQRIC)* fil-Ministeru tal-Edukazzjoni, Kultura, Żgħażagħ u Sports. Kopja ta' din l-evalwazzjoni tal-MQRIC jew l-awtorità nominata f'każ ta' ħrug ta' *warrants,* trid tintbagħat mal-applikazzjoni, bl-oriġinali tintwera waqt l-intervista.

L-applikanti eliġibbli jiġu intervistati minn Bord tal-Għażla.

Isir eżami mediku biex jiġi żgurat li l-persuna magħżula tinsab f'saħħitha.

Il-kandidati għandhom jibagħtu lill-*Manager, Finance* u *Administration,* Uffiċċju Nazzonali tal-Verifika, il-Furjana VLT2000 ittra ta' applikazzjoni miktuba minnhom u kopja tal-*curriculum vitae*. Irid jintbagħat ukoll ċertifikat tal-kondotta maħruġ reċentiment mill-Pulizija.

Applikazzjonijiet għandhom jaslu l-Uffiċċju Nazzjonali tal-Verifika sa nhar il-Ġimgħa, it-12 ta' Settembru 2008. Applikazzjonijiet li jaslu tard ma jiġux ikkunsidrati.

Aktar informazzjoni tista' tinkiseb mingħand il-*Manager,* Finanzi u Amministrazzjoni, Uffiċċju Nazzjonali tal-Verifika, Notre Dame Ravelin, il-Furjana VLT2000.

It-22 ta' Awissu, 2008

other audit reports. He/she may also be required to make oral presentations expressing opinions and recommendations on the adequacy and effectiveness of systems and the efficiency with which government activities are carried out.

Applicants must have the ability to communicate verbally and in writing in the Maltese and English languages.

The employment, which is subject to a probationary period of six months, is on a full-time basis and is for a definite three year period which may be renewed subject to satisfactory performance.

Qualifications and experience claimed must be supported by certificates and/or testimonials (photocopies to be included with applications, originals to be produced for verification at the interview).

It is the responsibility of applicants, in possession of qualifications awarded by foreign Universities/tertiary education institutions, to produce an evaluation report on the comparability of qualifications issued by the Malta Qualifications Recognition Information Centre (MQRIC) within the Ministry of Education, Culture, Youth and Sports. A copy of the said report issued by the MQRIC, or the designated authority in case of warrants, should be attached to the application, with the original presented at the interview.

Eligible applicants will be interviewed by a Selection Board.

The selected applicants will undergo a medical examination to ascertain that he/she is medically fit.

Candidates should submit to the Manager, Finance and Administration, National Audit Office, Notre Dame Ravelin, Floriana VLT2000 a letter of application in their own handwriting and a copy of their curriculum vitae. A Police Conduct Certificate recently issued is also to be submitted.

Applications are to reach the National Audit Office by Friday, 12th September 2008. Late applications will not be considered.

Further information may be obtained from the Manager, Finance and Administration, National Audit Office, Notre Dame Ravelin, Floriana VLT2000.

22nd August, 2008

UFFIĊĊJU NAZZJONALI TAL-VERIFIKA

Post ta' *Principal Auditor*
Financial and Compliance Audits

L-Awditur Ġenerali jilqa' applikazzjonijiet għall-post ta' *Principal Auditor* mal-Uffiċċju Nazzjonali tal-Verifika.

Dawk li jixtiequ japplikaw għal dan il-post irid ikollhom Ċertifikat biex jipprattikaw il-verifika.

Is-salarju għal dan il-grad huwa ta' €20,109.48 b'żidiet ta' €456.56 fis-sena għal €21,479.15. Jista' jingħata wkoll *performance bonus* fl-aħħar tas-sena.

Il-*Principal Auditor* jaħdem/taħdem taħt is-sorveljanza diretta tal-*Audit Manager.* Il-persuna f'din il-kariga tmexxi xogħol ta' verifika finanzjarja u tal-osservanza ta' diversi istituzzjonijiet u aġenziji tal-Gvern. Dan biex tirrapporta dwarhom b'mod effettiv u tifformula rakkomandazzjonijiet. Fost responsabbilitajiet oħra għandha wkoll l-ippjanar ta' pjan annwali ta' verifika kif ukoll ta' xogħlijiet ta' verifika individwali. Opinjoni indipendenti serja fl-interpretazzjoni u fl-analiżi tal-fatti u figuri hija meħtieġa waqt it-twettiq tad-dmirijiet assenjati.

Il-*Principal Auditor* għandu/għandha taħt it-tmexxija tiegħu/tagħha numru ta' membri li jifformaw it-*team* tiegħu/tagħha. Il-persuna li tokkupa l-kariga ta' *Principal Auditor* tippjana l-iskeda ta' xogħol tagħha kif ukoll dik tan-nies ta' taħtha. Wara t-tmiem ta' eżerċizzju ta' verifika, din il-persuna trid tagħmel rappreżentazzjonijiet li fihom mhux biss tesprimi l-opinjoni tagħha iżda tagħmel rakkomandazzjonijiet dwar is-sufiċjenza u l-effettività tas-sistemi verifikati.

L-applikanti jridu jkunu kapaċi jikkomunikaw kemm verbalment u bil-miktub bil-lingwa Maltija u bil-lingwa Ingliża.

L-impieg li huwa bi prova għal sena, huwa fuq bażi *full-time* u huwa għal żmien definit ta' tliet snin li jista' jiġi mġedded soġġett għal servizz sodisfaċenti.

Il-kwalifiki u l-esperjenza li persuna jkollha għandhom jintwerew b'ċertifikati u/jew dokumenti (fotokopji jridu jintbagħtu mal-applikazzjoni, dokumenti oriġinali għandhom jintwerew waqt l-intervista).

Hija r-responsabbiltà tal-applikanti li jkollhom kwalifiki maħruġa minn Universitajiet barranin/Istituzzjonijiet terzjarji, li juru rapport ta' evalwazzjoni dwar il-komparabbiltà ta' kwalifiki maħruġa mill-*Malta Qualifications Recognition Centre (MQRIC)* fil-Ministeru tal-Edukazzjoni, Kultura, Żgħażagħ u Sports. Kopja ta' din l-evalwazzjoni tal-MQRIC jew l-awtorità nominata f'każ ta' ħruġ ta' *warrants,* trid tintbagħat mal-applikazzjoni, bl-oriġinali tintwera waqt l-intervista. Dawk il-kandidati li għad m'għandhomx dan ir-rapport, ikunu jistgħu japplikaw iżda jridu jibagħtu kopja tar-rapport lill-NAO kif ikun għad-dispożizzjoni tagħhom.

NATIONAL AUDIT OFFICE

Post of Principal Auditor
Financial and Compliance Audits

The Auditor General invites applications for the post of Principal Auditor with the National Audit Office.

Applicants wishing to apply for the post must be holders of the Certificate to Practice Auditing.

The post carries an annual salary of €20,109.48 rising by annual increments of €456.56 to €21,479.15. A performance bonus may be awarded at the end of the year.

The Principal Auditor works under the direct supervision of the Audit Manager. This position involves directing the financial and compliance audit of various institutions and agencies of government, to report effectively thereon and to formulate recommendations. Incumbents will also be involved in the planning of the annual audit plan as well as the planning of individual audits. Audit assignments require the exercise of considerable independent judgment in interpreting and analyzing facts and figures

The position also involves the supervision of other staff members within their audit team, as well as planning the work schedules for themselves and their subordinates. Following an audit, incumbents may also be required to make representations expressing opinions and recommendations on the adequacy and effectiveness of systems.

Applicants must have the ability to communicate verbally and in writing in the Maltese and English Languages.

The employment, which is subject to a probationary period of one year, is on a full-time basis and is for a definite three year period which may be renewed subject to satisfactory performance.

Qualifications and experience claimed must be supported by certificates and/or testimonials (photocopies to be included with applications, originals to be produced for verification at the interview).

It is the responsibility of applicants, in possession of qualifications awarded by foreign Universities/tertiary education institutions, to produce an evaluation report on the comparability of qualifications issued by the Malta Qualifications Recognition Information Centre (MQRIC) within the Ministry of Education, Culture, Youth and Sports. A copy of the said report issued by the MQRIC, or the designated authority in case of warrants, should be attached to the application, with the original presented at the interview. Candidates not in possession of this report may still apply, provided that they submit a copy of the report to the NAO as soon as it becomes available.

L-applikanti eliġibbli jiġu intervistati minn Bord tal-Għażla.

Isir eżami mediku biex jiġi żgurat li l-persuna magħżula tinsab f'saħħitha.

Il-kandidati għandhom jibagħtu lill-*Manager,* Finanzi u Amministrazzjoni, Uffiċċju Nazzonali tal-Verifika, il-Furjana VLT2000 ittra ta' applikazzjoni u kopja tal-*curriculum vitae*. Irid jintbagħat ukoll ċertifikat tal-kondotta maħruġ riċentament mill-Pulizija.

Applikazzjonijiet għandhom jaslu l-Uffiċċju Nazzjonali tal-Verifika sa nhar il-Ġimgħa, it-12 ta' Settembru 2008. Applikazzjonijiet li jaslu tard ma jiġux ikkunsidrati.

Aktar informazzjoni tista' tinkiseb mingħand il-*Manager,* Finanzi u Amministrazzjoni, Uffiċċju Nazzjonali tal-Verifika, Notre Dame Ravelin, il-Furjana VLT2000.

It-22 ta' Awissu, 2008

Eligible applicants will be interviewed by a Selection Board.

The selected applicant will undergo a medical examination to ascertain that he/she is medically fit.

Candidates should submit to the Manager, Finance and Administration, National Audit Office, Notre Dame Ravelin, Floriana VLT2000 a letter of application and a copy of their curriculum vitae. A Police Conduct Certificate recently issued is also to be submitted.

Applications are to reach the National Audit Office by Friday, 12th September 2008. Late applications will not be considered.

Further information may be obtained from the Manager, Finance and Administration, National Audit Office, Notre Dame Ravelin, Floriana VLT2000.

22nd August, 2008

DIPARTIMENT TAL-KUNTRATTI

Id-Direttur Ġenerali (Kuntratti) jgħarraf illi skond Taqsima VIII, Regola 78 tar-Regolamenti tal-2005 dwar Kuntratti Pubbliċi, il-varjazzjonijiet li ġejjin ġew approvati matul il-perjodu mill-1 ta' Lulju sal-31 ta' Diċembru, 2007.

DEPARTMENT OF CONTRACTS

The Director General (Contracts) notifies that in terms of Part VIII Regulation 78 of the Public Contracts Regulations 2005, the following variations were approved during the period from 1st July 2007 to 31st December, 2007.

Suġġett *Subject*	Kuntrattur *Contractor*	Varjazzjonijiet *Variations*
Construction of Triq l-Għassies, Marsaskala	Polidano Brothers Ltd	€10,567.84
Refurbishment and renewal of electrical and mechanical installations at Rosa Magro Primary School, Xewkija, Gozo	General Tech Services Ltd	€15,793.33
Sewer relief main at Triq Valletta, Żurrieq	Denfar Excavators Ltd	€18,922.83
Repair works at the Deep Water Quay in Grand Harbour	Polidano Group	€70,560.97
Contract for sewerage works at Birżebbuġa - Phase 1 Master Plan	General Road Services Ltd	€338,680.81
Excavation of an underground gallery from Santa Venera to San Ġwann	Rockcut Ltd	€571,448.83
Landscaping of soil area behind New Housing Blocks in Triq Sir Leslie Rundle, Mtarfa	Alfred Schembri & Sons Ltd	€1,024.94
Gżira PS rising main at Rue D'Argens Msida	G A Services Ltd	€19,078.30

It-22 ta' Awissu, 2008

22nd August, 2008

CENTRAL BANK OF MALTA

ASSETS AND LIABILITIES AS AT 30 JUNE 2008

ASSETS

	€	Lm
Gold and gold receivables	4,389,594	1,884,453
Claims on non-euro area residents in fcy	370,850,538	159,206,136
Claims on euro area residents in fcy	323,773,738	138,996,066
Claims on non-euro area residents in euro	540,321,362	231,959,961
Lending related to monetary policy operations	184,000,000	78,991,200
Other claims on euro area credit institutions in euro	363,684,351	156,129,692
Securities of euro area residents in euro	473,689,134	203,354,745
General government debt in euro	-	-
Intra-Eurosystem claims	47,322,821	20,315,687
Items in course of settlement	6,682,624	2,868,850
Other assets	521,456,803	223,861,405
	2,836,170,965	**1,217,568,195**

LIABILITIES

	€	Lm
Banknotes in circulation	631,014,769	270,894,640
Liabilities related to monetary policy operations	405,379,022	174,029,214
Other liabilities on euro area credit institutions in euro	49,692,657	21,333,058
Debt certificates issued	-	-
Liabilities to other euro area residents in euro	351,374,630	150,845,129
Liabilities to non-euro area residents in euro	72,705,622	31,212,524
Liabilities to euro area residents in fcy	87,437,299	37,536,832
Liabilities to non-euro area residents in fcy	95,657	41,065
Counterpart of special drawing rights allocated by the IMF	11,687,599	5,017,486
Intra-Eurosystem liabilities	873,640,222	375,053,747
Items in course of settlement	62,135,510	26,674,774
Other liabilities	66,576,775	28,581,410
Provisions	-	-
Revaluation accounts	1,768,502	759,218
Capital and reserves	222,662,701	95,589,098
	2,836,170,965	**1,217,568,195**

R. FILLETTI
FINANCIAL CONTROLLER

G. HUBER
DIRECTOR
FINANCE & BANKING

DIPARTIMENT TAL-KUNTRATTI

Id-Direttur Ġenerali (Kuntratti) jgħarraf illi, b'riferenza għall-avviżi li ġejjin, jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin fil-ġranet u d-dati indikati hawn taħt. L-offerti għandhom jintefgħu fil-Kaxxa tal-Offerti tad-Dipartiment tal-Kuntratti, Notre Dame Ravelin, il-Furjana:

Sal-10.00 a.m. tat-TLIETA, is-26 ta' Awissu, 2008, għal:

CT 147/2008. Żvilupp u tħaddim ta' eMall – Ministeru għall-Infrastruttura, Trasport u Komunikazzjoni. Irid jitħallas dritt ta' €25.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fl-20 ta' Ġunju 2008.

CT 165/2008. Ftehim ta' qafas għall-provvista ta' bnadar nazzjonali u tal-Unjoni Ewropea (UE) lit-Taqsima tal-*Procurement* tad-Dipartiment tal-Kuntratti.

CT 139/2008. Akkwist ta' servizzi ta' konsulenza għall-*cost benefit analysis to assess the feasibility of the setting up* ta' sptar tar-rijabilitazzjoni komprensiva - Fondazzjoni għas-Servizzi Mediċi. Irid jitħallas dritt ta' €100.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Dan huwa *Service Notice* taħt il-*Local Open Tender Procedure*. Din hi offerta li tista' tkun parzjalment imħallsa mill-Unjoni Ewropea, *Operational Programme I - Cohesion Policy 2007 - 2013* - Ninvestu fil-Futur Tiegħek.

(*Budget* stmat: €80,000.00 mingħajr V.A.T.).

CT 141/2008. Servizzi ta' kostruzzjoni, tlestija u bini ta' binja ta' *simulator/workshop* fiċ-Ċentru tat-Taħriġ tal-Adulti f'Ħal Far - Kummissjoni Nazzjonali Persuni b'Diżabilità. Irid jitħallas dritt ta' €25.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Dan huwa *Works Notice* taħt il-*Local Open Tender Procedure*. Din l-offerta se tkun imħallsa parzjalment mill-Unjoni Ewropea, *Operational Programme I - Cohesion Policy 2007 - 2013* - Ninvestu fil-Futur Tiegħek.

(*Budget* stmat: €666,480.00 mingħajr V.A.T.).

Sal-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, it-28 ta' Awissu, 2008, għal:

CT 158/2008. Kuntratt perjodiku għas-servizzi ta' żewġ (2) tobba biex jaħdmu mal-immigranti irregolari - Forzi Armati ta' Malta. Irid jitħallas dritt ta' €50.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

CT 159/2008. Kuntratt perjodiku għas-servizzi ta' żewġ (2) infermira kwalifikati biex jaħdmu mal-immigranti irregolari - Forzi Armati ta' Malta. Irid jitħallas dritt ta' €25.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

CT 164/2008. Provvista u stallazzjoni ta' servizzi tal-

DEPARTMENT OF CONTRACTS

The Director General (Contracts) notifies that sealed tenders in respect of the following advertisements will be received on the days and dates indicated below. Tenders are to be dropped in the Tender Box of the Department of Contracts, Notre Dame Ravelin, Floriana:

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 26th August, 2008, for:

CT 147/2008. Development and operation of an eMall – Ministry for Infrastructure, Transport and Communications. A fee of €25.00 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 20th June 2008.

CT 165/2008. Framework agreement for the supply of national and European Union (EU) flags to the Procurement Section of the Contracts Department.

CT 139/2008. Procurement of consultancy services for a cost benefit analysis to assess the feasibility of the setting up of a comprehensive rehabilitation hospital - Foundation for Medical Services. A fee of €100.00 will be charged for each copy of tender document.

This is a Service Notice under the Local Open Tender Procedure. This tender might be part-financed by the European Union, Operational Programme I - Cohesion Policy 2007-2013 - Investing in Your Future.

(Estimated Budget: €80,000.00 excluding V.A.T.).

CT 141/2008. Construction, finishes and building services of a simulator/workshop building at the Ħal Far Adult Training Centre - National Commission Persons with Disability. A fee of €25.00 will be charged for each copy of tender document.

This is a Works Notice under the Local Open Tender Procedure. This tender is part-financed by the European Union, Operational Programme I - Cohesion Policy 2007-2013 - Investing in Your Future.

(Estimated Budget: €666,480.00 excluding V.A.T.).

Up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 28th August, 2008, for:

CT 158/2008. Period contract for the services of two (2) medical doctors to work with irregular immigrants - Armed Forces of Malta. A fee of €50.00 will be charged for each copy of tender document.

CT 159/2008. Period contract for the services of two (2) qualified nurses to work with irregular immigrants - Armed Forces of Malta. A fee of €25.00 will be charged for each copy of tender document.

CT 164/2008. Supply and installation of electrical,

elettriku, mekkaniċi u ta' *extra low voltage (ELV)* għall-estensjoni tal-Uffiċċju tar-Rettur fil-Binja tal-Amministrazzjoni - l-Università ta' Malta. Irid jitħallas dritt ta' €60.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

CT 168/2008. Bażi ta' ftehim għall-provvista ta' *bottled oxygen* u *acetylene* lit-Taqsima tal-*Procurement* tad-Dipartiment tal-Kuntratti.

CT 170/2008. Bażi ta' ftehim għall-provvista ta' *toilet paper* lit-Taqsima tal-*Procurement* tad-Dipartiment tal-Kuntratti.

Sal-10.00 a.m. tat-TLIETA, it-2 ta' Settembru, 2008, għal:

CT 153/2008. Provvista ta' injezzjonijiet *zolendronic acid 4mg* - Dipartiment tas-Saħħa.
Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fl-4 ta' Lulju 2008.

CT 163/2008. Provvista, konsenja u kummissjunar ta' żewġ *skid steer loaders* ġodda lid-Dipartiment tal-Manifattura u Servizzi - Taqsima tax-Xogħlijiet. Irid jitħallas dritt ta' €70.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

CT 172/2008. Qafas ta' ftehim għall-provvista ta' *steel wire mesh* lit-Taqsima tal-*Procurement* tad-Dipartiment tal-Kuntratti.

CT 173/2008. Qafas ta' ftehim għall-provvista ta' żebgħa u verniċi lit-Taqsima tal-*Procurement* tad-Dipartiment tal-Kuntratti.

Sal-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, l-4 ta' Settembru, 2008, għal:

CT 155/2008. Bini ta' Ċentru tat-Trasfużjoni tad-Demm fi Triq Notabile, Ħ'Attard, Dipartiment tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' €230.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

CT 98/2008. Provvista ta' *strips* biex ikejlu l-kwantità ta' glukożju fid-demm - Dipartiment tas-Saħħa.
Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fit-22 ta' April 2008.

CT 175/2008. Provvista, konsenja u tqegħid ta' ċangatura porfido u tal-ġebla tal-qawwi, kurduni tal-porfido fi Triq it-Torri, Tas-Sliema - Taqsima tax-Xogħlijiet. Irid jitħallas dritt ta' €70.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Sal-10.00 a.m. tat-TLIETA, id-9 ta' Settembru, 2008, għal:

CT 169/2008. Alterazzjonijiet u twaqqigħ proposti fit-tieni sular eżistenti tad-Diviżjoni tal-Kummerċ, Lascaris, fil-Belt Valletta - Diviżjoni tal-Kummerċ. Irid jitħallas dritt ta' €50.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

mechanical and extra low voltage (ELV) services for the extension of the Rectors Office of the Administration Building - University of Malta. A fee of €60.00 will be charged for each copy of tender document.

CT 168/2008. Framework agreement for the supply of bottled oxygen and acetylene to the Procurement Section of the Contracts Department.

CT 170/2008. Framework agreement for the supply of toilet paper to the Procurement Section of the Contracts Department.

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 2nd September, 2008, for:

CT 153/2008. Supply of zolendronic acid 4mg injections - Department of Health.
The EU Contract Notice was dispatched on 4th July 2008.

CT 163/2008. Supply, delivery and commissioning of two (2) brand new skid steer loaders to the Manufacturing and Services Department - Works Division. A fee of €70.00 will be charged for each copy of tender document.

CT 172/2008. Framework agreement for the supply of steel wire mesh to the Procurement Section of the Contracts Department.

CT 173/2008. Framework agreement for the supply of various paints and varnishes to the Procurement Section of the Contracts Department.

Up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 4th September, 2008, for:

CT 155/2008. Construction of a Blood Transfusion Centre at Notabile Road, Attard, Department of Health. A fee of €230.00 will be charged for each copy of tender document.

CT 98/2008. Supply of strips for the determination of glucose in blood - Department of Health.
The EU Contract Notice was dispatched on 22nd April 2008.

CT 175/2008. Supply, delivery and laying of porfido and hardstone slabs, porfido kerbs at Triq it-Torri, Sliema - Works Division. A fee of €70.00 will be charged for each copy of tender document.

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 9th September, 2008, for:

CT 169/2008. Proposed alterations and demolition to the existing second floor at Commerce Division, Lascaris, Valletta - Commerce Division. A fee of €50.00 will be charged for each copy of tender document.

Sal-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, il-11 ta' Settembru, 2008, għal:

CT 160/2008. Provvista ta' pilloli jew kapsuli *losartan 50mg* - Dipartiment tas-Saħħa.

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fil-15 ta' Lulju 2008.

CT 161/2008. Provvista ta' pilloli *zidovudine* b'*lamivudine 300mg/150mg* - Dipartiment tas-Saħħa.

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fil-15 ta' Lulju 2008.

CT 162/2008. Provvista ta' *prosthetics* - Dipartiment tas-Saħħa.

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fil-15 ta' Lulju 2008.

CT 174/2008. Provvista ta' pilloli naltrexone 50mg - Dipartiment tas-Saħħa.

CT 176/2008. Bażi tal-ftehim ta' qafas għall-provvista ta' *rectangular precast hollow concrete blocks* lit-Taqsima tal-Procurement tad-Dipartiment tal-Kuntratti.

Sal-10.00 a.m. tat-TLIETA, is-16 ta' Settembru, 2008, għal:

CT 166/2008. Provvista ta' *orthotics* - Dipartiment tas-Saħħa.

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fis-17 ta' Lulju 2008.

Sal-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, il-25 ta' Settembru, 2008, għal:

CT 171/2008. Kuntratt perjodiku għall-provvista ta' oġġetti tal-iġjene personali għal individwi minn pajjiżi barranin - Forzi Armati ta' Malta. Irid jitħallas dritt ta' €25.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

CT 178/2008. Provvista ta' *disposable 5-10mm trocar set* - Dipartiment tas-Saħħa.

CT 179/2008. Provvista ta' *bullet proof (over) vests* - Dipartiment tal-Pulizija. Irid jitħallas dritt ta' €10.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

CT 180/2008. Xogħlijiet ta' toroq fi Triq is-Sajjieda, Marsaxlokk - Taqsima tax-Xogħlijiet. Irid jitħallas dritt ta' €35.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

CT 181/2008. Bejgħ *tale quale* u tneħħija ta' ħażniet u tagħmir skaduti - Forzi Armati ta' Malta. Irid jitħallas dritt ta' €25.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 11th September, 2008, for:

CT 160/2008. Supply of losartan 50mg tablets or capsules - Department of Health.

The EU Contract Notice was dispatched on 15th July 2008.

CT 161/2008. Supply of zidovudine with lamivudine 300mg/150mg tablets - Department of Health.

The EU Contract Notice was dispatched on 15th July 2008.

CT 162/2008. Supply of prosthetics - Department of Health.

The EU Contract Notice was dispatched on 15th July 2008.

CT 174/2008. Supply of naltrexone 50mg tablets - Department of Health.

CT 176/2008. Framework agreement for the supply of rectangular precast hollow concrete blocks to the Procurement Section of the Contracts Department.

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 16th September, 2008, for:

CT 166/2008. Supply of orthotics- Department of Health.

The EU Contract Notice was dispatched on 17th July 2008.

Up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 25th September, 2008, for:

CT 171/2008. Period contract for the supply of personal hygiene items to third country nationals - Armed Forces of Malta. A fee of €25.00 will be charged for each copy of tender document.

CT 178/2008. Supply of disposable 5-10mm trocar set - Department of Health.

CT 179/2008. Supply of bullet proof (over) vests - Police Department. A fee of €10.00 will be charged for each copy of tender document.

CT 180/2008. Road works at Triq is-Sajjieda, Marsaxlokk - Works Division. A fee of €35.00 will be charged for each copy of tender document.

CT 181/2008. Sale tale quale and removal of obsolete stores and equipment - Armed Forces of Malta. A fee of €25.00 will be charged for each copy of tender document.

Sal-10.00 a.m. tat-TLIETA, it-30 ta' Settembru, 2008, għal:

CT 177/2008. Sistema ta' moniteraġġ u investigazzjoni tal-art għas-Swar tal-Imdina - Taqsima tar-Restawr. Irid jitħallas dritt ta' €150.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Dan huwa *Works Notice* taħt il-*Local Open Tender Procedure*. Din l-offerta sejra tkun parzjalment imħallsa mill-Unjoni Ewropea, Operational Programme I - Cohesion Policy 2007 - 2013, Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali - Ninvestu fil-Futur Tiegħek.

(*Budget* stmat: €395,000.00 mingħajr V.A.T.).

Sal-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, it-2 ta' Ottubru, 2008, għal:

*CT 182/2008. Provvista u stallazzjoni ta' servizzi mekkaniċi u tal-elettriku fis-sala l-ġdida fil-Kulleġġ San Benedittu, Ħal Kirkop - Fondazzjoni għall-Iskejjel ta' Għada. Irid jitħallas dritt ta' €80.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

*CT 183/2008. Xogħlijiet ta' madum, irħam granit (Fażi 1) fl-iskola sekondarja l-ġdida, ir-Rabat, Għawdex - Fondazzjoni għall-Iskejjel ta' Għada. Irid jitħallas dritt ta' €80.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

*CT 184/2008. Xogħlijiet ta' tikħil u żebgħa ta' ġewwa u barra (Fażi 1) fl-iskola sekondarja l-ġdida, ir-Rabat, Għawdex - Fondazzjoni għall-Iskejjel ta' Għada. Irid jitħallas dritt ta' €80.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

*Avviżi li qegħdin jidhru għall-ewwel darba

Id-dokumenti tal-offerti jistgħu jinkisbu fuq applikazzjoni mid-Dipartiment tal-Kuntratti, Notre Dame Ravelin, il-Furjana, Tel. 21 220 212, Est. 128, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar. Id-dokumenti tal-offerta jistgħu wkoll jitħallsu permezz ta' sistema elettronika *point-of-sale* (EPOS) tal-Bank of Valletta.

Tenderers huma avżati li jżuru il-*website* tad-Dipartiment tal-Kuntratti fuq http://contracts.gov.mt li tipprovdi informazzjoni dwar sejħiet ta' offerti u rakkomandazzjonijiet tal-Kumitat Ġenerali tal-Kuntratti.

Il-pubbliku jista' jattendi waqt il-ftuħ u reġistrazzjoni tal-offerti fil-ħin u d-data msemmija aktar 'il fuq.

It-22 ta' Awissu, 2008

Id-Direttur Ġenerali (Kuntratti) jgħarraf lill-offerenti kollha illi skond Klawsola 30 u Parti XIII tar-Regolamenti dwar il-Kuntratti Pubbliċi 2003, ir-rakkomandazzjonijiet magħmula mill-Kumitat Ġenerali għar-rigward tal-għoti ta' kuntratti pubbliċi se jkunu ppubblikati fuq in-*notice-board* tad-Dipartiment tal-Kuntratti nhar

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 30th September, 2008, for:

CT 177/2008. Mdina bastions ground investigation work and monitoring system - Restoration Unit. A fee of €150.00 will be charged for each copy of tender document.

This is a Works Notice under the Local Open Tender Procedure. This tender will be part-financed by the European Union, Operational Programme I - Cohesion Policy 2007 - 2013, European Regional Development Fund - Investing in Your Future.

(Estimated Budget: €395,000.00 excluding V.A.T.).

Up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 2nd October, 2008, for:

*CT 182/2008. Supply and installation of mechanical and electrical services at the new hall at St Benedict College, Kirkop - Foundation for Tomorrow's Schools. A fee of €80.00 will be charged for each copy of tender document.

*CT 183/2008. Tiling, marble and granite works (Phase 1) at the new secondary school, Victoria, Gozo - Foundation for Tomorrow's Schools. A fee of €80.00 will be charged for each copy of tender document.

*CT 184/2008. Internal and external plastering and painting works (Phase 1) at the new secondary school, Victoria, Gozo - Foundation for Tomorrow's Schools. A fee of €80.00 will be charged for each copy of tender document.

*Advertisements appearing for the first time

Tender documents are obtainable on application from the Department of Contracts, Notre Dame Ravelin, Floriana, Tel. 21 220 212, Ext. 128 or on any working day between 8.30 a.m. and noon. A Bank of Valletta point-of-sale system (EPOS) is also available for the payment of tender documents.

Tenderers are advised to visit the website of the Department of Contracts at http://contracts.gov.mt which provides updated information concerning calls for tenders and General Contracts Committee recommendations.

The public may attend during the opening and scheduling of tenders at the time and dates specified above.

22nd August, 2008

The Director General (Contracts) notifies all tenderers that in terms of Clause 30 and Part XIII of the Public Contracts Regulations 2003, recommendations made by the General Contracts Committee for the award of public contracts will be given publicity in the Department of Contracts' notice-board

ta' Erbgħa u nhar ta' Ġimgħa wara nofsinhar. **L-offerenti jistgħu jiksbu din l-informazzjoni billi jużaw il-*polling facilities* fuq in-numru tal-*fax* 2122 6156.**

Kull offerent li jkollu xi oġġezzjoni għal xi rakkomandazzjoni jrid iressaq l-ilment uffiċjali tiegħu lid-Direttur Ġenerali (Kuntratti) skond parti XIII tal-imsemmija Regolamenti li tistabbilixxi fid-dettall il-proċedura li trid tkun segwita f'każ bħal dan. Huwa fl-interess ta' kull offerent li jkun jaf sewwa d-dettalji ta' din il-parti tar-Regolamenti.

It-22 ta' Awissu, 2008

AVVIŻ TAD-DIPARTIMENT TAL-KUNTRATTI

CT 98/2008. Provvista ta' *strips* biex ikejlu l-kwantità ta' glukożju fid-demm - Dipartiment tas-Saħħa.

Il-*Contract Notice* tal-UE ntbagħat fit-22 ta' April 2008.

Id-Direttur Ġenerali (Kuntratti) javża għall-informazzjoni ta' kulħadd illi d-data u l-ħin biex jintbagħtu l-offerti għall-avviż imsemmi qed jerġgħu jiġu estiżi sal-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, l-4 ta' Settembru, 2008.

It-22 ta' Awissu, 2008

AVVIŻ TAD-DIPARTIMENT TAL-KUNTRATTI

CT 139/2008. Akkwist ta' servizzi ta' konsulenza għall-*cost benefit analysis to assess the feasibility of the setting up* ta' sptar tar-rijabilitazzjoni komprensiva - Fondazzjoni għas-Servizzi Mediċi. Irid jitħallas dritt ta' €100.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Dan huwa *Service Notice* taħt il-*Local Open Tender Procedure*. Din hi offerta li tista' tkun parzjalment imħallsa mill-Unjoni Ewropea, *Operational Programme I - Cohesion Policy 2007 - 2013* - Ninvestu fil-Futur Tiegħek.

(*Budget* stmat: €80,000.00 mingħajr V.A.T.).

Id-Direttur Ġenerali (Kuntratti) javża għall-informazzjoni ta' kulħadd illi d-data u l-ħin biex jintbagħtu l-offerti għall-avviż imsemmi qed jiġi mtawwal sa l-10.00 a.m. tat-TLIETA, is-26 ta' Awissu, 2008.

It-22 ta' Awissu, 2008

AVVIŻ TAD-DIPARTIMENT TAL-KUNTRATTI

CT 141/2008. Servizzi ta' kostruzzjoni, tlestija u bini ta' binja ta' *simulator/workshop* fiċ-Ċentru tat-Taħriġ tal-Adulti f'Ħal Far - Kummissjoni Nazzjonali Persuni b'Diżabilità. Irid jitħallas dritt ta' €25.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Dan huwa *Works Notice* taħt il-*Local Open Tender Procedure*. Din l-offerta se tkun imħallsa parzjalment mill-

every Wednesday and Friday after 12.00 noon. **Tenderers may also obtain this information by utilizing the polling facilities on fax number 2122 6156.**

Any tenderer who may feel aggrieved by any such recommendation must submit his official complaint to the Director General (Contracts) in accordance with part XIII of the said Regulations which lays down in detail the procedure to be followed in such a case. All tenderers should, therefore, familiarise themselves with the provisions of this part of the Regulations.

22nd August, 2008

DEPARTMENT OF CONTRACTS NOTICE

CT 98/2008. Supply of strips for the determination of glucose in blood - Department of Health.

The EU Contract Notice was dispatched on 22nd April 2008.

The Director General (Contracts) notifies for general information that the date and time for the presentation of offers for the above mentioned advert is again being extended up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 4th September, 2008.

22nd August, 2008

DEPARTMENT OF CONTRACTS NOTICE

CT 139/2008. Procurement of consultancy services for a cost benefit analysis to assess the feasibility of the setting up of a comprehensive rehabilitation hospital - Foundation for Medical Services. A fee of €100.00 will be charged for each copy of tender document.

This is a Service Notice under the Local Open Tender Procedure. This tender might be part-financed by the European Union, Operational Programme I - Cohesion Policy 2007-2013 - Investing in Your Future.

(Estimated Budget: €80,000.00 excluding V.A.T.).

The Director General (Contracts) notifies for general information that the date and time for the presentation of offers for the above mentioned advert is being extended up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 26th August, 2008.

22nd August, 2008

DEPARTMENT OF CONTRACTS NOTICE

CT 141/2008. Construction, finishes and building services of a simulator/workshop building at the Ħal Far Adult Training Centre - National Commission Persons with Disability. A fee of €25.00 will be charged for each copy of tender document.

This is a Works Notice under the Local Open Tender Procedure. This tender is part-financed by the European

Unjoni Ewropea, *Operational Programme I - Cohesion Policy 2007 - 2013* - Ninvestu fil-Futur Tiegħek.

(*Budget* stmat: €666,480.00 mingħajr V.A.T.).

Id-Direttur Ġenerali (Kuntratti) javża għall-informazzjoni ta' kulħadd illi d-data u l-ħin biex jintbagħtu l-offerti għall-avviż imsemmi qed jiġi mtawwal sa l-10.00 a.m. tat-TLIETA, is-26 ta' Awissu, 2008.

It-22 ta' Awissu, 2008

Union, Operational Programme I - Cohesion Policy 2007-2013 - Investing in Your Future.

(Estimated Budget: €666,480.00 excluding V.A.T.).

The Director General (Contracts) notifies for general information that the date and time for the presentation of offers for the above mentioned advert is being extended up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 26th August, 2008.

22nd August, 2008

DIPARTIMENT TAL-ARTIJIET

Il-Kummissarju tal-Artijiet jgħarraf illi:-

Offerti ssiġillati għall-avviżi li ġejjin għandhom jintefgħu fil-Kaxxa tal-Offerti tad-Dipartiment tal-Artijiet, Auberge de Baviere, Valletta, sal-10.00 ta' filgħodu tal-Ħamis, 28 ta' Awissu, 2008.

Avviż Nru. 126. Bejgħ ta' spazju taħt l-art, li jiġi taħt Triq San Xmun, ix-Xlendi, limiti tal-Munxar, Għawdex, kif muri bl-aħmar fuq pjanta P.D.2008_18. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' €4,000 skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta.

Avviż Nru. 127. Bejgħ tad-Dirett Dominju Temporanju u ċ-ċens relattiv ta' tlieta u disgħin ewro ċenteżmi (€0.93) fis-sena, għaż-żmien li fadal mill-perjodu li jintemm fil-31 ta' Diċembru, 2016, regolat skond kuntratt fl-atti tan-Nutar Giuseppe Metropoli tat-23 ta' Settembru, 1867 u kuntratt fl-atti tan-Nutar Giuseppe Pellegrini Petit tal-4 ta' April, 1882, u s-sussegwenti assoluta proprjetà wara li jintemm l-imsemmi ċens temporanju, tal-Fond Nru. 21, Triq il-Madonna tas-Sacro Cuor, Tas-Sliema, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D.JO_2008_30. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' €1,500 skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta. Din l-offerta hi soġġetta għad-dritt tal-ewwel rifjut.

Avviż Nru. 128. Bejgħ tad-Dirett Dominju Temporanju u ċ-ċens relattiv ta' tlieta u disgħin ewro ċenteżmi (€0.93) fis-sena, għaż-żmien li fadal mill-perjodu li jintemm fil-31 ta' Diċembru, 2022, regolat skond kuntratt fl-atti tan-Nutar Vincenzo Paolo Frendo tas-16 ta' Frar, 1874 u kuntratt fl-atti tan-Nutar Giuseppe Pellegrini Petit tal-4 ta' April, 1882, u s-sussegwenti assoluta proprjetà wara li jintemm l-imsemmi ċens temporanju, tal-Fond Nru. 23, Triq il-Madonna tas-Sacro Cuor, Sliema, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D.JO_2008_31. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' €1,500 skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta. Din l-offerta hi soġġetta għad-dritt tal-ewwel rifjut.

Avviż Nru. 129. Kiri, minn sena għal sena, għal skop ta' agrikultura, ta' sit fil-limiti tas-Siġġiewi, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D.2006_115. Bdiewa *full-time* jingħataw preferenza.

LAND DEPARTMENT

The Commissioner of Land notifies that:-

Sealed tenders in respect of the following advertisements have to be dropped in the Tender Box at the Land Department, Auberge de Baviere, Valletta by 10.00 am on Thursday, 28th August, 2008.

Advt. No. 126. Sale of an underground space, underlying Triq San Xmun, Xlendi, limits of Munxar, Gozo, as shown edged in red on plan P.D.2008_18. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of €4,000 as stipulated in the tender conditions.

Advt. No. 127. Sale of the Temporary Directum Dominium and relative groundrent of ninety three euro cents (€0.93) per annum, for the remaining period which expires on the 31st December, 2016, as per deed in the records of Notary Giuseppe Metropoli dated 23rd September, 1867, and deed in the records of Notary Giuseppe Pellegrini Petit dated 4th April, 1882, and the absolute ownership after the expiration of the said temporary emphyteusis, of the Premises No. 21, Triq il-Madonna tas-Sacro Cuor, Sliema, shown edged in red on plan P.D.JO_2008_30. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of €1,500 as stipulated in the tender conditions. This tender is subject to a right of first refusal.

Advt. No. 128. Sale of the Temporary Directum Dominium and relative groundrent of ninety three euro cents (€0.93) per annum, for the remaining period which expires on the 31st December, 2022, as per deed in the records of Notary Vincenzo Paolo Frendo dated 16th February, 1874, and deed in the records of Notary Giuseppe Pellegrini Petit dated 4th April, 1882, and the absolute ownership after the expiration of the said temporary emphyteusis, of the Premises No. 23, Triq il-Madonna tas-Sacro Cuor, Sliema, shown edged in red on plan P.D.JO_2008_31. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of €1,500 as stipulated in the tender conditions. This tender is subject to a right of first refusal.

Advt. No. 129. Lease, on a year to year basis, for agricultural purposes, of a site in the limits of Siġġiewi, shown edged in red on plan P.D.2006_115. Preference will be given

Dikjarazzjoni mill-Korporazzjoni għax-Xogħol u t-Taħriġ (E.T.C.), li tikkonferma li għall-anqas f'dawn l-aħħar tliett (3) snin kien/et bidwi *full-time*, trid tiġi annessa ma' kull offerta. F'każ li l-ebda bidwi *full-time* ma jagħmel offerta, il-Gvern iżomm id-dritt li jagħti l-offerta lil kwalunkwe offerent ieħor.

Avviż Nru. 130. Kiri, minn sena għal sena, biex jintuża bħala ġnien, ta' sit quddiem id-Dar Nru. 6, Triq il-Ħuxlief, iż-Żejtun, muri bl-aħmar fuq pjanta L.D.7/80/75. Dan is-sit hu soġġett għal servitujiet eżistenti favur id-dar adjaċenti.

Avviż Nru. 131. Kiri, *tale quale*, minn sena għal sena, mhux għal abitazzjoni, ta' Struttura fid-Dwejra, limiti tar-Rabat, Malta, murija bl-aħmar fuq pjanta P.D.2007_859. Min jagħmel l-offerta jrid isemmi l-iskop tal-kirja.

Avviż Nru. 132. Kiri tal-Ħanut vojt Nru.79/81, Triq Tal-Borg, Paola, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D.2008_85. Din l-offerta hi soġġetta għad-dritt tal-ewwel rifjut.

Offerti ssiġillati għall-avviżi li ġejjin għandhom jintefgħu fil-Kaxxa tal-Offerti tad-Dipartiment tal-Artijiet, Auberge de Baviere, Valletta, sal-10.00 ta' filgħodu tal-Ħamis, 4 ta' Settembru, 2008.

Avviż Nru. 133. Bejgħ ta' sit fuq wara tal-Fond 'Kontiki' Nri. 8/10, Triq Mario Cortis, Ħ'Attard, muri bl-aħmar u mmarkat Nru.12 fuq pjanta P.D.2008_93. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'bid-bond għall-ammont ta' €400 skont kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta.

Avviż Nru. 134. Bejgħ tad-Dirett Dominju Temporanju u ċ-ċens relattiv ta' tlieta u erbgħin ewro u sebgħa u sittin ċenteżmu (€43.67) fis-sena, għaż-żmien li fadal mill-perjodu li jintemm fid-9 ta' Ġunju, 2021, regolat skond kuntratt fl-atti tan-Nutar Antonio Schembri tal-10 ta' Ġunju, 1922, u s-sussegwenti assoluta proprjetà wara li jintemm l-imsemmi ċens temporanju, tal-Fond Nru. 17 u 17A, Triq Għar il-Lembi, Tas-Sliema, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D.JO_39_2006. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' €7,000 skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta. Din l-offerta hi soġġetta għad-dritt tal-ewwel rifjut.

Avviż Nru. 135. Bejgħ tad-Dirett Dominju Temporanju u ċ-ċens relattiv ta' seba' ewro u tnejn u disgħin ċenteżmi (€7.92) fis-sena, għaż-żmien li fadal mill-perjodu li jintemm fil-21 ta' Novembru, 2042, regolat skond kuntratt fl-atti tan-Nutar Salvatore Cauchi tat-22 ta' Novembru, 1892, u s-sussegwenti assoluta proprjetà wara li jintemm l-imsemmi ċens temporanju, tal-Fond Nru.10, Triq San Lawrenz kantuniera ma' Triq San Piju V, Tas-Sliema, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D.JO_17_2008. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-

to full-time farmers, who are to submit a declaration by the Employment and Training Corporation (E.T.C.) confirming that he/she has been a full time farmer for at least the last three (3) years. Government reserves the right to award tender to any other bidder if no full time farmer submits an offer.

Advt. No. 130. Lease, on a year to year basis, for gardening purposes, of a site in front of House No. 6, Triq il-Ħuxlief, Żejtun, shown edged in red on plan L.D.7/80/75. This site is subject to existing servitudes in favour of the adjacent house.

Advt. No. 131. Lease, tale quale, on a year to year basis, not for habitation, of a Structure at id-Dwejra, limits of Rabat, Malta, shown edged in red on plan P.D.2007_859. Tenderers are to state purpose of lease.

Advt. No. 132. Lease of the bare Shop No.79/81, Tal-Borg Street, Paola, shown edged in red on plan P.D. 2008_85. This tender is subject to a right of first refusal.

Sealed tenders in respect of the following advertisements have to be dropped in the Tender Box at the Land Department, Auberge de Baviere, Valletta by 10.00 am on Thursday, 4th September, 2008.

Advt. No. 133. Sale of a site at the back of Premises 'Kontiki' Nos. 8/10, Triq Mario Cortis, Attard, shown edged in red and marked No.12 on plan P.D.2008_93. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of €400 as stipulated in the tender conditions.

Adv. No. 134. Sale of the Temporary Directum Dominium and relative groundrent of forty three Euro and sixty seven cents (€43.67) per annum, for the remaining period which expires on the 9th June, 2021, as per deed in the acts of Notary Antonio Schembri dated 10th June, 1922, and the absolute ownership after the expiration of the said temporary emphyteusis, of the Premises No. 17 and 17A, Triq Għar il-Lembi, Sliema, shown edged in red on plan P.D.JO_39_2006. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of €7,000 as stipulated in the tender conditions. This tender is subject to a right of first refusal.

Adv. No. 135. Sale of the Temporary Directum Dominium and relative groundrent of seven Euro and ninety two cents (€7.92) per annum, for the remaining period which expires on the 21st November, 2042, as per deed in the acts of Notary Salvatore Cauchi dated 22nd November, 1892, and the absolute ownership after the expiration of the said temporary emphyteusis, of the Premises No. 10, Saint Lawrence Street corner with Saint Pius V Street, Sliema, shown edged in red on plan P.D.JO_17_2008. Tenders are to be accompanied by

ammont ta' €1,000 skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta. Din l-offerta hi soġġetta għad-dritt tal-ewwel rifjut.

Avviż Nru. 136. Bejgħ tad-Dirett Dominju Temporanju u ċ-ċens relattiv ta' ħamsa u tmenin ewro ċenteżmi (€0.85) fis-sena, għaż-żmien li fadal mill-perjodu li jintemm fit-2 ta' Marzu, 2019, regolat skond kuntratt fl-atti tan-Nutar Luigi Gauci Forno tat-3 ta' Marzu, 1920, u s-sussegwenti assoluta proprjetà wara li jintemm l-imsemmi ċens temporanju, tal-ħanut bl-isem ta' "Ciao Bella Pizzeria" u taż-żewġ appartamenti u *penthouse* ta' fuqu, bl-arja ta' fuqhom, fi Triq il-Mosta, San Pawl il-Baħar, murija bl-aħmar fuq pjanta P.D.JO_54_2008. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' €7,000 skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta. Din l-offerta hi soġġetta għad-dritt tal-ewwel rifjut.

Avviż Nru. 137. Kiri, minn sena għal sena, biex jintuża bħala ġnien, ta' sit fi Triq Ħal Mula kantuniera ma' Triq il-Fraxxnu, Ħaż-Żebbuġ, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D.2008_39.

Avviż Nru. 138. Kiri, minn sena għal sena, biex jintuża bħala ġnien, ta' sit li qiegħed bejn Blokk B u Blokk Ċ fil-Qasam tad-Djar, Birżebbuġa, muri bl-isfar u mmarkat Nru. 8 fuq pjanta L.D.14/83/4/A.

L-offerti għandhom isiru biss fuq il-formola preskritta, li flimkien mal-kundizzjonijiet relevanti u dokumenti oħra jistgħu jinkisbu mid-Dipartiment tal-Artijiet, Auberge de Baviere, Valletta, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u 11.45 a.m. Irid jitħallas dritt ta' €11.65 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta. Il-ħlasijiet jiġu aċċettati biss b'ċekk jew *money order*. L-offerta tkun valida biss jekk ikollha magħha t-timbru uffiċjali tad-Dipartiment.

It-22 ta' Awissu, 2008

a bid-bond for an amount of €1,000 as stipulated in the tender conditions. This tender is subject to a right of first refusal.

Advt. No. 136. Sale of the Temporary Directum Dominium and relative groundrent of eighty five Euro cents (€0.85) per annum, for the remaining period which expires on the 2nd March, 2019, as per deed in the records of Notary Luigi Gauci Forno dated 3rd March, 1920, and the absolute ownership after the expiration of the said temporary emphyteusis, of a shop named "Ciao Bella Pizzeria" and the overlying two flats and penthouse and the overlying airspace in Mosta Road, Saint Paul's Bay, shown edged in red on plan P.D.JO_54_2008. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of €7,000 as stipulated in the tender conditions. This tender is subject to a right of first refusal.

Advt. No. 137. Lease, on a year to year basis, for gardening purposes, of a site in Triq Ħal Mula corner with Triq il-Fraxxnu, Żebbuġ, shown edged in red on plan P.D.2008_39.

Advt. No. 138. Lease, on a year to year basis, for gardening purposes, of a site between Blocks B and C in the Housing Estate, Birżebbugia, shown edged in yellow and marked No. 8 on plan L.D. 14/83/4/A.

Tenders should be made only on the prescribed form which, together with the relevant conditions and other documents are obtainable from the Land Department, Auberge de Baviere, Valletta, on any working day between 8.30 a.m. and 11.45 a.m. A fee of €11.65 will be charged for each copy of tender document. Payments are to be made only by cheque or money order. Tenders are only valid if they bear the official stamp of the Department.

22nd August, 2008

TAQSIMA TAX-XOGĦLIJIET U TAQSIMA TAS-SERVIZZI

Id-Diretturi Ġenerali, Taqsima tax-Xogħlijiet u Taqsima tas-Servizzi, jgħarrfu illi:–

Sal-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, id-29 ta' Awissu, 2008, fit-Taqsima tal-Kuntratti u x-Xiri, Taqsima tax-Xogħlijiet u Taqsima tas-Servizzi, il-Furjana, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:-

*Kwot. Nru. 38/08. Provvista u stampar ta' *banners* ta' qies kbir għall-faċċata tal-Bibljoteka Nazzjonali, Valletta.

Għandu jitħallas dritt ta' €25.00 għal kull kopja tad-dokument tal-kwotazzjoni.

WORKS DIVISION AND SERVICES DIVISION

The Directors General, Works Division and Services Division, notify that:–

Sealed quotations will be received at the Contracts and Procurement Section, Works Division and Services Division, Floriana up to 10.00 a.m. on Friday, 29th August 2008, for:-

*Quot. No. 38/08. Supply and printing of large format banners for the facade of the National Library, Valletta.

A fee of €25.00 is to be charged for the procurement of each quotation document.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, il-5 ta' Settembru, 2008, fit-Taqsima tal-Kuntratti u x-Xiri, Taqsima tax-Xogħlijiet u Taqsima tas-Servizzi, il-Furjana, jintlaqgħu offerti/kwotazzjonijiet magħluqin għal:-

Avviż Nru. 56/08. Kuntratt perjodiku għall-provvista u konsenja ta' *bituminous waterproofing membrane* lit-Taqsima tax-Xogħlijiet u Taqsima tas-Servizzi.

Għandu jitħallas dritt ta' €23.30 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Avviż Nru. 57/08. Provvista u stallazzjoni ta' tagħmir tal-funtana f'Kennedy Grove, is-Salini.

Għandu jitħallas dritt ta' €20.00 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Avviż Nru. 58/08. Provvista u konsenja ta' *computer aided design software* lill-Ministeru għar-Riżorsi u l-Affarijiet Rurali, il-Furjana.

Għandu jitħallas dritt ta' €25.00 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

*Avviż Nru. 59/08. Tiswijiet tal-konkrit u xogħlijiet ta' tlestija għall-faċċati tal-Uffiċċju Nazzjonali tal-Istatistika, Valletta.

Għandu jitħallas dritt ta' €50.00 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Kwot. Nru. 36/08. Provvista u konsenja ta' *recessed luminaires* għat-Taqsima tax-Xogħlijiet, il-Furjana.

Għandu jitħallas dritt ta' €25.00 għal kull kopja tad-dokument tal-kwotazzjoni.

Kwot. Nru. 37/08. Provvista u stallazzjoni ta' *air conditioning unit* fit-Taqsima tar-*Revenues,* Blokk A, il-Furjana.

Għandu jitħallas dritt ta' €10.00 għal kull kopja tad-dokument tal-kwotazzjoni.

*Avviż/kwotazzjoni li qegħdin jidhru għall-ewwel darba

Il-formoli tal-offerti/kwotazzjonijiet jistgħu jinkisbu wara l-ħlas rispettiv tagħhom mill-*Cash Office* tat-Taqsima tax-Xogħlijiet u t-Taqsima tas-Servizzi, Blokk A, il-Furjana, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.00 a.m. u nofsinhar. Kull tagħrif ieħor jista' jinkiseb mit-Taqsima tax-Xogħlijiet u t-Taqsima tas-Servizzi, Taqsima tal-Kuntratti u x-Xiri.

It-22 ta' Awissu, 2008

Sealed tenders/quotations will be received at the Contracts and Procurement Section, Works Division and Services Division, Floriana up to 10.00 a.m. on Friday, 5th September 2008, for:-

Advt. No. 56/08. Period contract for the supply and delivery of bituminous waterproofing membrane to the Works Division and Services Division.

A fee of €23.30 is to be charged for the procurement of each tender document.

Advt. No. 57/08. Supply and installation of fountain equipment at Kennedy Grove, Salini.

A fee of €20.00 is to be charged for the procurement of each tender document.

Advt. No. 58/08. Supply and delivery of computer aided design software to the Ministry of Resources and Rural Affairs, Floriana.

A fee of €25.00 is to be charged for the procurement of each tender document.

*Advt. No. 59/08. Concrete repair and finishing works to the facades at the National Statistics Office, Valletta.

A fee of €50.00 is to be charged for the procurement of each tender document.

Quot. No. 36/08. Supply and delivery of recessed luminaires for the Works Division, Floriana.

A fee of €25.00 is to be charged for the procurement of each quotation document.

Quot. No. 37/08. Supply and installation of an air conditioning unit at the Revenues Section, Block A, Floriana.

A fee of €10.00 is to be charged for the procurement of each quotation document.

*Advertisement/quotation appearing for the first time

Forms of tenders/quotations may be obtained against their respective payment from the Works Division and Services Division, Cash Office, Block A, Floriana, on any working day between 8.00 a.m. and noon. Any further information may be obtained from the Works Division and Services Division, Contracts and Procurement Section.

22nd August, 2008

KORPORAZZJONI ENEMALTA

Iċ-*Chairman* jgħarraf illi:–

Kategorija B - Stmati bejn €12,001 - €47,000 - Jagħlqu fil-Marsa

Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, it-3 ta' Settembru, 2008, fil-kaxxa tal-offerti tal-Enemalta jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

HO/T/57/2008.	Provvista u stallazzjoni ta' diviżorji għall-uffiċċju *open plan* fażi 2.

Għandu jitħallas dritt ta' €10 għal kull dokument ta' din l-offerta.

HO/T/58/2008.	Provvista u stallazzjoni ta' għamara għall-uffiċċju *open plan* fażi 2.

Għandu jitħallas dritt ta' €10 għal kull dokument ta' din l-offerta.

HO/T/59/2008.	Provvista u stallazzjoni ta' suffett bil-*fittings* tad-dwal għall-uffiċċju *open plan* fażi 2.

Għandu jitħallas dritt ta' €10 għal kull dokument ta' din l-offerta.

Kategorija Ċ - Stmati bejn €47,001 - €412,000 - Mingħajr VAT
Jagħlqu fid-Dipartiment tal-Kuntratti, il-Furjana

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, it-2 ta' Settembru, 2008, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

TD/T/60/2008.	Ġarr ta' *power transformers* miċ-Ċentru tad-Distribuzzjoni tal-Imsieraħ.

Għandu jitħallas dritt ta' €10 għal kull dokument ta' din l-offerta.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, id-9 ta' Settembru, 2008, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

GN/MPS/T/27/2008.	Provvista ta' servizzi biex *culverts, condensers* u *heat exchangers jinżammu ħielsa minn micro and macro fouling* fil-Power Station tal-Marsa.

ENEMALTA CORPORATION

The Chairman notifies that:–

Category B - Estimated between €12,001 - €47,000 - Closing at Marsa

Sealed tenders will be received at Enemalta's Marsa tender box up to 11.00 a.m. on Wednesday, 3rd September, 2008, for:–

HO/T/57/2008.	Supply and installation of partitions for open plan office phase 2.

A fee of €10 should be paid for each copy of this tender document.

HO/T/58/2008.	Supply and installation of furniture for open plan office phase 2.

A fee of €10 should be paid for each copy of this tender document.

HO/T/59/2008.	Supply and installation of suspended ceiling with light fittings for open plan office phase 2.

A fee of €10 should be paid for each copy of this tender document.

Category C - Estimated between €47,001 - €412,000 VAT Exclusive -
Closing at Contracts Department, Floriana

Sealed tenders will be received at the Department of Contracts, Floriana up to 10.00 a.m. on Tuesday, 2nd September, 2008, for:–

TD/T/60/2008.	Transport of power transformers from Msierah Distribution Centre.

A fee of €10 should be paid for each copy of this tender document.

Sealed tenders will be received at the Department of Contracts, Floriana up to 10.00 a.m. on Tuesday, 9th September, 2008, for:–

GN/MPS/T/27/2008.	Provision of services to keep culverts, condensers and heat exchangers free of micro and macro fouling at Marsa Power Station.

Għandu jitħallas dritt ta' €10 għal kull dokument ta' din l-offerta.

Id-data tal-għeluq tal-offerta ġiet estiża minn nhar it-Tlieta, it-12 ta' Awissu 2008.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, is-16 ta' Settembru, 2008, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

GN/DPS/T/2/200/8.	Provvista ta' *emergency release couplers for fuel transfer hoses*.

Għandu jitħallas dritt ta' €10 għal kull dokument ta' din l-offerta.

TD/T/56/2008.	Provvista ta' arbli tal-azzar.

Għandu jitħallas dritt ta' €10 għal kull dokument ta' din l-offerta.

Kategorija E - Stmati 'l fuq minn €600,000
- Jagħlqu fid-Dipartiment tal-Kuntratti - il-Furjana
- 3 Envelope Procedure

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, it-2 ta' Settembru, 2008, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

TD/T/46/2008.	Provvista/kiri ta' *hydraulic platforms mounted on a chassis cab*

Għandu jitħallas dritt ta' €25.00 għal kull dokument ta' din l-offerta.

Għandu jitħallas *bid-bond* ta' €6,500 ma' l-offerti għall-avviż imsemmi hawn fuq.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, it-30 ta' Settembru, 2008, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

TD/T/12/2008.	Provvista, stallazzjoni u kummissjunar ta' 132KV *cable circuits* bejn il-*Power Station* ta' Delimara u ċ-Ċentru ta' Distribuzzjoni tan-Nofsinhar fil-Marsa.

Għandu jitħallas dritt ta' €300 għal kull dokument ta' din l-offerta.

Għandu jitħallas *bid-bond* ta' €60,000 mal-offerti għall-avviż imsemmi hawn fuq.

A fee of €10 should be paid for each copy of this tender document.

The closing date of this tender has been extended from Tuesday, 12th August 2008.

Sealed tenders will be received at the Department of Contracts, Floriana up to 10.00 a.m. on Tuesday, 16th September, 2008, for:–

GN/DPS/T/2/200/8.	Supply of emergency release couplers for fuel transfer hoses.

A fee of €10 should be paid for each copy of this tender document.

TD/T/56/2008.	Supply of steel poles.

A fee of €10 should be paid for each copy of this tender document.

Category E - Estimated above €600,000
- Closing at Contracts Department - Floriana
- 3 Envelope Procedure

Sealed tenders will be received at the Department of Contracts, Floriana up to 10.00 a.m. on Tuesday, 2nd September, 2008, for:–

TD/T/46/2008.	Supply/lease of hydraulic platforms mounted on a chassis cab

A fee of €25.00 should be paid for each copy of this tender document.

A bid-bond of €6,500 is to be submitted with offers for the above tender.

Sealed tenders will be received at the Department of Contracts, Floriana up to 10.00 a.m. on Tuesday, 30th September, 2008, for:–

TD/T/12/2008.	Supply, installation and commissioning of 132KV cable circuits between Delimara Power Station and Marsa South Distribution Centre.

A fee of €300 should be paid for each copy of this tender document.

A bid-bond of €60,000 is to be submitted with offers for the above tender.

Id-data tal-għeluq ta' din l-offerta ġiet estiża minn nhar it-Tlieta, id-29 ta' Lulju 2008.

L-offerti li ma jkollhomx magħhom il-ktejjeb tekniċi relevanti u/jew kampjuni, meta jkunu mitlubin fl-ispeċifikazzjoni, jistgħu ma jiġux ikkunsidrati.

Il-formoli tal-offerti/kwotazzjonijiet u d-dokumenti rrelevanti kollha jistgħu jinkisbu mill-Korporazzjoni Enemalta, Bini Ċentrali tal-Amministrazzjoni Ġenerali, ix-Xatt tal-Knisja, il-Marsa, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

Min jibgħat offerta għandu jiftakar li l-formoli tal-offerta/kwotazzjoni jistgħu jitniżżlu mill-*website* tal-Enemalta www.enemalta.com.mt wara li jitħallas dritt *on-line* tal-ammont relattiv.

Tagħrif rigward id-deċiżjonijiet meħuda mis-Sotto Kumitat tal-Offerti tal-Kategorija B jista' jinkiseb minn fuq 22980660 għal tlett ijiem konsekuttivi wara l-ewwel pubblikazzjoni tagħhom fuq in-*notice-board* tal-Bini tal-Amministrazzjoni, il-Marsa.

It-22 ta' Awissu, 2008

The closing date of this tender has been extended from Tuesday, 29th July 2008.

Offers unaccompanied by the relevant technical literature and/or sample, when so required in the specification may not be considered.

All forms of tenders/quotations and all related documents may be obtained from Enemalta Corporation, Central Administration Building, Church Wharf, Marsa on any working day between 8.30 a.m. and noon.

Tenderers are to note that tenders/quotation forms may also be downloaded from Enemalta Website www.enemalta.com.mt against payment on-line of the relative fee.

Information regarding decisions taken by Enemalta Tender Sub Committee regarding awards of tenders Category B can be polled on 22980660 for three consecutive working days after their first publication on the notice-board at Enemalta Administration Building Marsa.

22nd August, 2008

KORPORAZZJONI GĦAL SERVIZZI TAL-ILMA

Iċ-*Chief Executive*, Korporazzjoni għal Servizzi tal-Ilma, jgħarraf illi:–

Sal-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, il-5 ta' Settembru, 2008, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, Notre Dame Ravelin, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. WSC/T/34/2008. Provvista u konsenja ta' pompi għal taħt l-ilma u aċċessorji.

Għandu jitħallas dritt ta' €46.59 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, l-10 ta' Settembru, 2008, fl-Uffiċċju Prinċipali tal-Korporazzjoni għas-Servizzi tal-Ilma, Triq Ħal Qormi, Ħal Luqa LQA 9043, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. WSC/T/35/2008. Kuntratt perjodiku għall-provvista u konsenja ta' *safety footwear*.

Għandu jitħallas dritt ta' €23.29 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Avviż Nru. WSC/T/37/2008. Provvista u konsenja ta' *flow monitoring* u *GSM data loggers*.

WATER SERVICES CORPORATION

The Chief Executive, Water Services Corporation, notifies that:-

Sealed tenders will be received at the Department of Contracts, Notre Dame Ravelin, Floriana, by not later than 10.00 a.m. on Friday, 5th September, 2008 for:-

Advt. No. WSC/T/34/2008. Supply and delivery of submersible pumps and accessories.

A fee of €46.59 will be charged for each tender document.

Sealed tenders will be received at the Water Services Corporation Head Office, Triq Ħal Qormi, Luqa LQA 9043, by not later than 10.00 a.m. on Wednesday, 10th September, 2008 for:-

Advt. No. WSC/T/35/2008. Period contract for the supply and delivery of safety footwear.

A fee of €23.29 will be charged for each tender document.

Advt. No. WSC/T/37/2008. Supply and delivery of flow monitoring and GSM data loggers.

Għandu jitħallas dritt ta' €23.29 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, is-16 ta' Settembru, 2008, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, Notre Dame Ravelin, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. WSC/T/38/2008. Bejgħ *tale quale* ta' oġġetti żejda ta' ħażniet (*plastic fittings*).

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, id-29 ta' Settembru, 2008, fl-Uffiċċju Prinċipali tal-Korporazzjoni għas-Servizzi tal-Ilma, Triq Ħal Qormi, Ħal Luqa LQA 9043, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. WSC/T/42/2008. Provvista u konsenja ta' *hand-held spectrum analyzer.*

Għandu jitħallas dritt ta' €23.29 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, it-30 ta' Settembru, 2008, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, Notre Dame Ravelin, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. CT/WSC/T/36/2008. Xogħlijiet ta' kostruzzjoni ċivili ta' *pumping station* tad-drenaġġ fl-Imġarr, Għawdex.

Għandu jitħallas dritt ta' €58.23 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, l-1 ta' Ottubru, 2008, fl-Uffiċċju Prinċipali tal-Korporazzjoni għas-Servizzi tal-Ilma, Triq Ħal Qormi, Ħal Luqa LQA 9043, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. WSC/T/43/2008. Provvista u konsenja ta' *fuel operated power saws*.

Għandu jitħallas dritt ta' €23.29 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar il-Ħamis, it-2 ta' Ottubru, 2008, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, Notre Dame Ravelin, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. CT/WSC/T/41/2008. Provvista ta' pompi għal taħt l-ilma tad-drenaġġ għall-*pumping stations* tad-drenaġġ f'Għawdex.

Għandu jitħallas dritt ta' €34.94 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Il-formoli tal-offerti jistgħu jinkisbu mill-*Cash Office,* Korporazzjoni għal Servizzi tal-Ilma, Ħal Luqa, u aktar informazzjoni dwar il-kundizzjonijiet ta' dawn l-offerti jistgħu jinkisbu mill-Uffiċċju tal-*Procurement* u *Stores,* Triq Ħal

A fee of €23.29 will be charged for each tender document.

Sealed tenders will be received at the Department of Contracts, Notre Dame Ravelin, Floriana, by not later than 10.00 a.m. on Tuesday, 16th September, 2008 for:-

Advt. No. WSC/T/38/2008. Sale tale quale of surplus items of stores (plastic fittings).

Sealed tenders will be received at the Water Services Corporation Head Office, Triq Ħal Qormi, Luqa LQA 9043, by not later than 10.00 a.m. on Monday, 29th September, 2008 for:-

Advt. No. WSC/T/42/2008. Supply and delivery of a hand-held spectrum analyzer.

A fee of €23.29 will be charged for each tender document.

Sealed tenders will be received at the Department of Contracts, Notre Dame Ravelin, Floriana, by not later than 10.00 a.m. on Tuesday, 30th September, 2008 for:-

Advt. No. CT/WSC/T/36/2008. Civil construction works of a sewage pumping station at Mġarr, Gozo.

A fee of €58.23 will be charged for each tender document.

Sealed tenders will be received at the Water Services Corporation Head Office, Triq Ħal Qormi, Luqa LQA 9043, by not later than 10.00 a.m. on Wednesday, 1st October, 2008 for:-

Advt. No. WSC/T/43/2008. Supply and delivery of fuel-operated power saws.

A fee of €23.29 will be charged for each tender document.

Sealed tenders will be received at the Department of Contracts, Notre Dame Ravelin, Floriana, by not later than 10.00 a.m. on Thursday, 2nd October, 2008 for:-

Advt. No. CT/WSC/T/41/2008. Supply of submersible waste water pumps for sewerage pumping stations in Gozo.

A fee of €34.94 will be charged for each tender document.

Forms of tenders may be obtained from the Cash Office, Water Services Corporation, Luqa and further information regarding the conditions of these tenders may be obtained from the Procurement and Stores Office, Triq Ħal Qormi,

Qormi, Ħal Luqa LQA 9043, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

Tagħrif rigward deċiżjonijiet meħuda mill-Kumitat tal-Kuntratti tal-KSI rigward Għoti/sejħiet ġodda/Tħassir ta' offerti jista' jinkiseb minn fuq 2244 3499 għal tlett ijiem ta' xogħol konsekuttivi wara li jkunu ppubblikati l-ewwel darba fuq in-*notice-board* fl-Uffiċċju Prinċipali tal-KSI, Ħal Luqa.

It-22 ta' Awissu, 2008

WASTESERV MALTA LTD.

Iċ-*Chief Executive Officer*, WasteServ Malta Ltd, jgħarraf illi:–

Sa nofsinhar ta' nhar l-Erbgħa, l-10 ta' Settembru 2008, jintlaqgħu offerti magħluqin fil-WasteServ Malta Ltd, Phoenix Building, Triq il-Ferrovija, Santa Venera, għal:–

Avviż Nru. WSM 038/2008. Provvista, konsenja u kummissjonar ta' *3.6kWp grid-connected photovoltaic (PV) system* biex tipprovdi l-elettriku fis-*Civic Amenity Site* tal-Magħtab.

Avviż Nru.WSM 039/2008. Provvista, konsenja u kummissjonar ta' *5.5kWp grid-connected photovoltaic (PV) system* biex tipprovdi l-elettriku fis-*Civic Amenity Site* ta' Ħal Luqa.

Avviż Nru.WSM 040/2008. Provvista, konsenja, stallazzjoni u kummissjonar ta' *grid-connected micro-wind turbine generating system* ġdida biex tipprovdi l-elettriku fis-*Civic Amenity Site* ta' Ħal Luqa.

Għandu jitħallas dritt ta' €50 għal kull kopja ta' dokument ta' kull offerta.

Id-data sa meta jiġu aċċettati dawn l-offerti ġiet estiża mill-Ġimgħa, id-29 ta' Awissu 2008.

Dawn l-offerti qed jiġu kkunsidrati biex jiġu parzjalment finanzjati mill-Fond Ewropew għal Żvilupp Reġjonali (ERDF) (2007-2013) - Ninvestu fil-futur tiegħek

Sa nofsinhar ta' nhar it-Tlieta, id-9 ta' Settembru 2008, jintlaqgħu offerti magħluqin fil-WasteServ Malta Ltd, Phoenix Building, Triq il-Ferrovija, Santa Venera, għal:–

Avviż Nru. WSM 036/2008. Preparazzjoni ta' *cost benefit analysis* għall-iżvilupp ta' faċilità fejn tiġi trattata ħażna ta' skart perikoluż.

Għandu jitħallas dritt ta' €50 għal kull dokument tal-offerta.

Information regarding decisions taken by the WSC Contracts Committee regarding Awards/fresh calls/Cancellation of tenders can be polled on 2244 3499 for three consecutive working days after their first publication on the notice-board at WSC Head Office, Luqa.

22nd August, 2008

WASTESERV MALTA LTD.

The Chief Executive Officer, WasteServ Malta Ltd, notifies that:–

Sealed tenders will be received at the offices of WasteServ Malta Ltd at Phoenix Building, Triq il-Ferrovija, Santa Venera, by not later than noon on Wednesday, 10th September 2008, for:–

Advt. No. WSM 038/2008. Supply, delivery and commissioning of a 3.6kWp grid-connected photovoltaic (PV) system to provide electricity at the Magħtab Civic Amenity Site.

Advt. No. WSM 039/2008. Supply, delivery and commissioning of a 5.5kWp grid-connected photovoltaic (PV) system to provide electricity at the Luqa Civic Amenity Site.

Advt. No. WSM 040/2008. Supply, delivery, installation and commissioning of a brand new grid-connected micro-wind turbine generating system at the Luqa Civic Amenity Site.

A fee of €50 will be charged for each tender document.

The closing date for the receipt of these tenders has been extended from Friday, 29th August, 2008.

These tenders are being considered for European Union part-financing under the European Regional Development Fund (ERDF) (2007-2013) - Investing in your future.

Sealed tenders will be received at the offices of WasteServ Malta Ltd at Phoenix Building, Triq il-Ferrovija, Santa Venera, by not later than noon on Tuesday, 9th September 2008, for:–

Advt. No. WSM 036/2008. Preparation of a cost benefit analysis for the development of a hazardous waste storage treatment facility.

A fee of €50 will be charged for each tender document.

Id-data tal-għeluq ta' din l-offerta ġiet estiża minn nhar il-Ġimgħa, it-22 ta' Awissu 2008.

Din l-offerta qed tiġi kkunsidrata għall-ko-finanzjament mill-Unjoni Ewropea taħt il-Fond ta' Koeżjoni (2007-2013) - Ninvestu fil-futur tiegħek.

Avviż Nru. WSM 042/2008. Kuntratt perjodiku għall-kiri ta' gaffa fuq ir-roti.

Għandu jitħallas dritt ta' €50 għal kull dokument tal-offerta.

Avviż Nru. WSM 043/2008. Kuntratt perjodiku għall-kiri ta' *backhoe loader.*

Għandu jitħallas dritt ta' €50 għal kull dokument tal-offerta.

Avviż Nru. WSM 044/2008. Kuntratt perjodiku għall-kiri ta' *bulldozer.*

Għandu jitħallas dritt ta' €50 għal kull dokument tal-offerta.

Avviż Nru. WSM 045/2008. Kuntratt perjodiku għall-kiri ta' gaffa fuq il-ktajjen.

Għandu jitħallas dritt ta' €50 għal kull dokument tal-offerta.

Avviż Nru. WSM 046/2008. Kuntratt perjodiku għall-kiri ta' *hydraulic excavator* fuq il-ktajjen b'*orange peel grab and hammer chisel attachments*.

Għandu jitħallas dritt ta' €50 għal kull dokument tal-offerta.

Avviż Nru. WSM 047/2008. Kuntratt perjodiku għall-kiri ta' *mobile screen to screen compost,* ħamrija skavata, skart ta' bini mwaqqa' u ħamrija kontaminata.

Għandu jitħallas dritt ta' €50 għal kull dokument tal-offerta.

Avviż Nru. WSM 048/2008. Kuntratt perjodiku għall-kiri ta' *single drum vibratory roller.*

Għandu jitħallas dritt ta' €50 għal kull dokument tal-offerta.

Avviż Nru. WSM 048/2008. Kuntratt perjodiku għall-kiri ta' *skid steer loader.*

Għandu jitħallas dritt ta' €50 għal kull dokument tal-offerta.

Avviż Nru. WSM 048/2008. Kuntratt perjodiku għall-kiri ta' żewġ trakkijiet bil-kaxxa titla tat-tip *6 wheeler (3 axel)*.

Għandu jitħallas dritt ta' €50 għal kull dokument tal-offerta.

Il-formoli tal-offerti jistgħu jinkisbu flimkien ma' aktar tagħrif meħtieġ mill-uffiċċju msemmi hawn fuq f'kull ġurnata tax-xogħol bejn id-9.00 a.m. u nofsinhar.

It-22 ta' Awissu, 2008

The closing date of this tender has been extended from Friday, 22nd August 2008.

This tender is being considered for European Union part-financing under the Cohesion Fund (2007-2013) - Investing in your future.

Advt. No. WSM 042/2008. Period contract for the hire of a wheel shovel.

A fee of €50 will be charged for each tender document.

Advt. No. WSM 043/2008. Period contract for the hire of a backhoe loader.

A fee of €50 will be charged for each tender document.

Advt. No. WSM 044/2008. Period contract for the hire of a bulldozer.

A fee of €50 will be charged for each tender document.

Advt. No. WSM 045/2008. Period contract for the hire of a mechanical track shovel.

A fee of €50 will be charged for each tender document.

Advt. No. WSM 046/2008. Period contract for the hire of track mounted hydraulic excavator with orange peel grab and hammer chisel attachments.

A fee of €50 will be charged for each tender document.

Advt. No. WSM 047/2008. Period contract for the hire of mobile screen to screen compost, excavated soil, broken construction waste and contaminated soil.

A fee of €50 will be charged for each tender document.

Advt. No. WSM 048/2008. Period contract for the hire of a single drum vibratory roller.

A fee of €50 will be charged for each tender document.

Advt. No. WSM 049/2008. Period contract for the hire of a skid steer loader.

A fee of €50 will be charged for each tender document.

Advt. No. WSM 050/2008. Period contract for the hire of two tipper trucks of the 6 wheeler type (3 axel).

A fee of €50 will be charged for each tender document.

Tender forms may be obtained together with any further information required from the above-mentioned office on any working day between 9.00 a.m. and noon.

22nd August, 2008

HERITAGE MALTA

Iċ-*Chief Executive Officer* tal-Heritage Malta jgħarraf illi:-

Sa nofsinhar ta' nhar tal-Ġimgħa, id-29 ta' Awissu, 2008, fl-Uffiċċju tal-Proġetti, Heritage Malta, Bighi, Kalkara KKR 1320, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. HM.18.08. Stampar ta' ktieb.

Kopji jistgħu jintalbu bil-miktub lil: maria-dolores.bonavia@gov.mt

Il-formoli tal-offerta u kull tagħrif ieħor dwar din l-offerta jistgħu jinkisbu mill-Uffiċċju tal-Proġetti, Heritage Malta, Bighi, il-Kalkara, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.00 a.m. u nofsinhar.

It-22 ta' Awissu, 2008

HERITAGE MALTA

The Chief Executive Officer, Heritage Malta notifies that:-

Sealed tenders will be received at the Project Office, Heritage Malta, Bighi, Kalkara KKR 1320, by not later than noon of Friday, 29th August 2008, for:-

Advt. No. HM.18.08. Printing of a book.

Copies to be requested in writing to: maria-dolores.bonavia@gov.mt

Forms of tender and other information regarding this tender may be obtained from the Project Office, Heritage Malta, Bighi, Kalkara, on any working day between 8.00 a.m. and noon.

22nd August, 2008

AWTORITÀ TAD-DJAR

Iċ-*Chairman*, Awtorità tad-Djar tgħarraf illi:-

Offerti ssiġillati għall-Avviżi li ġejjin għandhom jintefgħu fil-kaxxa ta' l-offerti tal-Awtorità tad-Djar, 22, Triq Pietro Floriani, il-Furjana sa nofsinhar ta' nhar il-Ġimgħa, 29 ta' Awissu 2008.

Avviż Nru. 150/2008. Bejgħ *tale quale* ta' Garaxx Nru. 16, taħt Binja tal-Wejter, Birkirkara. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' €2.33 fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur tal-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt €22,827.86 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 151/2008. Bejgħ *tale quale* ta' Garaxx Nru. 28, taħt Blokki 1 – 5, Birżebbuġa, Triq Raddiema. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' €2.33 fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt €21,430.24 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 152/2008. Bejgħ *tale quale* ta' Garaxx Nru. 16, Birżebbuġa, Tal-Papa, Fażi III, Triq Florence Nightingale. Offerti taħt €20,964.36 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 153/2008. Bejgħ *tale quale* ta' Garaxx Nru. 49, Birżebbuġa, Tal-Papa, Fażi III, Triq Robert Baden Powell. Offerti taħt €16,771.49 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 154/2008. Bejgħ *tale quale* ta' Garaxx Nru. 1, Entratura 97, Bormla, Triq San Ġwann. Dan it-trasferiment

HOUSING AUTHORITY

The Chairman, Housing Authority notifies that:-

Sealed tenders in respect of the following adverts have to be deposited in the tender box at the Housing Authority, 22, Triq Pietro Floriani, Floriana by noon on Friday, 29th August 2008.

Advt. No. 150/2008. Sale tale quale of Garage No. 16, underlying Binja tal-Wejter, Birkirkara, Triq l-Imsida. This transfer is subject to the rent of €2.33 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below €22,827.86 will not be considered.

Advt. No. 151/2008. Sale tale quale of Garage No. 28, underlying Blocks 1 – 5, Birżebbugia, Triq Raddiema. This transfer is subject to the rent of €2.33 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below € 21,430.24 will not be considered.

Advt. No. 152/2008. Sale tale quale of Garage No. 16, Birżebbugia, Tal-Papa, Phase III, Triq Florence Nightingale. Offers below €20,964.36 will not be considered.

Advt. No. 153/2008. Sale tale quale of Garage No. 49, Birżebbugia, Tal-Papa, Phase III, Triq Robert Baden Powell. Offers below €16,771.49 will not be considered.

Advt. No. 154/2008. Sale tale quale of Premises No. 1, Entrance 97, Cospicua, Triq San Ġwann. This transfer is

huwa soġġett għall-kera ta' €2.33 fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur tal-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt €45,500.00 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 155/2008. Bejgħ *tale quale* ta' Garaxx Nru. 34, taħt Blokki 1 – 8, il-Fgura, Triq l-Għarnuq. Offerti taħt €15,380.00 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 156/2008. Bejgħ *tale quale* ta' Garaxx Nru. 16, taħt Binja tal-Ħarriġiet, l-Imqabba, Triq il-Barrieri. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' €2.33 fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur tal-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt €10,482.18 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 157/2008. Bejgħ *tale quale* ta' Garaxx Nru. 4, taħt Blokki A – D, l-Imsida, (Tas-Swatar), Triq Ġużè Ellul Mercer. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' €2.33 fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur tal-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt €20,023.61 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 158/2008. Bejgħ *tale quale* ta' *parking space* Nru. 1, taħt Binja L-Marg, l-Imtarfa, Triq Sir Leslie Rundle. Offerti taħt €6,988.12 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 159/2008. Bejgħ *tale quale* ta' Fond Nru. 1, taħt Blokk H, in-Naxxar, Triq ta' Mezzi. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' €2.33 fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt €79,800.00 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 160/2008. Bejgħ *tale quale* ta' Garaxx Nru. 1, taħt Blokk H, in-Naxxar, Triq ta' Mezzi. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' €2.33 fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur tal-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt €20,100.00 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 161/2008. Bejgħ *tale quale* ta' Garaxx Nru. 2, taħt Blokk H, in-Naxxar, Triq ta' Mezzi. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' €2.33 fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur tal-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt €22,400.00 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 162/2008. Bejgħ *tale quale* ta' Garaxx Nru. 3, taħt Blokk H, in-Naxxar, Triq ta' Mezzi. Dan it-

subject to the rent of €2.33 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below €45,500.00 will not be considered.

Advt. No. 155/2008. Sale tale quale of Garage No. 34, underlying Blocks 1 – 8, Fgura, Triq l-Għarnuq. Offers below €15,380.00 will not be considered.

Advt. No. 156/2008. Sale tale quale of Garage No. 16, underlying Binja tal-Ħarriġiet, Mqabba, Triq il-Barrieri. This transfer is subject to the rent of €2.33 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below €10,482.18 will not be considered.

Advt. No. 157/2008. Sale tale quale of Garage No. 4, underlying Blocks A - D, Msida, (Tas-Swatar), Triq Ġużè Ellul Mercer. This transfer is subject to the rent of €2.33 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below € 20,023.61 will not be considered.

Advt. No. 158/2008. Sale tale quale of parking space No. 1, underlying Binja L-Marg, Mtarfa, Triq Sir Leslie Rundle. Offers below €6,988.12 will not be considered.

Advt. No. 159/2008. Sale tale quale of Premises No. 1, underlying Block H, Naxxar, Triq ta' Mezzi. This ransfer is subject to the rent of €2.33 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below €79,800.00 will not be considered.

Advt. No. 160/2008. Sale tale quale of Garage No. 1, underlying Block H, Naxxar, Triq ta' Mezzi. This transfer is subject to the rent of €2.33 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below €20,100.00 will not be considered.

Advt. No. 161/2008. Sale tale quale of Garage No. 2, underlying Block H, Naxxar, Triq ta' Mezzi. This transfer is subject to the rent of €2.33 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below €22,400.00 will not be considered.

Advt. No. 162/2008. Sale tale quale of Garage No. 3, underlying Block H, Naxxar, Triq ta' Mezzi. This transfer is

trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' €2.33 fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur tal-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt €19,800.00 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 163/2008. Bejgħ *tale quale* ta' Garaxx Nru. 43, taħt Binja Sgħajtar, in-Naxxar, Triq il-Bajtar. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' €2.33 fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur tal-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt €13,510.37 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 164/2008. Bejgħ *tale quale* ta' Garaxx Nru. 57, taħt Blokk A9, Pembroke, Triq Pietru Darmenia. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' €2.33 fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur tal-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt €13,510.37 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 165/2008. Bejgħ *tale quale* ta' Garaxx Nru. 24, Sit Ċ, Pembroke, Trejqet Nazju Falzon kantuniera ma' Triq Burma. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' €2.33 fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur tal-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt €13,044.49 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 166/2008. Bejgħ *tale quale* ta' Garaxx Nru. 25, Sit D, Pembroke, Triq Salvatore Castaldi. Offerti taħt €19,799.67 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 167/2008. Bejgħ *tale quale* ta' Garaxx Nru. 29, Sit F, Pembroke, Triq Gioacchino Le Brun. Offerti taħt €14,442.12 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 168/2008. Bejgħ *tale quale* ta' Garaxx Nru. 2, taħt Binja tal-Qarbuni, San Pawl il-Baħar, Triq Jean De La Cassiere. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' €2.33 fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt €19,300.00 ma jiġux ikkunsidrati.

Formoli ta' l-offerti jistgħu jinkisbu mill-Awtorità tad-Djar, 22, Triq Pietro Floriani, il-Furjana, matul il-ħinijiet ta' l-uffiċċju.

subject to the rent of €2.33 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below €19,800.00 will not be considered.

Advt. No. 163/2008. Sale tale quale of Garage No. 43, underlying Binja Sgħajtar, Naxxar, Triq il-Bajtar. This transfer is subject to the rent of €2.33 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below €13,510.37 will not be considered.

Advt. No. 164/2008. Sale tale quale of Garage No. 57, under Block A9, Pembroke, Triq Pietru Darmenia. This transfer is subject to the rent of €2.33 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below €13,510.37 will not be considered.

Advt. No. 165/2008. Sale tale quale of Garage No. 24, Site C, Pembroke, Trejqet Nazju Falzon c/w Triq Burma. This transfer is subject to the rent of €2.33 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below €13,044.49 will not be considered.

Advt. No. 166/2008. Sale tale quale of Garage No. 25, Site D, Pembroke, Triq Salvatore Castaldi. Offers below €19,799.67 will not be considered.

Advt. No. 167/2008. Sale tale quale of Garage No. 29, Site F, Pembroke, Triq Gioacchino Le Brun. Offers below €14,442.12 will not be considered.

Advt. No. 168/2008. Sale tale quale of Garage No. 8, underlying Binja tal-Qarbuni, San Pawl il-Baħar, Triq Jean De La Cassiere. This transfer is subject to the rent of €2.33 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below €19,300.00 will not be considered.

Tender forms may be obtained from the Housing Authority, 22, Triq Pietro Floriani, Floriana, during office hours.

KULLEĠĠ MALTI TAL-ARTI, XJENZA U TEKNOLOĠIJA

Il-Prinċipal fil-Kulleġġ Malti tal-Arti, Xjenza u Teknoloġija jgħarraf illi:-

Sas-2.00 p.m. ta' nhar it-Tnejn, l-1 ta' Settembru, 2008, jilqa' offerti minn min hu interessat li għandhom ikunu magħluqa f'envelop indirizzat minn qabel u mitfugħa fil-kaxxa tal-offerti apposta fil-Bini Amministrattiv, MCAST Main Campus, it-Telgħa ta' Kordin, Raħal Ġdid, għal:-

Avviż. Nru. MCAST 14/08. Provvista, konsenja u stallazzjoni ta' tagħmir tal-laboratorju għall-*prototyping* ta' *printed circuit boards*.

Avviż. Nru. MCAST T. 15/08. Provvista u konsenja ta' tagħmir tal-laboratorju biex jgħaqqdu SMD u *multilayer boards*.

Għandu jitħallas dritt ta' €35.00 għal kull kopja tad-dokument ta' kull offerta.

Kull dokument tal-offerti jista' jinġabar mingħajr ħlas mid-Dipartiment tal-*Accounts* fil-Blokk ta' l-Amministrazzjoni, MCAST Main Campus, it-Telgħa ta' Kordin, Raħal Ġdid PLA 9032 Tel: 2398 7100, *Fax:* 2398 7316, www.mcast.edu.mt mit-8.30 a.m. sa nofsinhar u mis-2.00 p.m. sal-4.00 p.m.

L-MCAST iżomm id-dritt li jaċċetta jew jirrifjuta parti jew l-offerta sħiħa, xi offerti jew l-offerti kollha mitfugħa.

It-22 ta' Awissu, 2008

L-UNIVERSITÀ TA' MALTA

Ir-Rettur jgħarraf illi:-

Sal-10.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, l-24 ta' Settembru, 2008, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. UM/1283. Bejgħ fuq bażi *tale quale* ta' *vertical milling machine 'As Lying'* fl-Università ta' Malta.

Għandu jitħallas dritt ta' €12.00 inkluża l-VAT għal kull dokument tal-offerta.

Se ssir laqgħa ta' kjarifika/fuq il-post dwar l-offerta msemmija hawn fuq nhar il-Ħamis, l-4 ta' Settembru 2008 fid-9.00 a.m. fil-Fakultà tal-Inġinerija, l-Università ta' Malta.

Avviż Nru. UM/1284. Bejgħ fuq bażi *tale quale* ta' *central axis furnace 'As Lying'* fl-Università ta' Malta.

Għandu jitħallas dritt ta' €12.00 inkluża l-VAT għal kull dokument tal-offerta.

MALTA COLLEGE OF ARTS, SCIENCE AND TECHNOLOGY

The Principal of the Malta College of Arts, Science and Technology notifies that:

Tenders placed in the pre-addressed envelope and deposited in the appropriate tender box at the Administrative Building, MCAST Main Campus, Corradino Hill, Paola, up to 2.00 p.m. of Monday, 1st September, 2008, from interested parties for:-

Advt. No. MCAST T. 14/08. Supply, delivery and installation of laboratory equipment for the Prototyping of Printed Circuit Boards

Advt. No. MCAST T. 15/08. Supply and delivery of laboratory equipment for the assembly of SMD and Multilayer Boards

A fee of €35.00 should be paid for each tender document

Each tender document can be collected for free from the Accounts Department at the Administration Block, MCAST Main Campus, Corradino Hill, Paola PLA 9032 Tel: 2398 7100, Fax: 2398 7316, www.mcast.edu.mt from 8.30 a.m. to noon and from 2.00 p.m. to 4.00 p.m.

MCAST reserves the right to accept or refuse in part or in whole, any or all tenders submitted.

22nd August, 2008

UNIVERSITY OF MALTA

The Rector notifies that:-

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Wednesday, 24th September, 2008, for:-

Advt. No. UM/1283. Sale on a tale quale basis of a vertical milling machine 'As Lying' at the University of Malta.

A document fee of €12.00 inclusive of VAT should be paid.

A clarification/site meeting on the above mentioned tender will be held on Thursday, 4th September 2008 at 9.00 a.m. at the Faculty of Engineering, University of Malta.

Advt. No. UM/1284. Sale on a tale quale basis of a central axis furnace 'As Lying' at the University of Malta.

A document fee of €12.00 inclusive of VAT should be paid.

Se ssir laqgħa ta' kjarifika/fuq il-post dwar l-offerta msemmija hawn fuq nhar il-Ħamis, l-4 ta' Settembru 2008 fid-9.00 a.m. fil-Fakultà tal-Inġinerija, l-Università ta' Malta.

L-offerti għandhom isiru biss fuq il-formola preskritta, li flimkien mal-kundizzjonijiet relattivi u dokumenti oħra jistgħu jinkisbu mit-Taqsima tal-*Procurement,* id-Dipartiment tal-Finanzi, l-Università ta' Malta, l-Imsida, (Kamra 317, Bini ta' l-Amministrazzjoni) f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar wara li jsir il-ħlas fil-*Cash Office,* Pjan Terren, Bini tal-Amministrazzjoni, matul l-istess ħinijiet.

Il-pubbliku jista' jattendi matul il-ftuħ u l-għoti tal-proposti nhar l-Erbgħa, l-24 ta' Settembru, 2008, fl-10.15 a.m. f'Kamra 300A, Bini tal-Amministrazzjoni, l-Università ta' Malta.

It-22 ta' Awissu, 2008

A clarification/site meeting on the above mentioned tender will be held on Thursday, 4th September 2008 at 9.00 a.m. at the Faculty of Engineering, University of Malta.

Tenders should be made only on the prescribed form, which together with the relative conditions and other documents may be obtained from the Procurement Section, Finance Department, University of Malta, Msida, (Room 317, Administration Building) on any working day between 8.30 a.m. and noon after having effected payment at the Cash Office, Ground Floor, Administration Building, during the same times.

The public may attend during the opening and scheduling of proposals on Wednesday, 24th September, 2008 at 10.15 a.m. in Room 300A, Administration Block, University of Malta.

22nd August, 2008

MALTA INDUSTRIAL PARKS LTD

Iċ-*Chairman, Malta Industrial Parks Ltd*, jgħarraf illi:

Sal-10.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, is-27 ta' Awissu, 2008, fil-Malta Industrial Parks Ltd, UB8 Qasam Industrijali ta' San Ġwann, San Ġwann, jintlaqgħu offerti magħluqin bir-riferenza tal-offerta mmarkata b'mod ċar fuq barra, għal:–

Avviż Nru. MIP/ADM/32/08. *Support*, manutenzjoni u żvilupp ta' sistemi tal-IT

Dan is-servizzi jinkludi:-

Amministrazzjoni, *support* u manutenzjoni ta' sistemi ġenerali tal-IT li jkunu jaħmu bihom;

Jaġixxu bħala konsulent għall-Bord ta' Dirtturi dwar ħtiġiet tal-IT, inkużi tħejjija ta' dokumenti tal-offerti meta meħtieġ;

Liaison ma' fornituri tal-IT;

Stallazzjoni u arranġament ta' sistemi ġenerali tat-teknoloġija tal-informazzjoni.

Id-dokument tal-offerta bl-informazzjoni kollha relevanti jista' jinkiseb mill-uffiċċju tal-Kumpanija f'San Ġwann wara li jitħallas dritt ta' €25.00 għal kull dokument tal-offerta mit-Tnejn sal-Ġimgħa mit-8.30 a.m. sal-11.30 a.m.

Offerti li jaslu bl-*email* jew bil-*fax* ma jiġux aċċettati.

Il-Kumpanija żżomm id-dritt li tirrifjuta kull offerta, anke l-aktar waħda vantaġġuża.

It-22 ta' Awissu, 2008

MALTA INDUSTRIAL PARKS LTD

The Chairman, Malta Industrial Parks Ltd, notifies that:

Sealed tenders with the tender reference clearly indicated on the outside, will be received at the Malta Industrial Parks Ltd, UB8 San Ġwann Industrial Estate, San Ġwann up to 10.00 a.m. on Wednesday, 27th August, 2008, for:–

Advt. No. MIP/ADM/32/08. IT support, maintenance and system development.

This service includes:-

Administration, support and service of general IT systems in operation;

Act as a consultant to the Board of Directors on IT requirements, including the preparation of tender documents when required;

Liaison with IT suppliers;

Installation and configuration of general information technology systems.

The tender document with all the relevant information may be collected from the Company's office in San Ġwann against a fee of €25.00 per tender document from Monday to Friday from 8.30 a.m. up to 11.30 a.m.

Emailed or faxed tenders will not be accepted.

The Company reserves the right to refuse any or all offers, even the most advantageous.

22nd August 2008

SERVIZZI FARMAĊEWTIĊI TAL-GVERN

Id-Direttur, Servizzi Farmaċewtiċi tal-Gvern, Guardamangia, jgħarraf illi:-

Sad-9.00 a.m. ta' nhar il-Ħamis, il-11 ta' Settembru, 2008, fil-Kaxxa l-Bajda fir-*reception area* tas-Servizzi Farmaċewtiċi tal-Gvern, Guardamangia, l-Imsida, Malta, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:-

Kwot. Nru. GG00560. *Microaerophilic gas generating sachets*.
Kwot. Nru. GG00561. *Formaldehyde*.
Kwot. Nru. GG00562. *Kocher artery forceps straight 5¼"*.
Kwot. Nru. GG00563. *Long angiographic needles*.
Kwot. Nru. GG00564. *Radiology introducer sets*.
Kwot. Nru. GG00565. *Large tourniquet fabric single cuffs*.
Kwot. Nru. GG00566. *Carotid access catheter.*
Kwot. Nru. GG00567. *Freedom micro drill*.
Kwot. Nru. GG00568. *Allis Tissue Forceps*.
Kwot. Nru. GG00569. *Canadian dissecting forceps*.
Kwot. Nru. GG00570. *Babcock tissue forceps*.
Kwot. Nru. GG00571. *Baby Halstaed artery forceps*.
Kwot. Nru. GG00572. *Dental prophylaxis paste*.
Kwot. Nru. GG00573. *Othodontic wild cat wire*.
Kwot. Nru. GG00574. *Orthodontic hollow chop plier.*
Kwot. Nru. GG00575. *Orthodontic posterior bands removing plier.*

Il-kwotazzjonijiet kollha msemmija hawn fuq jistgħu jinkisbu minn fuq http://www.sahha.gov.mt/pages.aspx?page=241.

Aktar informazzjoni dwar il-kwantitajiet u kondizzjonijiet ta' dawn il-kwotazzjonijiet tista' tinkiseb mis-Servizzi Farmaċewtiċi tal-Gvern, Guardamangia, bejn it-8.00 a.m. u nofsinhar.

It-22 ta' Awissu, 2008

SERVIZZI FARMAĊEWTIĊI TAL-GVERN

Id-Direttur tas-Servizzi Farmaċewtiċi tal-Gvern, Guardamangia jgħarraf illi:-

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, it-22 ta' Settembru, 2008 fil-Kaxxa tal-Offerti Nru. 2 (Kulur Kannella) jintlaqgħu offerti magħluqin għall-provvista ta':-

Avviż Nru. MST 508. *CSF control valves 16mm high pressure*.
Avviż Nru. MST 509. *Uretric catheters, size 3FG, 4FG, 5FG and 6FG*.
Avviż Nru. MST 510. *Emergency space blankets*.
Avviż Nru. MST 511. *Vicryl 5/0 undyed*.
Avviż Nru. MST 512. *Arc wrist tower.*

GOVERNMENT PHARMACEUTICAL SERVICES

The Director, Government Pharmaceutical Services, Guardamangia, notifies that:-

Sealed quotations are to be dropped in the White Box at the reception area of the Government Pharmaceutical Services, Guardamangia, Msida, Malta, up to 9.00 a.m. of Thursday, 11th September, 2008, for:-

Quot. No. GG00560. Microaerophilic gas generating sachets.
Quot. No. GG00561. Formaldehyde.
Quot. No. GG00562. Kocher artery forceps straight 5¼".
Quot. No. GG00563. Long angiographic needles.
Quot. No. GG00564. Radiology introducer sets.
Quot. No. GG00565. Large tourniquet fabric single cuffs.
Quot. No. GG00566. Carotid access catheter.
Quot. No. GG00567. Freedom micro drill.
Quot. No. GG00568. Allis Tissue Forceps.
Quot. No. GG00569. Canadian dissecting forceps.
Quot. No. GG00570. Babcock tissue forceps.
Quot. No. GG00571. Baby Halstaed artery forceps.
Quot. No. GG00572. Dental prophylaxis paste.
Quot. No. GG00573. Othodontic wild cat wire.
Quot. No. GG00574. Orthodontic hollow chop plier.
Quot. No. GG00575. Orthodontic posterior bands removing plier.

All quotations listed above can be downloaded from http://www.sahha.gov.mt/pages.aspx?page=241.

Further information regarding the quantities and conditions of these quotations may be obtained from the Government Pharmaceutical Services, Guardamangia, between 8.00 a.m. and noon.

22nd August, 2008

GOVERNMENT PHARMACEUTICAL SERVICES

The Director, Government Pharmaceutical Services, Guardamangia notifies that:

Sealed tenders will be received in the Tender Box No. 2 (Colour Brown) up to 10.00 a.m. on Monday, 22nd Septmeber, 2008, for the supply of:-

Advt. No. MST 508. CSF control valves 16mm high pressure.
Advt. No. MST 509. Uretric catheters, size 3FG, 4FG, 5FG and 6FG.
Advt. No. MST 510. Emergency space blankets.
Advt. No. MST 511. Vicryl 5/0 undyed.
Advt. No. MST 512. Arc wrist tower.

Avviż Nru. MST 513. *Ethinyloestradiol 10mcg tablets*.

Avviż Nru. MST 514. *Weak iodine solution*.
Avviż Nru. MST 515. *Mometasone furoate ointment*.
Avviż Nru. MST 516. *Mometasone Furoate 0.1% cream*.
Avviż Nru. MST 517. *Podophyllotoxin 0.15% cream*.
Avviż Nru. MST 518. *Xylometazoline Hydrochloride 0.1% nasal drops*.
Avviż Nru. MST 519. *Magnesium sulphate paste*.
Avviż Nru. MST 520. *Malathion liquid 0.5%*.
Avviż Nru. MST 521. *Rabies immunoglogulin (human) injection for intra-muscular use*.
Avviż Nru. MST 522. *Multivitamin syrup C031*.
Avviż Nru. MST 523. *Hepatitis B vaccine*.
Avviż Nru. MST 524. *Calcium Gluconate injections*.
Avviż Nru. MST 525. *Penicillamine 250mg tablets*.
Avviż Nru. MST 526. *Xylometazoline Hydrochloride 0.05% nasal drops*.
Avviż Nru. MST 527. *Lubricating jelly*

L-offerti kollha msemmija hawn fuq tal-*Medical Stores* jistgħu jinkisbu minn fuq http://www.sahha.gov.mt/pages.aspx?page=242.

Aktar tagħrif jista' jinkiseb mis-Servizzi Farmaċewtiċi tal-Gvern, Pjazza San Luqa, Guardamangia, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

It-22 ta' Awissu, 2008

DIVIŻJONI TAS-SAĦĦA –
TAQSIMA TAL-PROĠETTI

Id-Direttur Ġenerali (Saħħa) jgħarraf illi:–

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, it-23 ta' Settembru 2008, jintlaqgħu offerti magħluqin għall-provvista ta':–

Avviż. Nru. CAP. T 41/08. *CR plates c/w cassettes* u *cleaning agent*.
Avviż. Nru. CAP. T 42/08. *Portable nebulisers*.
Avviż. Nru. CAP. T 43/08. *Indirect probe suction units*.
Avviż. Nru. CAP. T 44/08. *High flow electrical suction pumps*.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, is-16 ta' Settembru 2008, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

Avviż. Nru. CAP. T 45/08. Xogħlijiet tat-toroq fiċ-Ċimiterju ta' Sta. Maria Addolorata.
Avviż. Nru. CAP. T 46/08. Tindif ta' ġibjun taħt l-art barra miċ-Ċimiterju ta' Sta. Maria Addolorata.

Il-formoli tal-offerti u aktar tagħrif dwar il-kundizzjonijiet ta' dawn l-offerti jinkisbu mit-Taqsima tal-Proġetti, Bini tal-Medical Stores, Pjazza San Luqa, Guardamangia, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

It-22 ta' Awissu, 2008

Advt. No. MST 513. Ethinyloestradiol 10mcg tablets.

Advt. No. MST 514. Weak iodine solution.
Advt. No. MST 515. Mometasone furoate ointment.
Advt. No. MST 516. Mometasone Furoate 0.1% cream.
Advt. No. MST 517. Podophyllotoxin 0.15% cream.
Advt. No. MST 518. Xylometazoline Hydrochloride 0.1% nasal drops.
Advt. No. MST 519. Magnesium sulphate paste.
Advt. No. MST 520. Malathion liquid 0.5%.
Advt. No. MST 521. Rabies immunoglogulin (human) injection for intra-muscular use.
Advt. No. MST 522. Multivitamin syrup C031.
Advt. No. MST 523. Hepatitis B vaccine.
Advt. No. MST 524. Calcium Gluconate injections.
Advt. No. MST 525. Penicillamine 250mg tablets.
Advt. No. MST 526. Xylometazoline Hydrochloride 0.05% nasal drops.
Advt. No. MST 527. Lubricating jelly.

All the above Medical Stores Tenders can be downloaded from http://www.sahha.gov.mt/pages.aspx?page=242.

Further information may by obtained from the Government Pharmaceutical Services, Pjazza San Luqa, Guardamangia, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

22nd August, 2008

HEALTH DIVISION –
PROJECTS SECTION

The Director General (Health) notifies that:-

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. of Tuesday, 23rd September, 2008, for:-

Advt. No. CAP. T 41/08. CR plates c/w cassettes and cleaning agent.
Advt. No. CAP. T 42/08. Portable nebulisers.
Advt. No. CAP. T 43/08. Indirect probe suction units.
Advt. No. CAP. T 44/08. High flow electrical suction pumps.

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. of Tuesday, 16th September, 2008, for:-

Advt. No. CAP. T 45/08. Road works at Sta Maria Addolorata Cemetry.
Advt. No. CAP. T 46/08. Cleaning of underground reservoir outside Sta Maria Addolorata Cemetry.

Forms of tenders and further information regarding the conditions of these tenders may be obtained from the Projects Section, Medical Stores Building, St Luke's Square, Guardamangia on any working day from 8.30 a.m. to noon

22nd August, 2008

DIVIŻJONI TAS-SAĦĦA

Id-Direttur Ġenerali (*Health Care Services*) jgħarraf illi:-

Sal-10.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, l-24 ta' Settembru, 2008, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. 87/08. *IT trainers*.
Avviż Nru. 88/08. Ħaxix.
Avviż Nru. 89/08. Frott.
Avviż Nru. 90/08. Uniformijiet għall-*nursing managers* u *nursing managers* dipartimentali rġiel u nisa.
Avviż Nru. 91/08. Kimika għat-trattament tal-ilma.
Avviż Nru. 92/08. Bejgħ *tale quale* ta' *Jaguar X-Type*.

Formoli tal-offerti u aktar tagħrif dwar il-kundizzjonijiet ta' dawn l-offerti jistgħu jinkisbu mid-Diviżjoni tas-Saħħa, Taqsima tal-Provvisti, *Medical Stores Building,* Pjazza San Luqa, Guardamangia, mit-8.00 a.m. san-12.30 p.m.

It-22 ta' Awissu, 2008

HEALTH DIVISION

The Director General (Health Care Services) notifies that:-

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Wednesday, 24th September, 2008, for:-

Advt. No. 87/08. IT trainers.
Advt. No. 88/08. Vegetables.
Advt. No. 89/08. Fruits.
Advt. No. 90/08. Uniforms for male and female nursing managers and departmental nursing managers.
Advt. No. 91/08. Water treatment chemical.
Advt. No. 92/08. Sale tale quale of Jaguar X-Type.

Forms of tenders and further information regarding the conditions of these tenders may by obtained from the Health Division, Supplies Section, Medical Stores Building, St Luke's Square, Guardamangia, from 8.00 a.m. to 12.30 p.m.

22nd August, 2008

SERVIZZI TA' *PROCUREMENT* TAL-GVERN (TAQSIMA TAS-SAĦĦA)

Id-Direttur tas-Servizzi ta' *Procurement* tal-Gvern (Taqsima tas-Saħħa), Guardamangia, jgħarraf illi:-

Sad-9.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, id-29 ta' Awissu, 2008 fil-Kaxxa Ħadra fir-*reception area* tas-Servizzi Farmaċewtiċi tal-Gvern, Guardamangia, l-Imsida, Malta, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin, għal:-

Kwot. PFI Nru. 3136. *Drug labels*.
Kwot. PFI Nru. 3137. *NIBP single cuff for Marquette Monitors*.
Kwot. PFI Nru. 3138. *Skin paste for the use of ostomists*.
Kwot. PFI Nru. 3139. *Urine leg bags 750ml*.
Kwot. PFI Nru. 3140. *Hollister Tandem convexity flanges 19mm*.
Kwot. PFI Nru. 3141. *Knee caps large*.
Kwot. PFI Nru. 3142. *Convatec drainable pouches with filter 57mm*.
Kwot. PFI Nru. 3143. *Paediatric 4 Quick Combo Electrodes*.
Kwot. PFI Nru. 3144. *Gentamicin bead chains*.
Kwot. PFI Nru. 3145. *Cephalexin Oral Suspension*.
Kwot. PFI Nru. 3146. *Temperature Probe Neonate for Marquette Monitors*.
Kwot. PFI Nru. 3147. *Consumables for Radiometer - ABL 80 Solution Pack*.
Kwot. PFI Nru. 3148. *Sterile Gloves, non powdered for surgical use, size 7.0*.
Kwot. PFI Nru. 3149. *Swan Morton Scalpel Handles*.
Kwot. PFI Nru. 3150. *St Clair Thompson Rhinoscopic Mirror*.
Kwot. PFI Nru. 3151. *Clips for drainable ostomy pouches*.

GOVERNMENT HEALTH PROCUREMENT SERVICES

The Director, Government Health Procurement Services, Guardamangia, notifies that:-

Sealed quotations are to be dropped in the Green Box at the reception area of the Government Pharmaceutical Services, Guardamangia, Msida, Malta, by 9.00 a.m. of Friday, 29th August, 2008, for:-

Quot. PFI No. 3136. Drug labels.
Quot. PFI No. 3137. NIBP single cuff for Marquette Monitors.
Quot. PFI No. 3138. Skin paste for the use of ostomists.
Quot. PFI No. 3139. Urine leg bags 750ml.
Quot. PFI No. 3140. Hollister Tandem convexity flanges 19mm.
Quot. PFI No. 3141. Knee caps large.
Quot. PFI No. 3142. Convatec drainable pouches with filter 57mm.
Quot. PFI No. 3143. Paediatric 4 Quick Combo Electrodes.
Quot. PFI No. 3144. Gentamicin bead chains.
Quot. PFI No. 3145. Cephalexin Oral Suspension.
Quot. PFI No. 3146. Temperature Probe Neonate for Marquette Monitors.
Quot. PFI No. 3147. Consumables for Radiometer - ABL 80 Solution Pack.
Quot. PFI No. 3148. Sterile Gloves, non powdered for surgical use, size 7.0.
Quot. PFI No. 3149. Swan Morton Scalpel Handles.
Quot. PFI No. 3150. St Clair Thompson Rhinoscopic Mirror.
Quot. PFI No. 3151. Clips for drainable ostomy pouches.

Kwot. PFI Nru. 3152. *Ophtalmoscope*.
Kwot. PFI Nru. 3153. *Laryngoscope*.
Kwot. PFI Nru. 3154. *Nelaton 1 way catheters unomedical size 12*.
Kwot. PFI Nru. 3155. *Vitamin Emulsion Adult*.
Kwot. PFI Nru. 3156. *Amiloride HCl + Hydrochlorothiazide*.
Kwot. PFI Nru. 3157. *Digoxin 0.05mg/ml elixir.*
Kwot. PFI Nru. 3158. *Disopyramide 10mg/ml injections*.
Kwot. PFI Nru. 3159. *Enoximone 5mg/ml injections*.
Kwot. PFI Nru. 3160. *Frusemide 40mg tablets*.
Kwot. PFI Nru. 3161. *Glyceryl Trinitrate 500mcg tablets*
Kwot. PFI Nru. 3162. *Surgical Stockinette, size 30cms*
Kwot. PFI Nru. 3163. *Budesonide neb soln*.
Kwot. PFI Nru. 3164. *Prednisolone 5mg tablets*.
Kwot. PFI Nru. 3165. *Thudicum Nasal Speculum*.

Il-PFI's imsemmija hawn fuq jistgħu jinkisbu minn fuq http://www.sahha.gov.mt/pages.aspx?page=240.

Aktar tagħrif jista' jinkiseb mis-Servizzi Farmaċewtiċi tal-Gvern, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

It-22 ta' Awissu, 2008

Quot. PFI No. 3152. Ophtalmoscope.
Quot. PFI No. 3153. Laryngoscope.
Quot. PFI No. 3154. Nelaton 1 way catheters unomedical size 12.
Quot. PFI No. 3155. Vitamin Emulsion Adult.
Quot. PFI No. 3156. Amiloride HCl + Hydrochlorothiazide.
Quot. PFI No. 3157. Digoxin 0.05mg/ml elixir.
Quot. PFI No. 3158. Disopyramide 10mg/ml injections.
Quot. PFI No. 3159. Enoximone 5mg/ml injections.
Quot. PFI No. 3160. Frusemide 40mg tablets.
Quot. PFI No. 3161. Glyceryl Trinitrate 500mcg tablets.
Quot. PFI No. 3162. Surgical Stockinette, size 30cms.
Quot. PFI No. 3163. Budesonide neb soln.
Quot. PFI No. 3164. Prednisolone 5mg tablets.
Quot. PFI No. 3165. Thudicum Nasal Speculum.

All the above PFI's can be downloaded from http://www.sahha.gov.mt/pages.aspx?page=240.

Further information may by obtained from the Government Pharmaceutical Services on any working day between 8.30 a.m. and noon.

22nd August, 2008

KUNSILL MALTI GĦAX-XJENZA U T-TEKNOLOĠIJA (MCST)

Il-Kunsill Malti għax-Xjenza u t-Teknoloġija jgħarraf illi:-

Sa nofsinhar ta' nhar il-Ġimgħa, it-12 ta' Settembru, 2008, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż. Nru. MCST 04/08. Provvediment ta' servizzi ta' konsulenza (*Public Procurement for Innovation*) għall-Kunsill Malti għax-Xjenza u t-Teknoloġija.

Kopji tad-dokumenti tal-offerta jistgħu jinkisbu mingħand is-Sinjura Christine Grixti, Villa Bighi, Bighi, il-Kalkara, fuq in-numru tat-telefon 2360 2118, *fax* 2360 2140, *email:* christine.m.grixti@gov.mt jew kif ukoll mis-sit elettroniku: http://www.mcst.gov.mt

L-offerti għandhom jintefgħu fil-kaxxa tal-offerti li tinsab fil-Kunsill Malti għax-Xjenza u t-Teknoloġija, Villa Bighi, Bighi, il-Kalkara KKR 1320, sad-data msemmija aktar qabel.

L-offerti għandhom ikunu mmarkati b'mod ċar kif ġej:

"Sejħa għall-offerti (Ref MCST 04/08) - Provvediment ta' servizzi ta' konsulenza (*Public Procurement for Innovation*) għall-Kunsill Malti għax-Xjenza u t-Teknoloġija."

Sottomissjonijiet li jaslu tard ma jiġux ikkunsidrati.

It-22 ta' Awissu, 2008

MALTA COUNCIL FOR SCIENCE AND TECHNOLOGY (MCST)

The Malta Council for Science and Technology notifies that:

Sealed tenders will be received up to noon of Friday, 12th September, 2008, from interested parties for:-

Advt. No. MCST 04/08. Provision of consultancy services (Public Procurement for Innovation) to the Malta Council for Science and Technology.

Copies of tender documents may be obtained from Ms Christine Grixti, Villa Bighi, Bighi, Kalkara, on telephone number 2360 2118, *fax* 2360 2140, email address: christine.m.grixti@gov.mt or downloaded from the MCST website http://www.mcst.gov.mt

Tenders should be deposited in the tender box at the Malta Council for Science and Technology, Villa Bighi, Bighi, Kalkara KKR 1320, up to the abovementioned closing time and date.

Tenders should be clearly marked as follows:

"Call for Tenders (Ref MCST 04/08) - Provision of Consultancy Services (Public Procurement for Innovation) to the Malta Council for Science and Technology."

Late submissions will not be considered.

22nd August, 2008

FONDAZZJONI GĦALL-ISKEJJEL TA' GĦADA

Il-Fondazzjoni għall-Iskejjel ta' Għada tgħarraf illi:-

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, it-12 ta' Settembru, 2008, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. FTS 68-08. Provvista u stallazzjoni ta' aperturi tal-aluminju fl-Iskola Primarja ta' Ħaż-Żebbuġ (Malta).

Għandu jitħallas dritt ta' €23.00 ma' kull dokument tal-offerta.

Wieħed jista' jara ukoll id-dokumenti tal-offerta fuq il-*website* tal-Fondazzjoni għall-Iskejjel ta' Għada: www.fts.com.mt.

Kopji tad-dokumenti relevanti jistgħu jinkisbu mill-uffiċċji tal-Fondazzjoni, Triq Sir Adrian Dingli, Pembroke, (Tel. Nru. 21387664, *Fax* Nru. 21387660) fil-ġranet tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

L-offerti għandhom jiġu depożitati fil-kaxxa ta' l-offerti fl-uffiċċji tal-Fondazzjoni fl-indirizz imsemmi hawn fuq.

Il-Fondazzjoni għall-Iskejjel ta' Għada tgħarraf illi l-pubbliku jista' jattendi waqt il-ftuħ u l-iskedar ta' l-offerti fil-ħin u d-dati speċifikati hawn fuq.

Dawk li jagħmlu l-offerta għandhom jaraw illi skond it-termini ta' Parti II u Klawsola 20 tar-Regolamenti ta' l-2005 (A.L. 177 ta' l-2005) dwar Kuntratti Pubbliċi, l-għoti ta' l-Offerti Dipartimentali magħmula mill-Fondazzjoni għandhom jiġu ppubblikati fin-*notice-board* (Notifika ta' Intenzjoni ta' Għoti ta' Offerti Dipartimentali).

Kull min jagħmel offerta u jista' jħossu urtat b'rakkomandazzjoni bħal din għandu jissottometti ilment uffiċjali fi żmien tlett ijiem tax-xogħol (sa nofsinhar), skond il-klawsola relevanti msemmija fir-Regolamenti ta' hawn fuq.

Jinżamm id-dritt li tiġi rifjutata l-aħjar jew l-offerti kollha, anke l-aktar waħda vantaġġjuża.

It-22 ta' Awissu, 2008

FONDAZZJONI GĦALL-ISKEJJEL TA' GĦADA

Il-Fondazzjoni għall-Iskejjel ta' Għada tgħarraf illi:-

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, id-29 ta' Awissu, 2008, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. FTS 66-08. Manifattura, provvista u twaħħil ta' *roller blinds* fl-Iskola Sekondarja il-Ġdida tas-Subien, Bormla (Verdala).

FOUNDATION FOR TOMORROW'S SCHOOLS

The Foundation for Tomorrow's Schools notifies that:-

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. of Friday, 12th September, 2008, for:-

Advt. No. FTS 68-08. Supply and installation of aluminium apertures at Żebbuġ Primary School (Malta).

A fee of €23.00 is to be effected on collection of the tender document.

Tender documents are available for review only on the Foundation for Tomorrow's Schools website: www.fts.com.mt.

Copies of the relevant documents may be obtained from the Foundation's offices, Triq Sir Adrian Dingli, Pembroke, (Tel. No. 21387664, Fax No. 21387660), on working days between 8.30 a.m. and noon.

Tenders must be deposited in the tender box at the Foundation's offices at the above mentioned address.

The Foundation for Tomorrow's Schools notifies that the general public may attend during the opening and scheduling of tenders at the time and dates specified above.

All tenderers should note that as in terms of Part II and Clause 20 of the Public Contracts Regulations 2005 (L.N. 177 of 2005), the award of the Departmental Tenders made by the Foundation will be published in the notice-board (Notice of Intent of Award of Departmental Tenders).

Any tenderer who may feel aggrieved by any such recommendation must submit his official complaint within three working days (till noon), as per the relevant clause mentioned in the above Regulations.

The right is reserved to refuse the best or all offers, even the most advantageous.

22nd August, 2008

FOUNDATION FOR TOMORROW'S SCHOOLS

The Foundation for Tomorrow's Schools notifies that:-

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. of Friday, 29th August, 2008, for:-

Advt. No. FTS 66-08. Manufacture, supply and fixing of roller blinds at the New Boys' Secondary School, Cospicua (Verdala).

Għandu jitħallas dritt ta' €23.00 ma' kull dokument ta' l-offerta.

Wieħed jista' jara ukoll id-dokumenti ta' l-offerta fuq il-*website* tal-Fondazzjoni għall-Iskejjel ta' Għada: www.fts.com.mt.

Kopji tad-dokumenti relevanti jistgħu jinkisbu mill-uffiċċji tal-Fondazzjoni, Triq Sir Adrian Dingli, Pembroke, (Tel. Nru. 21387664, *Fax* Nru. 21387660) fil-ġranet tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

L-offerti għandhom jiġu depożitati fil-kaxxa ta' l-offerti fl-uffiċċji tal-Fondazzjoni fl-indirizz imsemmi hawn fuq.

Il-Fondazzjoni għall-Iskejjel ta' Għada tgħarraf illi l-pubbliku jista' jattendi waqt il-ftuħ u l-iskedar ta' l-offerti fil-ħin u d-dati speċifikati hawn fuq.

Dawk li jagħmlu l-offerta għandhom jaraw illi skond it-termini ta' Parti II u Klawsola 20 tar-Regolamenti ta' l-2005 (A.L. 177 ta' l-2005) dwar Kuntratti Pubbliċi, l-għoti ta' l-Offerti Dipartimentali magħmula mill-Fondazzjoni għandhom jiġu ppubblikati fin-*notice-board* (Notifika ta' Intenzjoni ta' Għoti ta' Offerti Dipartimentali).

Kull min jagħmel offerta u jista' jħossu urtat b'rakkomandazzjoni bħal din għandu jissottometti ilment uffiċjali fi żmien tlett ijiem tax-xogħol (sa nofsinhar), skond il-klawsola relevanti msemmija fir-Regolamenti ta' hawn fuq.

Jinżamm id-dritt li tiġi rifjutata l-aħjar jew l-offerti kollha, anke l-aktar waħda vantaġġuża.

It-22 ta' Awissu, 2008

A fee of €23.00 is to be effected on collection of the tender document.

Tender documents are available for review only on the Foundation for Tomorrow's Schools website: www.fts.com.mt.

Copies of the relevant documents may be obtained from the Foundation's offices, Triq Sir Adrian Dingli, Pembroke, (Tel. No. 21387664, Fax No. 21387660), on working days between 8.30 a.m. and noon.

Tenders must be deposited in the tender box at the Foundation's offices at the above mentioned address.

The Foundation for Tomorrow's Schools notifies that the general public may attend during the opening and scheduling of tenders at the time and dates specified above.

All tenderers should note that as in terms of Part II and Clause 20 of the Public Contracts Regulations 2005 (L.N. 177 of 2005), the award of the Departmental Tenders made by the Foundation will be published in the notice-board (Notice of Intent of Award of Departmental Tenders).

Any tenderer who may feel aggrieved by any such recommendation must submit his official complaint within three working days (till noon), as per the relevant clause mentioned in the above Regulations.

The right is reserved to refuse the best or all offers, even the most advantageous.

22nd August, 2008

IL-FONDAZZJONI TAL-KON-KATIDRAL TA' SAN ĠWANN

Sa nofsinhar ta' nhar l-Erbgħa, is-17 ta' Settembru 2008, jintlaqgħu offerti magħluqin fil-Fondazzjoni tal-Kon-Katidral ta' San Ġwann, għal xogħlijiet ta' konservazzjoni u restawr ta' *cases* tal-orgni li jinsab fuq l-altar maġġur fil-Kon-Katidral ta' San Ġwann, Valletta.

Id-dokumenti tal-offerta jistgħu jinkisbu mill-Fondazzjoni tal-Kon-Katidral ta' San Ġwann, il-Kon-Katidral ta' San Ġwann, Triq San Ġwann, Valletta, fuq ħlas ta' €30 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

L-offerti għandhom jiġu indirizzati lill-President, Fondazzjoni tal-Kon-Katidral ta' San Ġwann, il-Kon-Katidral ta' San Ġwann, Triq San Ġwann, Valletta VLT 1156.

Aktar tagħrif jista' jinkiseb mingħand Ms Francesca Muscat, Konservatriċi, fuq numru tat-telefon 22480 405 or email: fmuscat@stjohnscocathedral.com

It-22 ta' Awissu, 2008

THE ST JOHN'S CO-CATHEDRAL FOUNDATION

Sealed tenders will be received at St John's Co-Cathedral Foundation up to noon of Wednesday, 17th September 2008, for conservation and restoration works on the cases of the organ located on the main altar at St John's Co-Cathedral, Valletta.

Tender documents may be obtained from the St John's Co-Cathedral Foundation, St John's Co-Cathedral, Triq San Ġwann, Valletta, on payment of a fee of €30 for every copy of tender document.

Tenders should be addressed to The President, Foundation of St John's Co-Cathedral, St John's Co-Cathedral, Triq San Ġwann, Valletta VLT 1156.

Further information may be obtained from Ms Francesca Muscat, Conservator, on telephone number 22480 405 or email: fmuscat@stjohnscocathedral.com

22nd August, 2008

MINISTERU GĦAL GĦAWDEX

Il-Ministeru għal Għawdex jgħarraf illi:–

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, it-2 ta' Settembru, 2008, fil-kaxxa tal-offerti fit-Taqsima tal-*Accounts*, Dipartiment tas-Servizzi Korporattivi, Ministeru għal Għawdex, ir-Rabat, Għawdex, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

Avviż Nru. 19/2008. Manifattura, konsenja u tqegħid ta' kanċelli, *railings*, skalapiża, *school/menu logo plates* lill-Institute of Tourism Studies, il-Qala, Għawdex.

Din l-offerta hija mħallsa parzjalment mill-Fond Ewropew għall-Iżvilupp (ERDF) – Programm ta' Fondi Strutturali għal Malta 2004 - 2006.

L-offerti għandhom isiru fuq il-formoli preskritti li, flimkien mal-kundizzjonijiet relattivi jistgħu jinkisbu mit-Taqsima ta' l-*Accounts*, Dipartiment tas-Servizzi Korporattivi, Ministeru għal Għawdex, ir-Rabat, Għawdex, f'kull ġurnata tax-xogħol waqt il-ħinijiet tal-uffiċċju.

It-22 ta' Awissu, 2008

KUNSILL LOKALI SAN PAWL IL-BAĦAR

Il-Kunsill Lokali San Pawl il-Baħar jgħarraf illi:

Sa nofsinhar ta' nhar il-Ġimgħa, id-19 ta' Settembru 2008, fil-kaxxa apposta fl-Uffiċċju Amministrattiv tal-Kunsill Lokali jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. SPBLC 01/2008. *Support service* ta' skrivan/a.

Għandu jitħallas dritt ta' €47.00 għal kull kopja tad-dokument tal-offerta.

Id-dokument tal-offerta msemmija hawn fuq jista' jinġabar mill-Uffiċċju Amministrattiv tal-Kunsill Lokali bil-ħlas relattiv mit-Tnejn sal-Ġimgħa bejn it-8.00 a.m. u nofsinhar.

Il-Kunsill Lokali jirriżerva d-dritt li jirrifjuta anke l-aktar offerta vantaġġuża.

It-22 ta' Awissu, 2008

MINISTRY FOR GOZO

The Ministry for Gozo notifies that:-

Sealed tenders will be received at the tender box at the Accounts Section, Department of Corporate Services, Ministry for Gozo, Victoria, Gozo, by not later than 10.00 a.m. of Tuesday, 2nd September, 2008, for:-

Advt. No. 19/2008. Manufacturing, delivery and installation of external gates, railings, a step-ladder, school/menu logo plates at the Institute of Tourism Studies, (ITS), Qala, Gozo.

This tender is partially funded by the European Regional Development Fund (ERDF) – Structural Funds Programme for Malta 2004 - 2006.

Tenders should be drawn up on the prescribed forms which, together with the relative conditions can be obtained from the Accounts Section, Department of Corporate Services, Ministry for Gozo, Victoria, Gozo, on any working day during office hours.

22nd August, 2008

SAN PAWL IL-BAĦAR LOCAL COUNCIL

The San Pawl il-Baħar Local Council notifies that:

Sealed tenders are to be deposited in the appropriate tender box available at the Local Council's Administrative Office by not later than Friday, 19th September 2008 for:-

Advt. No. SPBLC 01/2008. Support service clerk.

A fee of €47.00 is to be paid for each copy of tender document.

The above tender document may be collected from the Local Council Administrative Office against the relative payment from Monday to Friday between 8.00 a.m. and noon.

The Local Council reserves the right not to accept even the most advantageous offer.

22nd August, 2008

AVVIŻI TAL-QORTI – *COURT NOTICES*

1204

Ikun jaf kulħadd illi b'digriet tat-8 ta' Awissu, 2008, mogħti mill-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili, dina l-Qorti ordnat il-pubblikazzjoni tal-estratt li jidher hawn taħt biex iservi ta' notifiki skond l-Artikolu 187 (3) tal-Kodiċi tal-Proċedura u Organizzazzjoni Ċivili (Kap. 12).

B'rikors ppreżentat fil-Qorti Ċivili, Prim'Awla fit-30 ta' Mejju, 2008, minn Paul Pace (KI 639159M) qed jintalab illi l-Qorti tordna:

1. Ir-Reġistratur tal-Qorti jassenja marixxall sabiex jassisti l-perit tekniku f'aċċess bi żgass fuq:

a. Il-mezzanin u garaxx sottostanti, liema mezzanin huwa numerat uffiċjalment bin-numru tnejn u tletin (32) u jismu "Tesmar" fi Triq Nikol Montebello, Qormi.

b. Il-fond appartament immarkat bin-numru erbgħa (4) formanti parti minn blokk bini esternament bla numru u mmarkat bl-ittra A fi Triq il-Lampuka, San Pawl il-Baħar.

2. Il-Kummissarju tal-Pulizija biex jassenja uffiċjal tal-Pulizija biex jassisti wkoll fuq dan l-iżgass

Il-Qorti ordnat in-notifika ta' dan ir-rikors b'jumejn żmien għar-risposta.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 13 ta' Awissu, 2008.

ALAN K. ZERAFA B.A. (HONS), M.A.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that by a decree given on the 8th August, 2008 by the Civil Court First Hall, the Court ordered that the extract hereunder mentioned be published for the purpose of service according to Article 187 (3) of the Code of Organization and Civil Procedure (Cap. 12).

By the application filed in the Civil Court First Hall on 30th May, 2008 by Paul Pace (ID 639159M), is being asked that the Court orders:

1. The Registrar of Courts assigns a marshal to assist the architect in a forced entry access on:

a. The maisonette and underlying garage officially numbered thirty two (32) and named 'Tesmar' in Nikol Montebello street, Qormi.

b. Tenement apartment marked with number four (4) forming part of a block unnumbered externally and marked with letter A in Lampuka Street, St. Paul's Bay.

2. The Police Commissioner assigns a Police officer to assist also on this forced entry access.

The Court ordered the notification of this application with a two day period to file a reply.

Registry of the Superior Courts, this 13th August, 2008.

ALAN K. ZERAFA B.A. (HONS), M.A.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1205

Ikun jaf kulħadd illi b'digriet tat-18 ta' Lulju 2008, mogħti mill-Qorti Ċivili Prim Awla, din il-Qorti ordnat il-pubblikazzjoni tal-estratt li jidher hawn taħt biex iservi ta' notifika skond l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi tal-Proċedura u Organizzazzjoni Ċivili (Kap. 12)

Illi b'Rikors ippreżentat fil-21 ta' April 2008 minn Bank of Valletta P.l.c., l-imsemmi Bank qed jitlob li jagħmel offerti Animo Compensandi fil-bejgħ bl-irkant 135/06 fl-ismijiet; Mosta Auto Dealer Co Ltd vs Richard Cuschieri et.

Reġistru tal-Qorti Superjuri, illum il-11 ta'Awissu 2008.

ALAN K. ZERAFA B.A. (HONS)
Għar-Reġistratur Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that by a decree of the 18th July 2008 given by the First Hall Civil Court, the Court ordered that the extract hereunder mentioned be published for the purpose of service according to Article 187(3) of the Code of Organization and Civil Procedure (Cap. 12).

That by an application filed on the 21st April 2008 by Bank of Valletta P.l.c., the said Bank is asking to make bids Animo Compensandi in the Sale by Auction 135/06 in the names Mosta Auto Dealer Co Ltd vs Richard Cuschieri et.

Registry of the Superior Courts, today the 11th August 2008.

ALAN K. ZERAFA B.A. (HONS)
For the Registrar Civil Courts and Tribunals

1206

Ikun jaf kulħadd illi b'digriet tal-25 ta' Lulju 2008, mogħti mill-Qorti Ċivili Prim Awla, din il-Qorti ordnat il-pubblikazzjoni tal-estratt li jidher hawn taħt biex iservi ta' notifika skond l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi tal-Proċedura u Organizzazjoni Ċivili (Kap.12).

Illi b'Rikors ppreżentat fl-10 ta' April 2008 minn Bank of Valletta P.l.c., l-imsemmi Bank qed jitlob li jagħmel offerti Animo Compensandi fil-bejgħ bl-irkant 144/06 fl-ismijiet; C. Fino & Sons Limited vs Tonio Ciantar.

Reġistru tal-Qorti Superjuri, illum il-11 ta' Awissu 2008.

ALAN K. ZERAFA B.A. (HONS)
Għar-Reġistratur Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that by a decree of the 25th July 2008 given by the First Hall Civil Court, the Court ordered that the extract hereunder mentioned be published for the purpose of service according to Article 187(3) of the Code of Organization and Civil Procedure (Cap. 12).

That by an application filed on the 10th April 2008 by Bank of Valletta P.l.c., the said Bank is asking to make bids Animo Compensandi in the Sale by Auction 144/06 in the names C. Fino & Sons Limited vs Tonio Ciantar.

Registry of the Superior Courts, today the 11th August 2008.

ALAN K. ZERAFA B.A. (HONS)
For the Registrar Civil Courts and Tribunals

1207

B'digriet mogħti mill-QORTI ĊIVILI, PRIM' AWLA fit-23 ta' April, 2008 fuq rikors ta' Leonard Zerafa ġie ffissat il-jum tal-Ħamis, 9 ta' Ottubru, 2008 mid-9.00 a.m. sa nofsinhar għall-BEJGĦ BL-IRKANT li kien ġie ordnat b'digriet tat-30 ta' Lulju, 1999 u għandu jsir fil-kurituri tal-Qrati tal-Ġustizzja, Triq ir-Repubblika, Valletta tal-fond hawn taħt deskritt.

Il-fond bla numru bl-isem 'Woobinda', Triq A. Caligari, Żabbar stmat li jiswa €232,937.

L-imsemmi fond huwa proprjetà ta' Joseph Zammit (KI 685647M).

N.B. L-imsemmi fond jinbiegħ bħalma ġie deskritt mill-AIC Joseph Ellul Vincenti fir-relazzjoni tiegħu maħlufa fil-21 ta' Lulju, 1999.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 7 ta' Awissu, 2008.

ALAN K. ZERAFA B.A. (HONS.), M.A.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By decree given by the CIVIL COURT, FIRST HALL on 23rd April, 2008 on the application of Leonard Zerafa, Thursday, 9th October, 2008 from 9.00 a.m. to noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION that was ordered by a decree given on 30th July, 1999 to be held in the first floor of these Law Courts, Republic Street, Valletta of the following property.

Unnumbered tenement named 'Woobinda', A. Caligari Street, Zabbar, valued at €232,937.

The said tenement is the property of Joseph Zammit (ID 685647M).

N.B. The said tenement will be sold as described in the report sworn by AIC Joseph Ellul Vincenti on 21st July 1999.

Registry of the Superior Courts, this 7th August, 2008.

ALAN K. ZERAFA B.A. (HONS.), M.A.
For the Registrar Civil Courts and Tribunals

1208

B'digriet mogħti mill-QORTI ĊIVILI, PRIM' AWLA fis-27 ta' Mejju, 2008 fuq rikors ta' Charles Pace et ġie ffissat il-jum tal-Ħamis, 20 ta' Novembru, 2008 mid-9.00 a.m. sa nofsinhar għall-BEJGĦ BL-IRKANT li kien ġie ordnat b'digriet tad-9 ta' Frar, 2006 li għandu jsir fl-ewwel sular ta' dawn il-Qrati tal-Ġustizzja, Triq ir-Repubblika, Valletta tal-fondi hawn taħt deskritt.

Appartament numru 3 fi blokk G1, Qasam tal-Bini tal-Gvern, Triq it-Trinċetta, Mosta stmat li jiswa €128,115.

By decree given by the CIVIL COURT, FIRST HALL on 27th May, 2008 on the application of Charles Pace et, Thursday 20th November, 2008 from 9.00 a.m. to noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION ordered by a decree given on the 9th February, 2006 to be held in the in the first floor of these Law Courts, Republic Street, Valletta of the following property.

Apartment number 3 in block G1, Government Housing Estate, Trincetta Street, Mosta, valued at €128,115.

L-imsemmi fond huwa proprjetà ta' Alfred Abdilla (KI 488965M).

N.B. L-imsemmi fond jinbiegħ bħalma ġie deskritt mill-AIC Valerio Schembri fir-relazzjoni tiegħu maħlufa fid-29 ta' Jannar, 2007.

N.B. Il-proprjetà li se tinbiegħ f'dan l-irkant tkun liberata b'kull offerta.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 11 ta' Awissu, 2008.

ALAN K. ZERAFA B.A. (HONS), M.A.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

The said tenement is the property of Alfred Abdilla (ID 488965M).

N.B. The said tenement will be sold as described in the report sworn by AIC Valerio Schembri on 29th January, 2007.

N.B. The property sold in this auction will be adjudicated for any offer.

Registry of the Superior Courts, this 11th August, 2008.

ALAN K. ZERAFA B.A. (HONS), M.A.
For the Registrar Civil Courts and Tribunals

1209

B'digriet mogħti mill-QORTI ĊIVILI, PRIM' AWLA fis-7 ta' Mejju, 2008 fuq rikors ta' G.A. Investments Limited ġie ffissat il-jum tal-Ħamis, 13 ta' Novembru, 2008 mid-9.00 a.m. sa nofsinhar għall-BEJGĦ BL-IRKANT li kien ġie ordnat b'digriet tal-24 ta' Mejju, 2007 li għandu jsir f'fil-Kurituri tal-Qrati tal-Ġustizzja, Triq ir-Repubblika, Valletta tal-fond hawn taħt deskritt.

1. Il-ġnien li kien parti iżda ġie mifrud mid-dar bl-isem "Mariana" u numerat mija tmienja u sebgħin (178), fi Triq il-Kbira, Ħal Balzan, tal-kejl superfiċjali ta' tmien mija u sebgħin (870m^2) metru kwadru, u konfinanti mill-Majjistral ma' Triq R. Mifsud Bonnici, liberu u frank, bid-drittijiet u l-pertinenzi kollha tiegħu stmat li jiswa €931,749.36.

2. Il-maisonette u l-garage fil-livell ta' basement sottopost għall-istess maisonette, it-tnejn mingħajr numru iżda bl-isem "El Shaddai", Triq Giovanni Balaguer, Ħal Balzan, kif soġġetti għal ċens annwu u perpetwu ta' €93.17, liberu u frank, bid-drittijiet u l-pertitnenzi kollha tiegħu, bl-arja relattiva tiegħu, stmati li jiswew €186,349.87 u €34,940.60 rispettivament.

Il-ġnien huwa proprjetà ta' Venille Co. Ltd. (C17269) u l-maisonette u l-garage jappartjenu lill Neville (228369M) u Michelle (367671M) konjuġi Spiteri.

N.B. L-imsemmija proprjetà tinbiegħ bħalma ġie deskritta mill-AIC Conrad Thake fir-relazzjoni tiegħu maħlufa fil-5 ta' Novembru, 2007.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 11 ta' Awissu, 2008.

ALAN K. ZERAFA B.A. (HONS.), M.A.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By decree given by the CIVIL COURT, FIRST HALL on 7th May, 2008 on the application of G.A. Investments Limited, Thursday, 13th November, 2008 from 9.00 a.m. to twelve noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION ordered by a decree given on the 24th May, 2007 to be held in the first floor of these Law Courts, Republic Street, Valletta of the following property.

1. Garden formerly part of the house named 'Mariana' and numbered one hundred seventy eight (178), in Main Street, Balzan, measuring approximately eight hundred seventy meters squared (870m^2), confining from the North-West with R. Mifsud Bonnici Street, free and unencumbered, with all its rights and appurtenances, valued at €931,749.36.

2. Maisonette and garage at basement level underlying the same maisonette, both unnumbered but named 'El Shaddai', Giovanni Balaguer Street, Balzan, as subject to the annual and perpetual ground rent of €93.17, free and unencumbered, with all its rights and appurtenances, with its relative airspace, valued at €186,349.87 and €34,940.60 respectively.

The garden is the property of Venille Co. Ltd. (C17269) and the maisonette and garage belong to Neville (228369M) and Michelle (367671M) spouses Spiteri.

N.B. The said tenement will be sold as described in the report sworn by AIC Conrad Thake on 5th November 2007.

Registry of the Superior Courts, this 11th August, 2008.

ALAN K. ZERAFA B.A. (HONS.), M.A.
For the Registrar Civil Courts and Tribunals

1210

B'digriet mogħti mill-QORTI ĊIVILI, PRIM' AWLA fis-16 ta' Mejju, 2008 fuq rikors ta' Karen Mangion ġie ffissat il-jum tal-Ħamis, 30 ta' Ottubru, 2008 mid-9.00 a.m. sa nofsinhar għall-BEJGĦ B'LIĊITAZZJONI li għandu jsir fil-Kurituri tal-Qrati tal-Ġustizzja, Triq ir-Repubblika, Valletta tal-fond hawn taħt deskritt.

Il-fond bl-isem 'Adonis' u bin-numru tnejn (2) Triq San Ġorġ fl-inħawi ta' Misraħ il-Barrieri, Santa Venera stmat li jiswa €139,359.

L-imsemmi fond huwa proprjetà ta' Karen Mangion (KI 681M) u David D'Anastasi (KI 199781M).

N.B. L-imsemmi fond jinbiegħ bħalma ġie deskritt mill-AIC Renato La Ferla fir-relazzjoni tiegħu maħlufa fit-30 ta' Mejju, 2007.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 7 ta' Awissu, 2008.

ALAN K. ZERAFA B.A. (HONS.), M.A.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By decree given by the CIVIL COURT, FIRST HALL on 16th May, 2008 on the application of Karen Mangion, Thursday, 30th October, 2008 from 9.00 a.m. to noon, has been fixed for the SALE BY LICITATION to be held in the first floor of these Law Courts, Republic Street, Valletta of the following property.

Tenement named 'Adonis' and numbered two (2) in San Ġorġ Street, in the surroundings of Misraħ il-Barrieri, Santa Venera, valued at €139,359.

The said tenement is the property of Karen Mangion (ID 681M) and David D'Anastasi (ID 199781M).

N.B. The said tenement will be sold as described in the report sworn by AIC Renato La Ferla on 30th May 2007.

Registry of the Superior Courts, this 7th August, 2008.

ALAN K. ZERAFA B.A. (HONS.), M.A.
For the Registrar Civil Courts and Tribunals

1211

B'digriet mogħti mill-QORTI ĊIVILI, PRIM' AWLA fis-27 ta' Mejju, 2008 fuq rikors ta' HSBC BANK MALTA PLC ġie ffissat il-jum tal-Ħamis, 16 ta' Ottubru, 2008 mid-9.00 a.m. sa nofsinhar għall-BEJGĦ BL-IRKANT li kien ġie ordnat b'digriet tal-15 ta' Mejju, 2006 li għandu jsir fil-Kurituri tal-Qrati tal-Ġustizzja, Triq ir-Repubblika, Valletta tal-fond hawn taħt deskritt.

Fond bl-isem 'Villa Madama', inkluż il-ġnien anness magħha fi Triq Idmejda, Ħal Balzan, b'entratura waħda mingħajr numru fi Triq Idmejda, Ħal Balzan u entratura oħra uffiċjali numerata mija u sittin (160), Triq Birbal, Ħal Balzan, stmat li jiswa €885,161.89.

L-imsemmi fond huwa proprjetà ta' Venues Company Limited (C27160).

N.B. L-imsemmi fond jinbiegħ bħalma ġie deskritt mill-AIC David Pace fir-relazzjoni tiegħu maħlufa fl-24 ta' Jannar, 2007.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 9 ta' Lulju, 2008.

ALAN K. ZERAFA B.A. (HONS.), M.A.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By decree given by the CIVIL COURT, FIRST HALL on 27th May, 2008 on the application of HSBC BANK MALTA PLC, Thursday, 16th October, 2008 from 9.00 a.m. to twelve noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION ordered by a decree given on the 15th May, 2006 to be held in the first floor of these Law Courts, Republic Street, Valletta of the following property.

Tenement named 'Villa Madama', including the annexed garden in Idmejda Street, Balzan, with one unnumbered entrance from Idmejda Street, Balzan and another official one numbered one hundred sixty (160), in Birbal Street, Balzan, valued at €885,161.89.

The said tenement is the property of Venues Company Limited (C27160).

N.B. The said tenement will be sold as described in the report sworn by AIC David Pace on 24th January 2007.

Registry of the Superior Courts, this 9th July, 2008.

ALAN K. ZERAFA B.A. (HONS.), M.A.
For the Registrar Civil Courts and Tribunals

1212

B'digriet mogħti mill-QORTI ĊIVILI, PRIM' AWLA fil-11 ta' Ġunju, 2008 fuq rikors ta' Blokrete Limited ġie ffissat il-jum tat-Tlieta, 25 ta' Novembru, 2008 mid-9.00 a.m. sa nofsinhar għall-BEJGĦ BL-IRKANT li kien ġie ordnat b'digriet tal-24 ta' Mejju, 2006 li għandu jsir fl-ewwel sular ta' dawn il-Qrati tal-Ġustizzja, Triq ir-Repubblika, Valletta tal-fondi hawn taħt deskritt.

Għaxar (10) garaxxijiet bla numru u bla isem però numerati mhux uffiċjalment bin-numri tnejn u erbgħin sa wieħed u ħamsin (42-51), sovraposti u sottoposti għall-proprjetà ta' terzi, formanti parti minn blokk ta' bini u li għandhom entratura komuni aċċessibli minn triq ġdida bla isem li tisbokka fi Triq Manoel Vilhena, Birkirkara, stmati li jiswew €407,640.34.

L-imsemmi fond huwa proprjetà ta' Bonavia Stores Limited (C10409).

N.B. L-imsemmi fond jinbiegħ bħalma ġie deskritt mill-AIC Valerio Schembri fir-relazzjoni tiegħu maħlufa fid-29 ta' Novembru, 2007.

N.B. Il-proprjetà li se tinbiegħ f'dan l-irkant tkun liberata b'kull offerta.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 11 ta' Awissu, 2008.

ALAN K. ZERAFA B.A. (HONS), M.A.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By decree given by the CIVIL COURT, FIRST HALL on 11th June, 2008 on the application of Blokrete Limited, Tuesday 25th November, 2008 from 9.00 a.m. to noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION ordered by a decree given on the 24th May, 2006 to be held in the in the first floor of these Law Courts, Republic Street, Valletta of the following property.

Ten (10) unnumbered and unnamed garages but unofficially numbered with numbers fourty two to fifty one (42-51), overlying and underlying third party property, forming part of a building block that have a common entrance accessible froma new street in Manoel Vilhena Street, Birkirkara, valued at €407,640.34.

The said tenement is the property of Bonavia Stores Limited (C10409).

N.B. The said tenement will be sold as described in the report sworn by AIC Valerio Schembri on 29th November, 2007.

N.B. The property sold in this auction will be adjudicated for any offer.

Registry of the Superior Courts, this 11th August, 2008.

ALAN K. ZERAFA B.A. (HONS), M.A.
For the Registrar Civil Courts and Tribunals

1213

B'digriet mogħti mill-QORTI ĊIVILI, PRIM' AWLA fil-11 ta' Mejju, 2008 fuq rikors ta' Attrans Limited ġie ffissat il-jum tal-Ħamis, 2 ta' Ottubru, 2008 mid-9.00 a.m. sa nofsinhar għall-BEJGĦ BL-IRKANT li kien ġie ordnat b'digriet tal-25 ta' Lulju, 2006 u għandu jsir fil-kurituri tal-Qrati tal-Ġustizzja, Triq ir-Repubblika, Valletta tal-fond hawn taħt deskritt.

Il-fond bl-isem 'The Arches', Triq Ħal Sajd, Żebbuġ, mibnija fuq tliet sulari u fuq żewġ plots ta' art li huma soġġetti għaċ-ċens annwu u perpetwu ta' €270.46, stmat li jiswa €489,168.

L-imsemmi fond huwa proprjetà ta' Philip James (KI 405346M) u Carmen (KI 119639M) konjuġi Zammit.

N.B. L-imsemmi fond jinbiegħ bħalma ġie deskritt mill-AIC Paul Micallef fir-relazzjoni tiegħu maħlufa fil-5 ta' Ottubru, 2007.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 7 ta' Awissu, 2008.

ALAN K. ZERAFA B.A. (HONS.), M.A.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By decree given by the CIVIL COURT, FIRST HALL on 11th May, 2008 on the application of Attrans Limited, Thursday, 2nd October, 2008 from 9.00 a.m. to noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION that was ordered by a decree given on 25th July, 2006 to be held in the first floor of these Law Courts, Republic Street, Valletta of the following property.

Tenement named 'The Arches', Ħal Sajd Street, Żebbuġ, built on three floors an two plots of land subject to an annual and perpetual ground rent of €270.46, valued at €489,168.

The said tenement is the property of Philip James (ID405346M) and Carmen (ID 119639M) spouses Zammit.

N.B. The said tenement will be sold as described in the report sworn by AIC Paul Micallef on 5th October 2007.

Registry of the Superior Courts, this 7th August, 2008.

ALAN K. ZERAFA B.A. (HONS.), M.A.
For the Registrar Civil Courts and Tribunals

1214

B'digriet mogħti mill-Prim Awla tal-Qorti Ċivili fid-19 ta' Ġunju 2008 fuq rikors ta' Bank of Valletta p.l.c. ġie ffisat il-jum tal-Ħamis 20 ta' Novembru 2008 mid-9.00 a.m. sa nofsinhar għall-BEJGĦ BL-IRKANT li kien ġie ordnat b'digriet tal-21 ta' Lulju 2004 li għandu jsir fil-kuridur ta' dawn il-Qrati tal-fond hawn taħt deskritt

L-utile dominium temporanju għaż-żmien ta' 50 sena li beda fit-13 ta' Ġunju 1995, tal-farm bla numru li jġib l-isem 'Frisky Farm' erett fuq biċċa art li tinsab il-Mellieħa, tal-kejl ta' ċirka 5,880mk, kif soġġett għaċ-ċens annwu u temporanju ta' €2,562.31, stmat li jiswa €640,578.

L-imsemmija proprjetà tappartjeni lil Frisky Poultry Farm Co. Ltd.

N.B. L-imsemmija proprjetà tinbiegħ bħal ma ġiet deskritta mill-A.I.C Frederick C. Doublet fir-relazzjoni tiegħu maħlufa fil-5 ta' Settembru 2007.

N.B. Il-proprjetà li se tinbiegħ f'dan l-irkant tkun liberata b'kull offerta.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 11 ta' Awissu 2008.

ALAN K. ZERAFA B.A. (HONS), M.A.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By decree given by the Civil Court First Hall on the 19th June 2008 on the application of Bank of Valletta p.l.c. Thursday 20th November 2008 from 9.00 a.m. to noon has been fixed for the SALE BY AUCTION ordered by a decree given on the 21st July 2004 to be held in the corridor of these Courts of the following property.

The temporary utile dominium for the remaining period of 50 years commencing on 13th June 1995, of the farm known as 'Frisky Farm' erected on a plot of land in Mellieha, measuring circa 5,880msq, as subject to the annual and temporary ground rent of €2,562.31, valued at €640,578.

The said property belongs to Frisky Poultry Farm Co. Ltd.

N.B The said tenement will be sold as described in the report sworn to by Frederick Doublet A&CE on the 5th September 2007.

N.B. The property sold in this auction will be adjudicated for any offer.

Registry of the Superior Courts, this 11th August 2008.

ALAN K. ZERAFA B.A. (HONS), M.A.
For The Registrar Civil Courts and Tribunals

1215

B'digriet mogħti mill-QORTI ĊIVILI, PRIM' AWLA fis-27 ta' Mejju, 2008 fuq rikors ta' Pierre (I.D. 304755M) u martu Amelia (I.D. 840651M) konjugi Camilleri ġie ffissat il-jum tal-Ħamis, 13 ta' Novembru, 2008 mid-9.00 a.m. sa nofsinhar għall-BEJGĦ BL-IRKANT li kien ġie ordnat b'digriet tat-23 ta' Novembru, 2005 li għandu jsir fl-ewwel sular ta' dawn il-Qrati tal-Ġustizzja, Triq ir-Repubblika, Valletta tal-fond hawn taħt deskritt.

Fond dar numru ħamsa u għoxrin (25), fi Triq il-Ġdida, Paola, bl-arja tagħha, soġġetta għaċ-ċens annwu u perpetwu ta' €1.98 stmata li tiswa €74,539.

L-imsemmi fond huwa proprjetà ta' Vincenzo sive Vincent (I.D. 791339M) u martu Carmen (I.D. 45941M) konjugi Busuttil.

N.B. L-imsemmi fond jinbiegħ bħalma ġie deskritt mill-AIC Joseph Sapienza fir-relazzjoni tiegħu maħlufa fil-15 ta' Novembru 2006.

N.B. Il-proprjetà li se tinbiegħ f'dan l-irkant tkun liberata b'kull offerta.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 11 ta' Awissu, 2008.

ALAN K. ZERAFA B.A. (HONS), M.A.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By decree given by the CIVIL COURT, FIRST HALL on 27th May, 2008 on the application of Pierre (I.D. 304755M) and Amelia (I.D. 840651M) spouses Camilleri, Thursday 13th November, 2008 from 900 a.m. to noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION ordered by a decree given on the 23rd November, 2005 to be held in the in the first floor of these Law Courts, Republic Street, Valletta of the following property.

Property number twenty-five (25), in Triq il-Ġdida, Paola, including its air space, subject to an annual and perpetual ground rent of €1.98 valued at €74,539.

The said tenement is the property of Vincenzo sive Vincent (I.D. 791339M) and Carmen (I.D. 45941M) spouses Busuttil.

N.B. The said tenement will be sold as described in the report sworn by AIC Joseph Sapienza on 15th November 2006.

N.B. The property sold in this auction will be adjudicated for any offer.

Registry of the Superior Courts, this 11th August, 2008.

ALAN K. ZERAFA B.A. (HONS), M.A.
For the Registrar Civil Courts and Tribunals

1216

B'digriet mogħti mill-QORTI ĊIVILI, PRIM' AWLA fit-13 ta' Awissu, 2008 fuq rikors ta' AZZOPARDI BRIAN (ID 483097M) ġie ffissat il-jum tal-Erbgha, 26 ta' Novembru, 2008 mid-9.00 a.m. sa nofsinhar għall-BEJGĦ BL-IRKANT li għandu jsir f'149, TRIQ ID-DEJQA, VALLETTA tal-oġġetti hawn taħt deskritti maqbudin mingħand JONES JASON (ID 519792M).

Sufan, mejda, tavolina, television, DVD u ħafna affarijiet oħra.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum it-Tnejn, 18 ta' Awissu, 2008.

MICHAEL PORTELLI BA (HONS)
Għar-Reġistratur tal-Qrati Ċivili u Tribunali

By decree given by the CIVIL COURT, FIRST HALL on 13th August, 2008 on the application of AZZOPARDI BRIAN (ID 483097M), Wednesday, 26th November, 2008 from 9.00 a.m. to noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION to be held at 149, STRAIT STREET, VALLETTA, of the following items seized from the property of JONES JASON (ID 519792M).

Sofa, table, bedside table, television, DVD and other items

Registry of the Superior Courts, this Monday, 18th August, 2008.

MICHAEL PORTELLI BA (HONS)
For the Registrar of Civil Courts and Tribunals

1217

B'digriet mogħti mill-QORTI ĊIVILI, PRIM' AWLA fit-13 ta' Awissu, 2008 fuq rikors ta' CALLEJA ALFRED (ID 360263M) ġie ffissat il-jum tat-Tnejn, 27 ta' Ottubru, 2008 mid-9.00 a.m. sa nofsinhar għall-BEJGĦ BL-IRKANT li kien ġie ordnat b'digriet ta' 12 ta' Ottubru, 2007 li għandu jsir f'149, TRIQ ID-DEJQA, VALLETTA tal-oġġetti hawn taħt deskritti maqbudin mingħand MICALLEF MARILYN ET (ID 8586M).

2 televisions, grand father clock, wall unit, bureau u ħafna affarijiet oħra.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum it-Tnejn, 18 ta' Awissu, 2008.

MICHAEL PORTELLI BA (HONS)
Għar-Reġistratur tal-Qrati Ċivili u Tribunali

By decree given by the CIVIL COURT, FIRST HALL on 13th August, 2008 on the application of CALLEJA ALFRED (ID 360263M), Monday, 27th October, 2008 from 9.00 a.m. to noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION ordered by a decree given on the 12th October, 2007 to be held at 149, STRAIT STREET, VALLETTA of the following items seized from the property of MICALLEF MARILYN ET (ID 8586M).

2 television sets, grand father clock, wall unit, bureau and lots of other items

Registry of the Superior Courts, this Monday, 18th August, 2008.

MICHAEL PORTELLI BA (HONS)
For the Registrar of Civil Courts and Tribunals

1218

B'digriet mogħti mill-QORTI ĊIVILI, PRIM' AWLA fit-13 ta' Awissu, 2008 fuq rikors ta' HANSA WINES & SPIRITS LTD ġie ffissat il-jum tat-Tnejn, 24 ta' Novembru, 2008 mid-9.00 a.m. sa nofsinhar għall-BEJGĦ BL-IRKANT li għandu jsir f'149, TRIQ ID-DEJQA, VALLETTA tal-oġġetti hawn taħt deskritti maqbudin mingħand MALLIA INNOCENT (ID 902247M).

Żewġ Sotto specchii u salott.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum it-Tnejn, 18 ta' Awissu, 2008.

MICHAEL PORTELLI BA (HONS)
Għar-Reġistratur tal-Qrati Ċivili u Tribunali

By decree given by the CIVIL COURT, FIRST HALL on 13th August, 2008 on the application of HANSA WINES & SPIRITS LTD, Monday, 24th November, 2008 from 9.00 a.m. to noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION to be held at 149, STRAIT STREET, VALLETTA of the following items seized from the property of MALLIA INNOCENT (ID 902247M).

Two console tables and a sitting room suite.

Registry of the Superior Courts, this Monday, 18th August, 2008.

MICHAEL PORTELLI BA (HONS)
For the Registrar of Civil Courts and Tribunals

1219

B'digriet mogħti mill-QORTI TAL-MAĠISTRATI (GĦAWDEX), ĠURISDIZZJONI SUPERJURI, SEZZJONI ĠENERALI, fuq rikors ta' ANTHONY ZAMMIT ET (subbasta numru 1/2008 fl-ismijiet Anthony Zammit et Vs Frank Micallef et) ġie ffissat il-jum tat-Tnejn, 6 ta' Ottubru, 2008 mid-9.00 a.m. sa nofsinhar għall-BEJGĦ BL-IRKANT li kien ġie ordnat b'digriet tal-11 ta' Awissu 2008 li għandu jsir fl-edifizzju tal-Qorti ta' Għawdex, Misraħ il-Katidral, ir-Rabat, Għawdex tal-vetturi u oġġetti hawn taħt deskritti:

1. Vettura Truck Freezer Isuzu Numru tar-reġistrazzjoni GAT-853
2. Van Numru tar-reġistrazzjoni FAR-813
3. Refrigerator Truck Numru tar-reġistrazzjoni FAI-026
4. Viserating Line komplut (6 biċċiet)
5. Gaġeġ kbar
6. Ktajjen u ganċijiet
7. Poultry Processing Machine
8. Freezer
9. Kumpressur
10. Fax machine
11. Computer komplut

Reġistru tal-Qrati tal-Maġistrati (Għawdex), Ġurisdizzjoni Superjuri, Sezzjoni Ġenerali, illum 18 ta' Awissu 2008.

ANTHONY MIZZI
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali (Għawdex)

By decree given by the MAGISTRATES COURT (GOZO) SUPERIOR JURISDICTION, GENERAL SECTION, on the application of ANTHONY ZAMMIT ET (Judicial sale number 1/2008 in re Anthony Zammit et. Vs Frank Micallef et) Monday 6th October, 2008 from 9.00 a.m. to noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION ordered by a decree given on the 11th August 2008 to be held at the Gozo Court's edifice in Cathedral Square, Victoria, Gozo, of the following vehicles and objects:

1. Vehicle Truck Freezer Isuzu Registration number GAT-853
2. Van Registration number FAR-813
3. Refrigerator Truck Registration number FAI-026
4. Viserating Line complete (6 pieces)
5. Large Cages
6. Chains and hooks
7. Poultry Processing Machine
8. Freezer
9. Compressor
10. Fax machine
11. Complete Computer

Registry of the Courts of Magistrate (Gozo), Superior Jurisdiction, General Section, this 18th August, 2008.

ANTHONY MIZZI
For the Registrar, Gozo Courts and Tribunals

1220

B'digriet mogħti mill-QORTI ĊIVILI, PRIM' AWLA fit-12 ta' Novembru, 2008 fuq rikors ta' AUTO SALES LIMITED ġie ffissat il-jum tal-Erbgħa, 12 ta' Novembru, 2008 mid-9.00 a.m. sa nofsinhar għall-BEJGĦ BL-IRKANT li għandu jsir f'AUTO SALES LTD, TRIQ MOSTA, LIJA tal-oġġetti hawn taħt deskritti maqbudin mingħand ELLUL CHARLES.

Vettura Mercedes bin-numru tar-reġistrazzjoni GAN 797.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum it-Tnejn, 18 ta' Awissu, 2008.

MICHAEL PORTELLI BA (HONS)
Għar-Reġistratur tal-Qrati Ċivili u Tribunali

By decree given by the CIVIL COURT, FIRST HALL on 12th November, 2008 on the application of AUTO SALES LIMITED, Wednesday, 12th November, 2008 from 9.00 a.m. to twelve noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION to be held at AUTO SALES LTD, MOSTA ROAD, LIJA of the following items seized from the property of ELLUL CHARLES.

Mercedes with registration number GAN 797.

Registry of the Superior Courts, this Monday, 18th August, 2008.

MICHAEL PORTELLI BA (HONS)
For the Registrar of Civil Courts and Tribunals

1221

B'digriet mogħti mill-QORTI ĊIVILI, PRIM' AWLA fit-12 ta' Awissu, 2008 fuq rikors ta' MIRA MOTORS SALES LTD ġie ffissat il-jum tat-Tnejn, 17 ta' Novembru, 2008 mid-9.00 a.m. sa nofsinhar għall-BEJGĦ BL-IRKANT li kien ġie ordnat b'digriet ta' 27 ta' Marzu, 2007 li għandu jsir f'149, TRIQ ID-DEJQA, VALLETTA tal-oġġetti hawn taħt deskritti maqbudin mingħand AGIUS PETER.

Vettura Opel Astra bin-numru tar-reġistrazzjoni PET 222.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum it-Tnejn, 18 ta' Awissu, 2008.

MICHAEL PORTELLI BA (HONS)
Għar-Reġistratur tal-Qrati Ċivili u Tribunali

By decree given by the CIVIL COURT, FIRST HALL on 12th August, 2008 on the application of MIRA MOTORS SALES LTD, Monday, 17th November, 2008 from 9.00 a.m. to noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION ordered by a decree given on the 27th March, 2007 to be held at 149, STRAIT STREET, VALLETTA of the following items seized from the property of AGIUS PETER.

Vehicle Opel Astra with registration number PET 222.

Registry of the Superior Courts, this Monday, 18th August, 2008.

MICHAEL PORTELLI BA (HONS)
For the Registrar of Civil Courts and Tribunals

1222

B'dan l-Avviż ikun magħruf illi b'rikors ippreżentat fil-Qorti Ċivili (Sezzjoni Ġurisdizzjoni Volontarja) fil-15 ta' Lulju 2008, minn Mary mart Edward Porter, liema rikors iġib in-numru 451/2008 fejn talbet li tiġi ddikjarata miftuħa favur tagħha u ta' ħutha Godwin Mizzi u Reuben Mizzi u dan fi kwota ta' kwart (1/4) indiviż kull wieħed u waħda minnhom; u favor Danny John u Stephen aħwa Mizzi, ir-rimanenti kwart (¼) indiviż indaqs bejniethom, is-SUĊĊESSJONI ta' missierha Joseph sive Giuseppe Mizzi, armel minn Maria Mizzi, iben il-mejtin Angelo Mizzi u Maria Rosa neè Cassar, imwieled u kien joqgħod il-Marsa, fejn miet fil-5 ta' Frar 2008, u li kellu karta tal-identità numru 0401520(M) u li miet bla testment u għalhekk ġie ordnat il-ħruġ ta' dan il-bandu biex ikun mgħarraf kull min jista' jkollu x'jaqsam fih.

Kull min jidhirlu li għandu interess huwa msejjaħ biex b'nota jagħmel l-oppożizzjoni tiegħu a tenur tal-Artikolu 537(1) et seq. tal-Kodiċi ta' Organizazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Reġistru tal-Qorti Ċivili (Sezzjoni Ġurisdizzjoni Volontarja) illum 19 ta' Awissu 2008.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that by means of an application, filed, in the Civil Court (Voluntary Jurisdiction Section) on the 15th July 2008, by Mary wife of Edward Porter, which application bears the number 451/2008, whereby she asked that it be declared open in her favour and of her brothers Godwin Mizzi and Reuben Mizzi and this in the quota of one-fourth undivided share in favour of each one of them; and in favour of Danny John and Stephen brothers Mizzi, the remaining one-fourth (1/4) undivided share between them, the SUCCESSION of her father Joseph sive Giuseppe Mizzi, widower of Maria Mizzi, son of the late Angelo Mizzi and Maria Rosa neè Cassar, who lived and resided in Marsa, where he died on the 5th February 2008, and who had identity card number 0401520 (M) and who died intestate and thus the issuing of the bann so that any interested party be notified.

Thus whoever considers that he has an interest is called so that by means of a note he enters his opposition according to Article 537(1) et. seq. of the of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

Registry of the Civil Courts (Voluntary Jurisdiction Section) today 19th August 2008.

ADV. DR. FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1223

Ikun jaf kulħadd illi b'digriet tat-Tribunal għal Talbiet Żgħar, tad-9 ta' Ġunju 2008, ġiet ordnata l-pubblikazzjoni ta' l-estratt li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' notifika skond l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Falcotrans Limited (C8284) ta' 48/1, Marsa Cross Road, Marsa, ippreżentaw Talba fit-18 ta' April 2008, fejn talbu lit-Tribunal sabiex jikkundanna lil Jack Frost Frozen Foods Manufacturing Company Limited (C11829) ta' 124/125, Valley Road, Msida, sabiex iħallsu lis-soċjetà attriċi s-somma ta' €2,795.25 liema ammont huwa dovut lis-soċjetà attriċi.

Bl-ispejjeż u bl-imgħaxijiet.

Il-kawża (304/08MK) hija differita għas-17 ta' Settembru 2008 fis-1.00 p.m.

Reġistru tal-Qorti Maġistrati (Malta) illum 19 ta' Awissu 2008.

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that by a decree of the Small Claims Tribunal of 9th June 2008, the publication of the following extract was ordered for the purpose of service in terms of Article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap 12).

Falcotrans Limited (C8284) of 48/1, Marsa Cross Road, Marsa, filed a Claim on the 18th April 2008 whereby they asked the Tribunal to condemn Jack Frost Frozen Foods Manufacturing Company Limited (C11829) of 124/125, Valley Road, Msida, to pay the plaintiff company the sum of €2,795.25 which amount is due to the plaintiff company.

With costs and interests.

The case (Claim Number 304/08MK) is put off on the 17th September 2008 at 1.00 p.m.

Registry of the Courts of Magistrates (Malta) today 19th August 2008.

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1224

Ikun jaf kulħadd illi b'digriet tat-Tribunal għal Talbiet Żgħar, tat-30 ta' Ġunju 2008, ġiet ordnata l-pubblikazzjoni tal-estratt li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' notifika skond l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Mobisle Communications Limited (C24655) ta' Fra Diego Street, Marsa, ippreżentaw Talba, fid-29 ta' Frar 2008, fejn talbu lit-Tribunal sabiex jikkundanna lil Adam Spiteri ta' Flat 13, Ħal Bajjada Apartments, Triq San Patrizju, Rabat, sabiex jħallas lis-soċjetà attriċi s-somma ta' €267.55 liema ammont huwa dovut lis-soċjetà attriċi.

Bl-ispejjeż u bl-imgħaxijiet.

Il-kawża (209/08ISB) hija differita għall-24 ta' Settembru 2008 fin-12.30 p.m.

Reġistru tal-Qorti Maġistrati (Malta) illum 19 ta' Awissu 2008.

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that by a decree of the Small Claims Tribunal of 30th May 2008, the publication of the following extract was ordered for the purpose of service in terms of Article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

Mobisle Communications Limited (C24655) of Fra Diego Street, Marsa filed a Claim on the 29th February 2008 whereby they asked the Tribunal to condemn Adam Spiteri of Flat 3, Ħal Bajjada Apartments, Triq San Patrizju, Rabat, to pay the plaintiff company the sum of €267.55 which amount is due to the plaintiff company.

With costs and interests.

The case (Claim Number 209/08ISB) is put off on the 24th September 2008 at 12.30 p.m.

Registry of the Courts of Magistrates (Malta) today 19th August 2008.

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1225

Ikun jaf kulħadd illi l-Qorti tal-Maġistrati (Malta) permezz ta' digriet mogħti fil-4 ta' Settembru 2007, fl-atti tal-ittra uffiċjali numru 2449/07, fl-ismijiet Bank of Valletta p.l.c. vs P.E.N.G. Limited, ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-intimat a tenur tal-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Permezz ta' ittra uffiċjali ppreżentata fil-Qorti tal-Maġistrati (Malta) lil P.E.N.G. Limited (C 14145) ta' 5/18, Alhambra Flats, Tower Road, Sliema, fit-2 ta' Mejju 2007, Bank of Valletta p.l.c. ta' 1/5 Palace Square, Valletta, jinterpellak sabiex fi żmien jumejn tħallas is-somma ta' €5,345.84 bilanċ għad-debitu fil-Loan Account tiegħek mal-Bank of Valletta p.l.c. flimkien mal-imgħaxijiet ulterjuri mit-13 ta' Jannar 2007 sad-data tal-effettiv pagament.

Is-soċjetà mittenti tavżak illi jekk inti tonqos hija se tkun kostretta tipproċedi kontra tiegħek skond il-liġi.

Reġistru tal-Qrati tal-Maġistrati (Malta), illum 19 ta' Awissu 2008.

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur tal-Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that the Court of Magistrates (Malta) by means of a decree of the 4th September 2007 in the records of the judicial letter number 2449/07. in the names Bank of Valletta p.l.c. vs P.E.N.G. Limited, ordered the following publication for the purpose of service of the respondent in terms of Article 187(3) of Cap. 12.

By means of a judicial letter filed in the Courts of Magistrates (Malta) against P.E.N.G. Limited (C 14145) of 5/18, Alhambra Flats, Tower Road, Sliema, on the 2nd May 2007, Bank of Valletta p.l.c. of 1/5, Palace Square, Valletta, calls upon you so that within two day you pay the sum of €5,345.84 balance of debt in your Loan Account with Bank of Valletta p.l.c. together with further interests from the 13th January 2007 till the date of effective payment.

The interpellant company warns you that if you fail they shall be constrained to proceed against you according to law.

Registry of the Courts of Magistrates (Malta) today 19th August 2008.

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1226

Ikun jaf kulħadd illi l-Qorti tal-Maġistrati (Malta) permezz ta' digriet mogħti fit-28 ta' Settembru 2007, fl-atti tal-ittra uffiċjali numru 4324/07, fl-ismijiet Bank of Valletta p.l.c. vs Jason Grima, ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-intimat a tenur tal-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Permezz ta' ittra uffiċjali ppreżentata fil-Qorti tal-Maġistrati (Malta) lil Jason Grima (ID 574082M) ta' 45, Old Bailey Court, Flat 2, Triq is-Sidra, Swieqi, fis-26 ta' Lulju 2007, Bank of Valletta p.l.c. ta' 1/5 Palace Square, Valletta, jinterpellak sabiex fi żmien jumejn tħallas is-somma ta' €970.86 bilanċ għad-debitu fil-Loan Account tiegħek mal-Bank of Valletta p.l.c. flimkien mal-imgħaxijiet ulterjuri mill-25 ta' April 2007 sad-data tal-effettiv pagament.

Is-soċjetà mittenti tavżak illi jekk inti tonqos hija se tkun kostretta tipproċedi kontra tiegħek skond il-liġi.

Reġistru tal-Qrati tal-Maġistrati (Malta), illum 19 ta' Awissu 2008.

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur tal-Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that the Court of Magistrates (Malta) by means of a decree of the 28th September 2007 in the records of the judicial letter number 4324/07, in the names Bank of Valletta p.l.c. vs Jason Grima, ordered the following publication for the purpose of service of the respondent in terms of Article 187(3) of Cap. 12.

By means of a judicial letter filed in the Courts of Magistrates (Malta) against Jason Grima (ID 574082M) of 45, Old Bailey Court, Flat 2, Triq is-Sidra, Swieqi, on the 26th July 2007, Bank of Valletta p.l.c. of 1/5, Palace Square, Valletta, calls upon you so that within two day you pay the sum of €970.86 balance of debt in your Loan Account with Bank of Valletta p.l.c. together with further interests from the 25th April 2007 till the date of effective payment.

The interpellant company warns you that if you fail they shall be constrained to proceed against you according to law.

Registry of the Courts of Magistrates (Malta) today 19th August 2008.

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1227

Ikun jaf kulħadd, illi l-Qorti Ċivili Prim'Awla, permezz ta' digriet mogħti fit-23 ta' Lulju 2008, fl-atti tar-Rikors Numru 1048/07 FS, fl-ismijiet Vincent Mifsud et vs Giovanna Lanzon, ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-intimata Giovanna Lanzon, a tenur tal-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Permezz ta' Rikors ippreżentat fil-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili, Citazz Numru 1048/07 FS, fl-ismijiet Vincent u Maria Assunta konjugi Mifsud u Mario Alfred Camilleri vs Giovanna Lanzon, (Deċiża: 02/04/2008) fid-9 ta' Ġunju 2008, ir-rikorrenti esponew bir-rispett;

Illi fit-2 ta' April 2008, din l-Onorabbli Qorti, għoġobha tilqa' t-talbiet attriċi fl-intier tagħhom u għaldaqstant ordnat ix-xoljiment tal-kuntratt ta' użu u abitazzjoni naxxenti mill-kuntratt tal-24 ta' Awissu 1999, ippubblikat minn Nutar Sanbra Valentino, iddikjarat li l-intimata kienet qiegħda tokkupa l-fond 103, Triq Kola Xara, Rabat, mingħajr ebda titolu validu skond il-liġi u ordnat l-iżgumbrament tal-intimata mill-fond in kwistjoni, fi żmien xahrejn mid-data tas-sentenza.

Illi issa li skada it-terminu ta' xahrejn li l-Qorti għoġobha tipprefiġġi, ..omissis… umilment jispjegaw illi l-fond għadu sal-lum magħluq u battal u għadhom sallum il-ġurnata ma jafux fejn l-intimata Giovanna Lanzon qiegħda tgħix.

Illi l-esponenti sabiex jesegwixxu din is-sentenza u ankè sabiex jeżimu rwieħhom minn kwalunkwe responsabbiltà l-aktar fl-eventwalità illi jinstabu xi ħwejjeġ mobbli ġewwa l-fond li jkunu jappartjenu lill-intimata, umilment jitolbu lil din l-Onorabbli Qorti, taħtar Marixxal jew Uffiċjal tal-Qorti, sabiex fid-data u il-ħin li jogħġobha tiffissa, tassistihom iħalli jidħlu fil-fond mertu tal-kawża u jieħdu l-pussess tiegħu;

Għaldaqstant u fid-dawl tal-fatti suesposti, l-esponenti umilment jitolbu lil din l-Onorabbli Qorti jogħġobha tawtorizzahom sabiex fid-data u l-ħin li jogħġobha tiffissa jidħlu fil-fond 103, Triq Kola Xara, Rabat, bl-assistenza ta' Marixxal jew Uffiċjal tal-Qorti.

In-virtù tal-istess digriet hawn fuq imsemmi tat-23 ta' Lulju 2008, il-Qorti iffissat d-data tat-30 ta' Settembru 2008, fl-10.00 a.m., sabiex tiġi eżegwita s-sentenza, hawn fuq imsemmija tat-2 ta' April 2008, u l-partijiet u uffiċjali għandhom jiltaqgħu fuq il-post.

Notifika: Giovanna Lanzon,
103, Triq Kola Xara,
Rabat, Malta.

Registru tal-Qrati Superjuri, illum 19 ta' Awissu 2008.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunal

It is hereby notified, that the Civil Court First Hall , by means of a decree given on the 23rd July 2008, in the records of the Application Number 1048/07 FS, in the names Vincent Mifsud et vs Giovanna Lanzon, ordered the following publication for the purpose of service of the respondent Giovanna Lanzon, in terms of Article 187(3) of Cap. 12.

By means of an Application filed in the First Hall Civil Court, Writ of Summons Number 1048/07 FS, in the names Vincent and Maria Assunta spouses Mifsud and Mario Alfred Camilleri vs Giovanna Lanzon, (Decided 02/04/2008) on the 9th June 2008, the applicants pleaded with respect;

That on the 2nd April 2008, this Honourable Court, upheld the plaintiff's demands in their entirety and thus ordered the dissolution of the contract of use and habitation resulting from the contract of the 24th August 1999, published by Notary Sandra Valentino, declared that the respondent was occupying the premises 103, Kola Xara Street, Rabat, without any valid title according to law and ordered the eviction of the respondent from the premises in question within two months from the date of the judgement.

That now that the two month period which the Court fixed has lapsed, …omissis…they humbly explain that the premises is closed and vacant till this day and till this day do not know where the respondent Giovanna Lanzon is living.

That the applicants in order to execute this judgement and even to exonerate themselves from any responsibility, mostly in case that any movable objects are found in the premises which belonged to the respondent, humbly asked that this Honourable Court appoint a Marshal or Court Official so that on the date and time which it may fix, they shall assist them to enter the premises merit of the cause and take possession of it.

Thus and in the light of the facts above exposed, the applicants humbly ask that this Honourable Court authorize them so that on the date and time it shall fix they shall enter the premises 103, Kola Xara Street, Rabat, with the assitance of a Marshall or Court Official.

In virtue of the same decree above mentioned of the 23rd July 2008, the Court fixed the date of the 30th September 2008, at 10.00 a.m., in order to execute the judgement, above mentioned of the 2nd April 2008, and the parties and officials are to meet on the premises.

Notify: Giovanna Lanzon,
103, Kola Xara Street,
Rabat, Malta.

Registry of the Superior Courts, today 19th August 2008.

ADV. DR FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1228

B'digriet mogħti mill-QORTI ĊIVILI, PRIM' AWLA fit-13 ta' Awissu, 2008 fuq rikors ta' VALHMOR BORG IMPORT EXPORT LTD ġie ffissat il-jum tal-Erbgħa, 19 ta' Novembru, 2008 mid-9.00 a.m. sa nofsinhar għall-BEJGĦ BL-IRKANT li kien ġie ordnat b'digriet tat-22 ta' April, 2008 li għandu jsir f'149, TRIQ ID-DEJQA, VALLETTA tal-oġġetti hawn taħt deskritti maqbudin mingħand PENZA CARMELO U CH CATERERS LTD.

Kamra tal-pranzu, coffee table, mejda, statwetti, TV u kamra tal-kċina.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum it-Tlieta, 19 ta' Awissu, 2008.

MICHAEL PORTELLI BA (HONS)
Għar-Reġistratur tal-Qrati Ċivili u Tribunali

By decree given by the CIVIL COURT, FIRST HALL on 13th August, 2008 on the application of VALHMOR BORG IMPORT EXPORT LTD, Wednesday, 19th November, 2008 from 9.00 a.m. to noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION ordered by a decree given on the 22nd April, 2008 to be held at 149, TRIQ ID-DEJQA, VALLETTA of the following items seized from the property of PENZA CARMELO U CH CATERERS LTD.

Dinning room suite, coffee table, table, statuettes, TV and a kitchen.

Registry of the Superior Courts, this Tuesday, 19 August, 2008.

MICHAEL PORTELLI BA (HONS)
For the Registrar of Civil Courts and Tribunals

1229

AVVIŻ
MIR-REĠISTRU
QORTI ĊIVILI (SEZZJONI FAMILJA)

Billi Antonella Cachia (K.I. 433981M) ippreżentat rikors ġuramentat (Nru. 308/08 AF) fejn talbet il-KORREZZJONI TAL-ATT TAT-TWELID, li jġib in-numru 588/2008, fir-Reġistru Pubbliku.

Kull min jidhirlu li għandu interess u jrid jopponi dik it-talba, b'dan l-avviż huwa msejjaħ sabiex ifisser il-fehma tiegħu, b'nota li għandha tiġi ppreżentata fir-Reġistru ta' dawn il-Qrati fi żmien ħmistax-il ġurnata mill-ħruġ ta' dan l-avviż fil-Gazzetta tal-Gvern.

Dawk illi, fiż-żmien fuq imsemmi, ikunu ppreżentaw dik in-nota, għandhom jiġu notifikati b'kopja tar-rikors ġuramentat hawn fuq imsemmi bil-ġurnata li tiġi mogħtija għas-smigħ tal-kawża.

B'ordni tal-Qorti,

Reġistru tal-Qorti Superjuri,
Illum 20 ta' Awissu 2008

CHRISTINE FARRUGIA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

NOTICE
REGISTRY OF THE
CIVIL COURT (FAMILY SECTION)

Whereas Antonella Cachia (I.D. 433981M) filed an application under oath (No. 308/08 AF) demanding CORRECTION in the ACT OF BIRTH, with number 588/2008, in the Public Registry.

Whosoever may have an interest therein, and wishes to oppose that demand, is hereby called upon to do so, by means of a note to be filed in the Registry of these Courts, within fifteen days from the day of the publication of this present notice in the Government Gazette.

Those who, within the aforesaid time, shall have filed such note, shall be notified by the service of a copy of the said application under oath, of the day which will be appointed for the hearing of the case.

By order of the Court,

Registry of the Superior Court,
Today 20th August 2008

CHRISTINE FARRUGIA
For Registrar, Civil Courts and Tribunals

1230

Ikun jaf kulħadd, illi l-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili, permezz ta' digriet moghti fl-14 ta' Lulju 2008, fl-atti tal-ittra uffiċċjali numru 1382/2008, fl-ismijiet HSBC Bank Malta p.l.c. (C 3177) vs Bernard u Maria Dolores konjugi Scerri (ID 23359M) u 615817M) rispettivament ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-intimati konjugi Scerri, a tenur tal-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Fil-Prim Awla tal-Qorti Ċivili

Illum 13 ta' Mejju 2008

Lil: Bernard Scerri (ID 23359M) u
Maria Dolores Scerri (ID 615817M)
66, Panorama Court, Flat 5,
Triq iċ-Ċern,
San Pawl il-Baħar.

Permezz tal-preżenti, s-soċjetà HSBC Bank Malta p.l.c. (C 3177) ta' 116, Archbishop Street, Valletta, tinnotifikak ai fini tal-Artikolu 1471 tal-Kodiċi Ċivili li permezz ta' kuntratt fl-atti tan-Nutar Ian Castaldi Paris, tas-6 ta' Settembru 2006, il-Bank of Valletta, kien assenja parti mill-kreditu tiegħu fl-ammont ta' €4,658.75, lis-soċjetà HSBC Bank Malta p.l.c. liema somma kienet parti mill-kreditu li l-Bank of Valletta, kellu kontra taghkom, permezz ta' kuntratt fl-atti tan-Nutar Charles Vella Zarb, tat-22 ta' Novembru 1999.

Tant biex taghraf tirregola ruhek.

Bl-ispejjez.

Notifiki: Affissjoni: (1) Bernard u Maria Dolores konjugi Scerri, 66, Panorama Court, Flat 5, Triq iċ-Ċern, San Pawl il-Baħar (Notifika kull wieħed).

(2)…omissis…
(3)….omissis…
(4)…omissis…

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 19 ta' Awissu 2008.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified, that the First Hall Civil Court, by means of a decree given on the 14th July 2008, in the records of the judicial letter number 1382/2008, in the names HSBC Bank Malta p.l.c. (C 3177) vs Bernard and Maria Dolores spouses Scerri (ID 23359M) and 615817(M) respectively ordered the following publication for the purpose of service of the respondents spouses Scerri, in terms of Article 187(3) of Cap. 12.

In the First Hall Civil Court

Today 13th May 2008

To: Bernard Scerri (ID 23359M) and
Maria Dolores Scerri (ID 615817M)
66, Panorama Court, Flat 5,
iċ-Ċern Street,
St. Paul's Bay.

By the present, the company HSBC Bank Malta p.l.c. (C 3177) of 116, Archbishop Street, Valletta, notifies you for the purposes of Article 1471 of the Civil Code that by means of a contract in the records of Notary Ian Castaldi Paris, of the 6th September 2006, the Bank of Valletta, had assigned a part of its credit in the amount of €4,658.75, to the company HSBC Bank Malta p.l.c. which sum was part of the credit that the Bank of Valletta, had against you, by means of a contract in the records of Notary Charles Vella Zarb, of the 22nd November 1999.

So much so that you may know how to regulate yourselves.

With costs.

Services: Posting: (1) Bernard and Maria Dolores spouses Scerri, 66, Panorama Court, Flat 5, iċ-Ċern Street, St. Paul's Bay (Separate Service).

(2)…omissis…
(3)…omissis…
(4)…omissis…

Registry of the Superior Courts, today 19th August 2008.

ADV. DR FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1231

Ikun jaf kulħadd illi b'digriet tat-Tribunal għal Talbiet Żgħar, tal-25 ta' April 2008, ġiet ordnata l-pubblikazzjoni ta' l-estratt li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' notifika skond l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Harbour Management Limited (C29326) ta' Manoel Island Marina, Manoel Island, Gżira, ippreżentaw Talba fid-29 ta' Frar 2008, fejn talbu lit-Tribunal sabiex jikkundanna lil Mark Randon (ID232969M) ta' 15/17, Triq Enrico Mizzi, Ta' Xbiex, sabiex iħallas lis-soċjetà attriċi s-somma ta' €1,243 liema ammont huwa dovut lis-soċjetà attriċi skond kif indikat fit-Talba.

Bl-ispejjeż u bl-imgħaxijiet.

Il-kawża (220/08RFA) hija differita għad-19 ta' Settembru 2008 fin-12.30 p.m.

Reġistru tal-Qorti Maġistrati (Malta) illum 19 ta' Awissu 2008.

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that by a decree of the Small Claims Tribunal of 25th April 2008, the publication of the following extract was ordered for the purpose of service in terms of Article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

Harbour Management Limited (C 29326) of Manoel Island Marina, Manoel Island, Gżira, filed a Claim on the 29th February 2008 whereby they asked the Tribunal to condemn Mark Randon (ID232969M) of 15/17, Triq Enrico Mizzi, Ta' Xbiex, to pay the plaintiff company the sum of €1,243 which amount is due to the plaintiff company as indicated in the Notice.

With costs and interests.

The case (Claim Number 220/08RFA) is put off on the 19th September 2008 at 12.30 p.m.

Registry of the Courts of Magistrates (Malta) today 19th August 2008.

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1232

Ikun jaf kulħadd illi b'digriet tat-Tribunal għal Talbiet Żgħar, tas-16 ta' Ġunju 2008, ġiet ordnata l-pubblikazzjoni tal-estratt li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' notifika skond l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Complete Supplies Ltd (C-15472) ta' Network Building, Suite 3, Industrial Zone, Imrieħel, ippreżentaw Talba fit-28 ta' April 2008, fejn talbu lit-Tribunal sabiex jikkundanna lil Mediterranean Broadcasting Equipment Ltd (C23047) ta' F8, Bologna Centre, Mosta Technopark, Mosta, sabiex tħallas lis-soċjetà attrici s-somma ta' €752.73 liema ammont huwa dovut lis-soċjetà attriċi.

Bl-ispejjeż u bl-imgħaxijiet.

Il-kawża (321/08GM) hija differita għall-15 ta' Settembru 2008 fin-12.30 p.m.

Reġistru tal-Qorti Maġistrati (Malta) illum 19 ta' Awissu 2008.

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that by a decree of the Small Claims Tribunal of 16th June 2008, the publication of the following extract was ordered for the purpose of service in terms of Article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

Complete Supplies Ltd (C-15472) of Network Building, Suite 3, Industrial Zone, Imrieħel, filed a Claim on the 28th April 2008 whereby they asked the Tribunal to condemn Mediterranean Broadcasting Equipment Ltd (C-23047) of F8, Bologna Centre, Mosta Technopark, Mosta, to pay the plaintiff company the sum of €752.73 which amount is due to the plaintiff company.

With costs and interests.

The case (Claim Number 321/08GM) is put off on the 15th September 2008 at 12.30 p.m.

Registry of the Courts of Magistrates (Malta) today 19th August 2008.

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1233

Ikun jaf kulħadd illi l-Qorti Ċivili (Sezzjoni ta' Ġurisdizzjoni Volontarja) permezz ta' digriet mogħti in segwitu għar-rikors ta' Alfred Fenech, liema rikors iġib in-numru 489/2008, dina l-Qorti ordnat il-pubblikazzjoni tal-inventarju tal-assi ta' Nazzareno Fenech, iben Giocondino Fenech u Luisa neè Bugeja, imwieled Żejtun u miet Pietà, fl-20 ta' Marzu 2008 u li kellu karta tal-identità numru 0283615(M).

Din il-pubblikazzjoni tal-inventarju għandha ssir nhar it-Tlieta, 9 ta' Settembru, 2008, f'nofsinhar fl-uffiċċju ta' Mamo TCV, f'numru 90, Triq id-Dejqa, il-Belt, Valletta, b'att tan-Nutar Dottor Marco Farrugia.

Reġistru tal-Qorti Ċivili (Sezzjoni ta' Ġurisdizzjoni Volontarja) illum 20 ta' Awissu 2008.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that the Civil Court (Voluntary Jurisdiction Section) by means of a decree given following an application of Alfred Fenech, which application bears the number 489/2008, this Court ordered the publication of the inventory of assets of Nazzareno Fenech, son of Giocondino Fenech and Luisa neè Bugeja, born in Żejtun and died in Pietà, on the 20th March 2008, and who had identity card number 0283615(M).

The publication of the inventory is to be made on Tuesday, 9th September, 2008, at midday at the office Mamo TCV, at number 90, Strait Street, Valletta, by deed of Notary Dr Marco Farrugia.

Registry of the Civil Courts (Voluntary Jurisdiction) today 20th August 2008.

ADV. DR FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1234

Ikun jaf kulħadd, illi l-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili, permezz ta' digriet mogħti fil-5 ta' Awissu 2008, fl-atti tar-Rikors numru 197/08 GCD, fl-atti tal-kawża Ċitazzjoni numru 738/97, fl-ismijiet Charles Mercieca & Co Limited vs James Busuttil (Karta tal-Identità numru 362150M) ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-konvenut, a tenur tal-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Permezz ta' Rikors ippreżentat fil-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili, fl-atti tal-kawża Ċitazzjoni Numru 738/97, fl-ismijiet Charles Mercieca & Co Ltd vs James Busuttil (Karta tal-Identità Numru 362150(M) fil-25 ta' Frar 2008, ir-rikorrenti Brands International Limited ġa Charles Mercieca & Co Ltd (C 7764) esponiet bir-rispett u Charles Mercieca (Karta tal-identità numru 726152M) fil-kwalità tiegħu ta' Direttur tas-soċjetà esponenti Brands International Limited ġa Charles Mercieca & Co Limited (C 7764) bil-ġurament ikkonferma;

Illi in forza ta' sentenza mogħtija minn dina l-Onorabbli Qorti tas-16 ta' Ġunju 1997, fl-ismijiet premessi l-intimat ġie kkundannat iħallas is-somma ta' €5,124.68, bl-imgħaxijiet tat-tmienja fil-mija (8%) fir-rigward tas-somma ta' €3,913.06, li mill-1 ta' April 1996, sat-18 ta' Frar 2008, jammontaw għal €3,718.93, bl-ispejjeż skond l-annessa taxxa ammontanti għal €347.84, komplessivament ammontanti għal €9,191.45.

Illi s-soċjetà attriċi rrinunzjat għal ħlas tal-ispejjeż tal-kawża, fuq imsemmija, liema spejjeż jammontaw għal €347.84, mingħand id-debitur u żammet ferm id-drittijiet

It is hereby notified, that the Civil Court First Hall, by means of a decree given on the 5th August 2008, in the records of the Application number 197/08 GCD, in the records of the cause Writ of Summons number 738/97, in the names Charles Mercieca & Co Limited vs James Busuttil (Identity Card number 362150M) ordered the following publication for the purpose of service of the defendant, in terms of Article 187(3) of Cap. 12.

By means of an Application filed in the First Hall Civil Court, in the records of the cause Writ of Summons Number 738/97, in the names Charles Mercieca & Co Ltd vs James Busuttil (Identity Card Number 362150 (M) on the 25th February 2008, the applicant Brands International Limited, previously Charles Mercieca & Co Ltd (C 7764) pleaded with respect and Charles Mercieca (Identity Card number 726152M) in his capacity as Director of the applicant company Brands International Limited previously Charles Mercieca & Co Limited (C 7764) confirmed by his oath;

That in virtue of a judgement given by this Honourable Court on the 16th June 1997, in the names premised the respondent was condemned to pay the sum of €5,124.68, with interest at eight per cents (8%) as regards the sum of €3,913.06 which from the 1st April 1996, till the 18th February 2008, amount to €3,718.93, with costs according to the attached tax amounting to €347.84, amounting in all to €9,191.45.

That the plaintiff company, renounced to the expenses of the cause above mentioned, which expenses amount to €347.84 from the debtor and held firm its rights regarding

tagħha rigward sorte u imgħax dovuti skond is-sentenza.

Illi għalhekk l-ammont komplessiv dovut sat-18 ta' Frar 2008, mill-intimat jammonta għal €8,843.61.

Illi sal-lum l-intimat għadu ma ħallas xejn.

Illi mill-imsemmija sentenza għaddew aktar minn għaxar snin.

Għaldaqstant is-soċjetà esponenti titlob bir-rispett illi dina l-Onorabbli Qorti jogħġobha tawtorizza l-esponenti sabiex tesegwixxi s-sentenza fuq imsemmija tas-16 ta' Ġunju 1997, sabiex titħallas is-somma komplessiva ta' €8,843.61, fuq indikata bl-imgħax legali ulterjuri, fuq is-somma intiera mid-data tal-preżentata tar-rikors, sad-data tal-effettiv pagament.

Bl-ispejjeż, kontra l-intimat inklużi dawk tal-Mandat ta' Sekwestru li qed jiġi ppreżentat kontestwalment.

Rikorrenti: 125, Naxxar Road, Birkirkara.
Intimat: 18, Triq Sant Elija, San Ġiljan.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 20 ta' Awissu 2008.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

capital and interest due according to the judgement.

That thus the global amount due till the 18th February 2008, by the respondent amounts to €8,843.61.

That till this day the respondent has not paid anything.

That from the said judgement there passed more than ten years.

Thus the applicant company prays with respect that this Honourable Court authorize the applicant to execute the judgement above mentioned of the 16th June 1997, in order that the global sum above indicated of €8,843.61, together with legal interest on the entire sum from the date of filing of this application till the date of effective payment.

With costs, against the respondent including those of the Garnishee Order which is being filed at the same time.

Applicant: 125, Naxxar Road, Birkirkara.
Respondent: 18, Saint Elija Street, St. Julian's.

Registry of the Superior Courts, today 20th August 2008.

ADV. DR FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1235

Ikun jaf kulħadd illi b'digriet tat-Tribunal għal Talbiet Żgħar, tal-5 ta' Awissu 2008, ġiet ordnata l-pubblikazzjoni tal-estratt li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' notifika skond l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Go plc (C22334) ta' Spencer Hill, Marsa, ippreżentaw Talba, fit-18 ta' Diċembru 2007, fejn talbu lit-Tribunal sabiex jikkundanna lil Raymond Pizzuto (ID 270256M) ta' 103, St Mary Flat 6, Triq Hookham Frere, Pietà, sabiex jħallas lis-soċjetà attriċi s-somma ta' €237.55 liema ammont huwa dovut lis-soċjetà attriċi.

Bl-ispejjeż u bl-imgħaxijiet.

Il-kawża (917/07RFA) hija differita għad-19 ta' Settembru 2008 fin-12.30 p.m.

Reġistru tal-Qorti Maġistrati (Malta) illum 20 ta' Awissu 2008.

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that by a decree of the Small Claims Tribunal of 5th August 2008, the publication of the following extract was ordered for the purpose of service in terms of Article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

Go plc (C22334) of Spencer Hill, Marsa filed a Claim on the 18th December 2007 whereby they asked the Tribunal to condemn Raymond Pizzuto (ID270256M) of 103, St Mary Flat 6, Triq Hookham Frere, Pietà, to pay the plaintiff company the sum of €237.55 which amount is due to the plaintiff company.

With costs and interests.

The case (Claim Number 917/07RFA) is put off on the 19th September 2008 at 12.30 p.m.

Registry of the Courts of Magistrates (Malta) today 20th August 2008.

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1236

Ikun jaf kulħadd illi l-Qorti tal-Maġistrati (Malta) permezz ta' digriet mogħti fl-4 ta' Settembru 2007, fl-atti tal-ittra uffiċjali numru 3763/07, fl-ismijiet Bank of Valletta p.l.c. vs Keith Gauci, ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-intimat a tenur tal-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Permezz ta' ittra uffiċjali ppreżentata fil-Qorti tal-Maġistrati (Malta) lil Keith Gauci (ID511375M) ta' Flat 1, St George's Court, St Mary Street, Birżebbuġa, fis-26 ta' Ġunju 2007, Bank of Valletta p.l.c. ta' 1/5 Palace Square, Valletta, jinterpellak sabiex fi żmien jumejn tħallas is-somma ta' €6,053.58 bilanċ għad-debitu fil-Loan Account tiegħek mal-Bank of Valletta p.l.c. flimkien mal-imgħaxijiet ulterjuri mit-23 ta' Marzu 2007 sad-data tal-effettiv pagament.

Is-soċjetà mittenti tavżak illi jekk inti tonqos hija se tkun kostretta tipproċedi kontra tiegħek skond il-liġi.

Reġistru tal-Qrati tal-Maġistrati (Malta), illum 20 ta' Awissu 2008.

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur tal-Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that the Court of Magistrates (Malta) by means of a decree of the 4th September 2007 in the records of the judicial letter number 3763/07. in the names Bank of Valletta p.l.c. vs Keith Gauci, ordered the following publication for the purpose of service of the respondent in terms of Article 187(3) of Cap. 12.

By means of a judicial letter filed in the Courts of Magistrates (Malta) against Keith Gauci (ID 511375M) of Flat 1, St George's Court, St Mary Street, Birżebbugia, on the 26th June 2007, Bank of Valletta p.l.c. of 1/5, Palace Square, Valletta, calls upon you so that within two day you pay the sum of €6,053.58 balance of debt in your Loan Account with Bank of Valletta p.l.c. together with further interests from the 23rd March 2007 till the date of effective payment.

The interpellant company warns you that if you fail they shall be constrained to proceed against you according to law.

Registry of the Courts of Magistrates (Malta) today 20th August 2008.

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1237

Ikun jaf kulħadd illi l-Qorti tal-Maġistrati (Malta) permezz ta' digriet mogħti fit-28 ta' Mejju 2008 ġiet ordnata l-pubblikazzjoni tal-estratt li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' notifika skond l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Strand Palace Agencies Ltd (C-3838) ta' Calleja Buildings, Carob Street, Santa Venera, preżentaw talba fil-25 ta' Jannar 2008 fejn talbu lill-Qorti sabiex tikkundanna lil Zaid El Gasi (ID 76705L) flimkien ma' martu Innocenza El Gasi (ID 483559M) ta' 4, Sidtna tal-Anġli Street, Żebbuġ sabiex jħallsu lis-soċjetà attriċi s-somma ta' €3,569.39 liema ammont huwa dovut lis-soċjetà attriċi.

Bl-ispejjeż u bl-imgħax.

Il-kawża (Avviż Nru 29/08JAB) hija differita għall-24 ta' Settembru 2008 fid-9.00 a.m.

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Malta) illum 20 ta' Awissu 2008.

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that by a decree of the Court of Magistrates (Malta) of the 28th May 2008, the publication of the following extract was ordered for the purpose of service in terms of Article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

Strand Palace Agencies Ltd (C 3838) of Calleja Buildings, Carob Street, Santa Venera, filed a Claim on the 25th January 2008, whereby they asked the Court to condemn Zaid El Gasi (ID 76705L) together with his wife Innocenza El Gasi (ID 483559M) of 4, Sidtna tal-Anġli Street, Żebbuġ, to pay the plaintiff company the sum of €3,569.39 which amount is due to the plaintiff company.

With costs and interests.

The case (Notice Number 29/08JAB) is put off to the 24th September 2008 at 9.00 a.m.

Registry of the Courts of Magistrates (Malta) today 20th August 2008.

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1238

AVVIŻ
MIR-REĠISTRU
QORTI ĊIVILI (SEZZJONI FAMILJA)

Billi Angele Pullicino (K.I. 138378M) ippreżentat rikors ġuramentat (Nru. 302/08 AF) fejn talbet il-KORREZZJONI TAL-ATT TAT-TWELID, li jġib in-numru 1348/2001, fir-Reġistru Pubbliku.

Kull min jidhirlu li għandu interess u jrid jopponi dik it-talba, b'dan l-avviż huwa msejjaħ sabiex ifisser il-fehma tiegħu, b'nota li għandha tiġi ppreżentata fir-Reġistru ta' dawn il-Qrati fi żmien ħmistax-il ġurnata mill-ħruġ ta' dan l-avviż fil-Gazzetta tal-Gvern.

Dawk illi, fiż-żmien fuq imsemmi, ikunu ppreżentaw dik in-nota, għandhom jiġu notifikati b'kopja tar-rikors ġuramentat hawn fuq imsemmi bil-ġurnata li tiġi mogħtija għas-smigħ tal-kawża.

B'ordni tal-Qorti,

Reġistru tal-Qorti Superjuri,
Illum 20 ta' Awissu 2008

CHRISTINE FARRUGIA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

NOTICE
REGISTRY OF THE
CIVIL COURT (FAMILY SECTION)

Whereas Angele Pullicino (I.D. 138378M) filed an application under oath (No. 302/08 AF) demanding CORRECTION in the ACT OF BIRTH, with number 1348/2001, in the Public Registry.

Whosoever may have an interest therein, and wishes to oppose that demand, is hereby called upon to do so, by means of a note to be filed in the Registry of these Courts, within fifteen days from the day of the publication of this present notice in the Government Gazette.

Those who, within the aforesaid time, shall have filed such note, shall be notified by the service of a copy of the said application under oath, of the day which will be appointed for the hearing of the case.

By order of the Court,

Registry of the Superior Court,
Today 20th August 2008

CHRISTINE FARRUGIA
For Registrar, Civil Courts and Tribunals

1239

Ikun jaf kulħadd illi l-Qorti Ċivili (Sezzjoni ta' Ġurisdizzjoni Volontarja) permezz ta' digriet mogħti in segwitu għar-rikors ta' Jean sive John Paul Micallef, rikors numru 224/2008, Joseph Micallef, ġuvni, iben Angelo Micallef u Giovanna neé Cauchi, imwieled Żejtun u residenti Żejtun, bil-karta ta' l-identità numru 324977(M) ġie inabilitat.

Reġistru tal-Qorti Ċivili (Sezzjoni ta' Ġurisdizzjoni Volontarja) illum 21 ta' Awissu 2008.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that the Civil Court (Voluntary Jurisdiction Section) by means of a decree given following an application of Jean sive John Paul Micallef, application number 224/2008, Joseph Micallef, bachelor, son of Angelo Micallef and Giovanna neé Cauchi, born and residing in Żejtun, having identity card number 324977(M) was incapacitated.

Registry of the Civil Courts (Voluntary Jurisdiction Section) today 21st August 2008.

ADV. DR. FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1240

AVVIŻ
MIR-REĠISTRU
QORTI ĊIVILI (SEZZJONI FAMILJA)

Billi Emanuele Mallo (K.I. 559779M) ippreżenta rikors ġuramentat (Nru. 319/08 AF) fejn talab il-KORREZZJONI TAL-ATT TAT-TWELID, li jġib in-numru 1159/2005, fir-Reġistru Pubbliku.

Kull min jidhirlu li għandu interess u jrid jopponi dik it-talba, b'dan l-avviż huwa msejjaħ sabiex ifisser il-fehma tiegħu, b'nota li għandha tiġi ppreżentata fir-Reġistru ta' dawn il-Qrati fi żmien ħmistax-il ġurnata mill-ħruġ ta' dan l-avviż fil-Gazzetta tal-Gvern.

Dawk illi, fiż-żmien fuq imsemmi, ikunu ppreżentaw dik in-nota, għandhom jiġu notifikati b'kopja tar-rikors ġuramentat hawn fuq imsemmi bil-ġurnata li tiġi mogħtija għas-smigħ tal-kawża.

B'ordni tal-Qorti,

Reġistru tal-Qorti Superjuri,
Illum 20 ta' Awissu 2008

CHRISTINE FARRUGIA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

NOTICE
REGISTRY OF THE
CIVIL COURT (FAMILY SECTION)

Whereas Emanuele Mallo (I.D. 559779M) filed an application under oath (No. 319/08 AF) demanding CORRECTION in the ACT OF BIRTH, with number 1159/2005, in the Public Registry.

Whosoever may have an interest therein, and wishes to oppose that demand, is hereby called upon to do so, by means of a note to be filed in the Registry of these Courts, within fifteen days from the day of the publication of this present notice in the Government Gazette.

Those who, within the aforesaid time, shall have filed such note, shall be notified by the service of a copy of the said application under oath, of the day which will be appointed for the hearing of the case.

By order of the Court,

Registry of the Superior Court,
Today 20th August 2008

CHRISTINE FARRUGIA
For Registrar, Civil Courts and Tribunals

1241

Ikun jaf kulħadd illi l-Qorti Ċivili (Sezzjoni ta' Ġurisdizzjoni Volontarja) permezz ta' digriet mogħti in segwitu għar-rikors ta' Nazzareno u Joan konjugi Ciantar, rikors numru 191/2008, Charles Ciantar, ġuvni, iben l-istess Nazzareno u Joan neé Zammit, imwieled u residenti l-Fgura, bil-karta tal-identità numru 275485(M) ġie inabilitat.

Reġistru tal-Qorti Ċivili (Sezzjoni ta' Ġurisdizzjoni Volontarja) illum 21 ta' Awissu 2008.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that the Civil Court (Voluntary Jurisdiction Section) by means of a decree given following an application of Nazzareno and Joan spouses Ciantar, application number 191/2008, Charles Ciantar, bachelor, son of the same Nazzareno and Joan neé Zammit, born and residing in Fgura, identity card number 275485 (M) was incapacitated.

Registry of the Civil Courts (Voluntary Jurisdiction Section) today 21st August 2008.

ADV. DR. FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

Ippubblikat mid-Dipartiment ta' l-Informazzjoni (doi.gov.mt) — Valletta — *Published by the Department of Information (doi.gov.mt) — Valletta*
Mitbugħ fl-Istamperija tal-Gvern — *Printed at the Government Printing Press*